

The  
**ANTAGADA=DAŚĀO**

AND  
**ANUTTAROVAVĀIYA-DAŚĀO**

**अन्त ग ड द सा ओ**

**अणुत्तरोववाइयदसाओ**

8709

EDITED  
FOR THE USE OF UNIVERSITY STUDENTS  
*With Introduction, Glossary, Notes and an Appendix*

BY

**Dr. P. L. VAIDYA**

M. A. (CAL.); D. LITT (PARIS)

*Professor of Sanskrit and allied languages  
Nowrosjee Wadia College, Poona*

JPr2

mt/Vai

33  
25.3.42 89 25118  
Fe I. a  
Vai  
1932

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL  
LIBRARY, NEW DELHI.

Acc. No.....8709.....

Date.....15.4.59.....

Call No.....JP 2.....

Ant / Vei

---

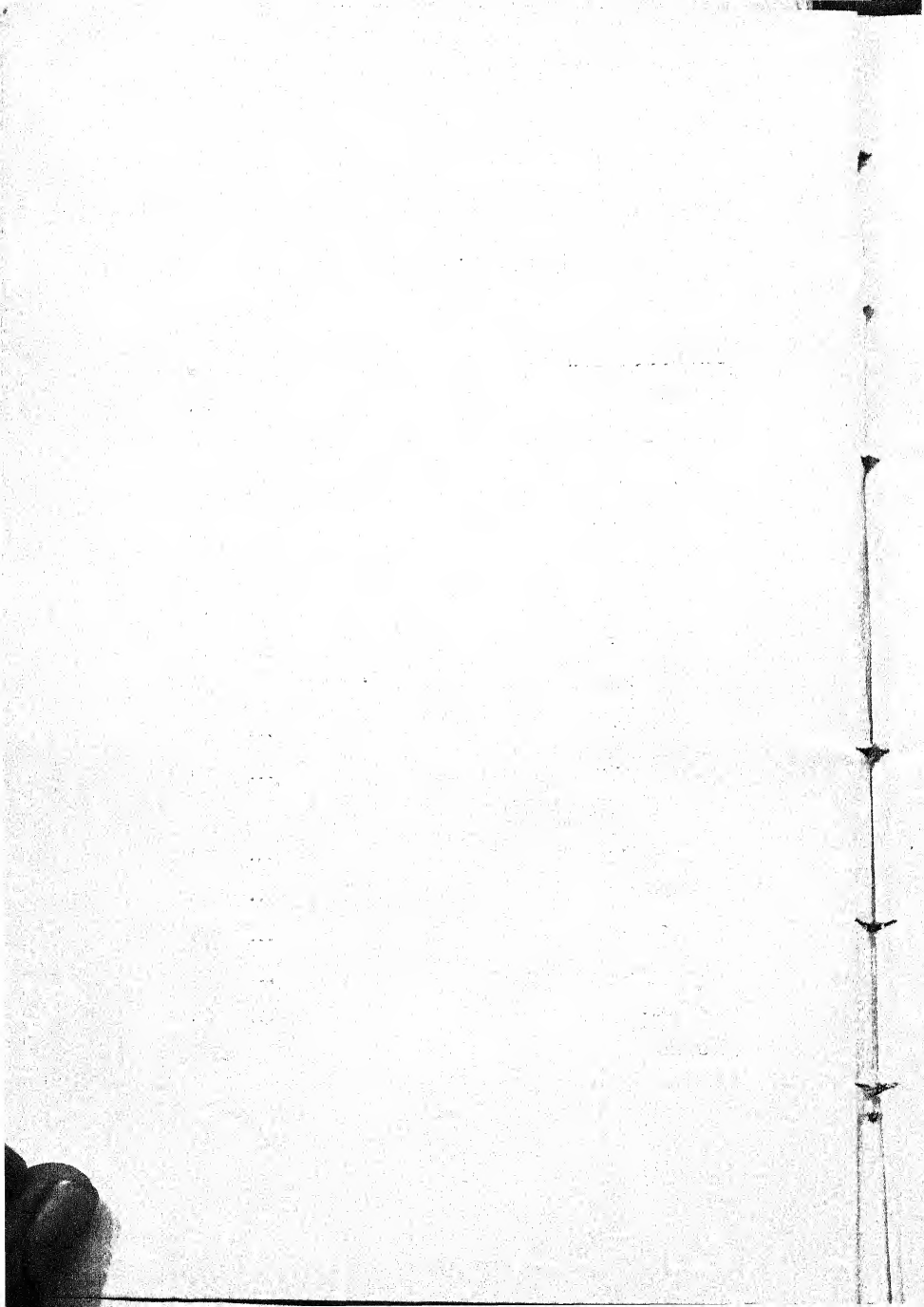
Printed by G. K. Gokhale, Secretary, Shri Ganesh Printing  
Works, 495-496 Shanwar Peth, Poona No. 2 and  
Published by Dr. P. L. Vaidya, 12 Connaught Road, Poona.

---



## अनुक्रमणिका

	PAGE.
INTRODUCTION	...
शुद्धिपत्रम्	v
अन्तर्गङ्गदसासु	xv
पठमो वर्गो	...
विइयो वर्गो	३
तइयो वर्गो	६
चउत्थो वर्गो	७
पञ्चमो वर्गो	...
छट्टो वर्गो	२३
सत्तमो वर्गो	...
अट्टमो वर्गो	२४
अणुत्तरोववाइयदसासु	...
पठमो वर्गो	३०
विइयो वर्गो	...
तइयो वर्गो	४३
परिशिष्टम्—स्कन्दकथानकम्	...
शब्दकोशः	४४
NOTES	...
	५७
	५९
	६१
	७१
	८९
	141



## INTRODUCTION

THIS volume containing the Antagaḍadasāo and Aṇuttarovavāiyadasāo is planned on the same principles as my editions of other Jain texts like the Nirayāvaliyāo issued in the earlier part of this year, and is designed to meet the requirements of the Intermediate Arts Students of the Bombay University. So far as I know there are only two earlier editions of the first text, viz., the edition issued from Calcutta by Rai Dhanapatising Bahadur in 1875, and the edition issued by the Āgamodaya Samiti of Surat in 1922 (A). Both the above editions contain also the text of the Aṇuttarovavāiyadasāo. Dr. L. D. Barnett has added the text of this work to his translation of both the above texts (The Antagaḍadasāo and Aṇuttarovavāiyadasāo, Oriental Translation Fund, New Series, Volume xvii, London, 1907). The editions of these texts are long out of print and hence I undertook, for the benefit of students of the Bombay University, a new edition of both these texts. I have added a Glossary of Prakrit words with their meanings in Sanskrit and English to make the book more useful to the student world. The Appendix contains an extract from the Bhagavatisūtra on the story of Skandaka, as there are frequent references to this story in our texts. The

notes at the end, used conjointly with the Glossary, will, I hope, enable even an average student to master the texts thoroughly. As these texts are to be read by our students after they have studied the Uvāsagadasāo, I could conveniently reduce the volume of my notes, and I have dropped the Varnakavistāra,—a feature of my editions of the Uvāsagadasāo and the Nirayāvaliyāo. Besides students can easily avail themselves of the English translation of these texts by Dr. Barnett mentioned above.

The text of the work is mainly based upon the Āgamodaya Samiti edition. I made use of Barnett's Translation to find out his variants (Bp) in the earlier pages of my edition, but found that the task was not worth the while. On one occasion I have noted the Commentator's variant (Com. p.). It appears both these texts were not much cared for by the Jains and hence the Mss. are generally in indifferent condition. It is on this account that there are not many real variants as such there.

The Antagadadasāo, Sk. Antakṛtadaśā, is the eighth Āṅga of the Jain Canon. It is divided into eight vaggas or chapters and into ninetytwo ajjhaṇas or lessons. Each of these ninetytwo lessons mentions a person, man or woman, who attained a happy end to his or her worldly life, i. e., attained perfection. The narratives of many of these persons are mechanically given or referred to. There is one important thing to be noted about this work and it is that the persons mentioned in the first five vaggas lived in an age when Aritṭhanemi was the Tirthamkara, while the persons mentioned in the last three

vaggas lived in an age when Mahāvīra was the Tirthamkara. It is just likely that this work might originally have consisted of two parts which were later on put together under one common title.

The first chapter of the Antagadadasāo contains ten lessons. The scene of action is the town of Bāra-vaī, Sk.Dvāravati, founded by Kṛṣṇa Vāsudeva. The chapter mentions ten princes, Goyama and others, all sons of Andhagavaṇhī and Dhārini. They all renounced the world, joined the Order of Ariṭṭha-nemi, and in due course attained perfection-(§5-15).

The second chapter narrates, similarly, the stories of ten princes, all sons of Vaṇhī and Dhārini (§ 16-17).

The narrative of Gayasukumāra (§ 28-65) in the third chapter is of peculiar interest. There was in the town of Bhaddilapura a couple, Nāga and Sulasā. Sulasā was told in her childhood that she would deliver still-born children. Now this Sulasā worshipped god Harinaigameṣin, who was pleased with her so much so that he so arranged by his divine power that Sulasā and Devakī, queen of Vasudeva, should bear children simultaneously and that he should bring the healthy children, six in number, of Devakī to Sulasā and substitute in their place with Devakī the still-born children of Sulasā. Sulasā nursed these children who were named Apīyasa, Apantasena, Apihaya, viū, Devajasa and Sattusena. These boys grew up in due course, studied the arts, were married, enjoyed pleasures of life ; but subsequently they all joined the Order of monks founded

by Aritṭhanemi. They were so similar in appearance that they could be easily confounded with one another (§ 38, 18-29).

One day these six monks formed themselves into three groups and went out on their begging tour in the town of Bāravaī. There the first group came to the house of Devakī. She served them with a plate full of sweets and they went away. A second batch of two monks followed and Devakī served them also with food. When the third batch of two monks came, she felt that one and the same batch was visiting her house; she asked them if they did not get food and drink in the vast town of Bārvaī that they were required to visit the same house again and again. They replied that they were not the same monks; they were six brothers, sons of Nāga and Sulasā of Bhaddilapura, similar in age and appearance as if they were twin brothers; and that they joined the Order of Aritṭhanemi and were on a begging tour. (§ 30-36).

Now a young ascetic of Polāsapura once told Devakī that she would get eight sons, similar in appearance, and that no other lady in the Bhārata-varṣa would get such sons. Devakī felt that the prediction had turned false, as she saw with her eyes these six monks similar in appearance. She thought she should ask the revered Aritṭhanemi about it. Then he told her how her sons were transferred to Sulasā by Harinaigamesin. After this explanation Devakī returned home after paying a visit to the six monks. (§ 37, 39).

Now Devakī was depressed at heart as she felt that even though she gave birth to seven sons, she did not enjoy the pleasures of fondling any; that even Kṛṣṇa visited her every six months. (§40-41 ).

Now when Kṛṣṇa visited Devakī and found his mother depressed, he asked her why she was down-hearted. On her explaining the reason Kṛṣṇa agreed to see that she would get the eighth son. He thereafter propitiated Harinaigameṣin by observing a fast until the eighth meal and got a boon from the god that Devakī would have one more son. Devakī accordingly got a son who was named Gayasukumāla, Sk., Gajasukumāra. (§ 42-45 ).

Now there lived in Bāravai a Brahmin, Somila by name, who had a daughter Somā. Kṛṣṇa saw Somā playing on the street a game of ball, thought she would make a suitable wife for his brother Gajasukumāra, and asked his men to take the girl to girls' harem. (§ 46-49 ).

Now once Ariṭṭhanemi came to visit the town of Bāravai. Kṛṣṇa and Gajasukumāra went to listen to his discourse, and the latter felt that he should at once renounce the world and be a monk. His parents and also Kṛṣṇa tried their best to persuade him but in vain. So Gajasukumāra became a monk, and on the very day of his renunciation he began to practise the pratimā for a night in a burning ground. Somila saw him there and in order to take revenge upon him for his neglect of Somā whom Gajasukumāra left in the prime of youth, prepared an earthen basin on the head of Gaja-



sukumāra and put some burning charcoal therein. The young monk bore all the pangs patiently and after destroying his acts attained perfection. Kṛṣṇa learnt of the death of his brother from Aritṭhanemi and was told that the person who would die on the spot on seeing Kṛṣṇa enter the town, was responsible for his brother's death. Somila died as predicted on seeing Kṛṣṇa enter the town. (§ 50-65).

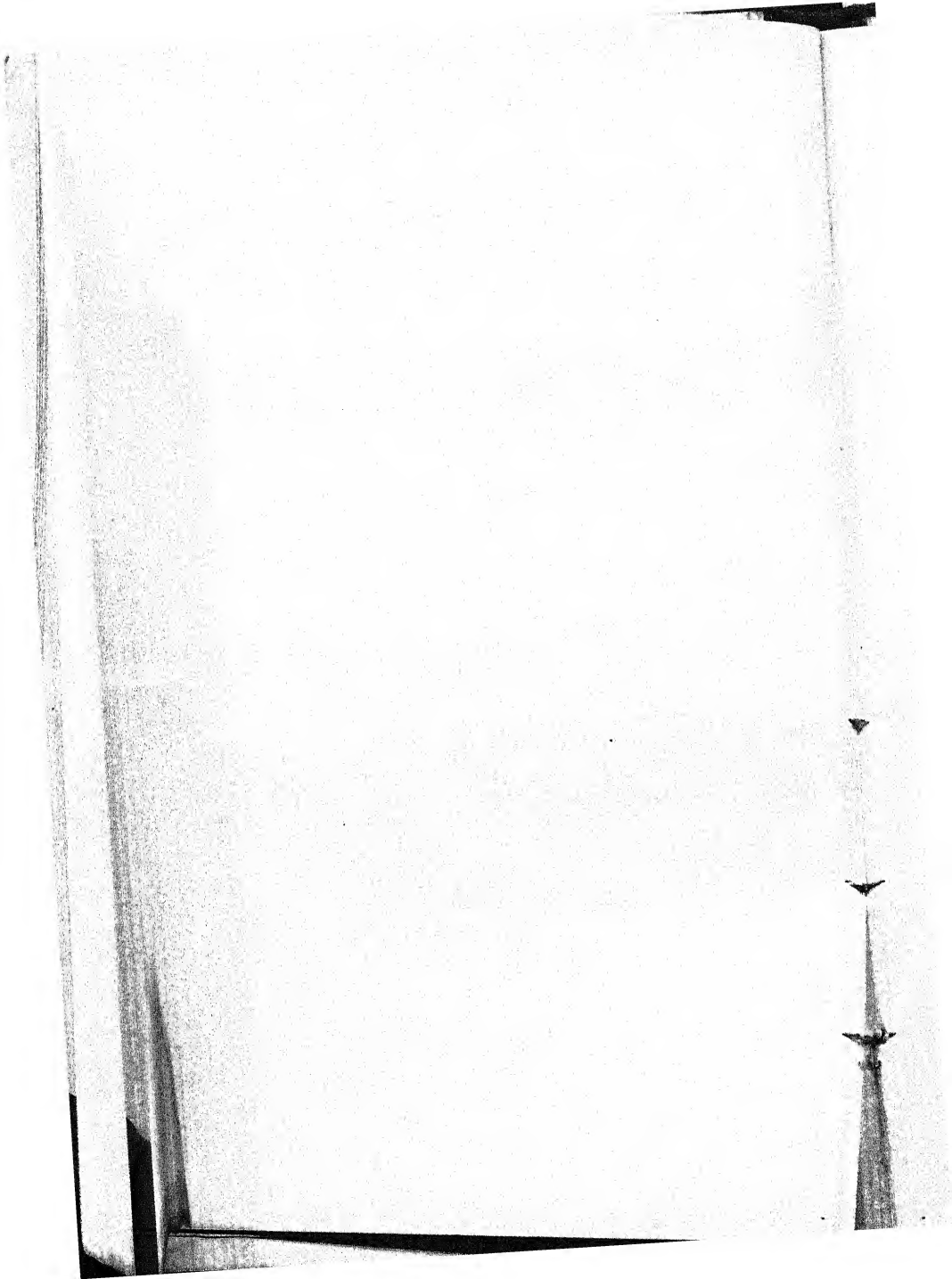
There is nothing remarkable in the rest of the third chapter as also in the fourth. (§ 66-73).

The fifth chapter gives us ten narratives of ladies, eight of which are wives of Kṛṣṇa and the last two wives of Sāmba. Kṛṣṇa learnt from Aritṭhanemi that the town of Bāravaī was destined to be ruined by fire due to the folly of drunken Yādavas in insulting a sage. Kṛṣṇa immediately issued a proclamation to the effect that whosoever desired to renounce the world and join the Order of monks or nuns would receive his consent and that he would look after their survivors if they were in distress. Paumāvaī was first to come forward; she was admitted by Aritṭhanemi and placed under the charge of his chief nun, Jakkhiṇī; there she practised many Jain vows and penances and finally attained perfection (§ 74-90).

In the sixth chapter there are two interesting narratives. In the town of Rājagṛha there lived a gardner, Arjunaka, and his wife Bandhumatī. They were both devotees of a semi-divine yakṣa Mudgarapāṇi. The gardner was used to go to his garden

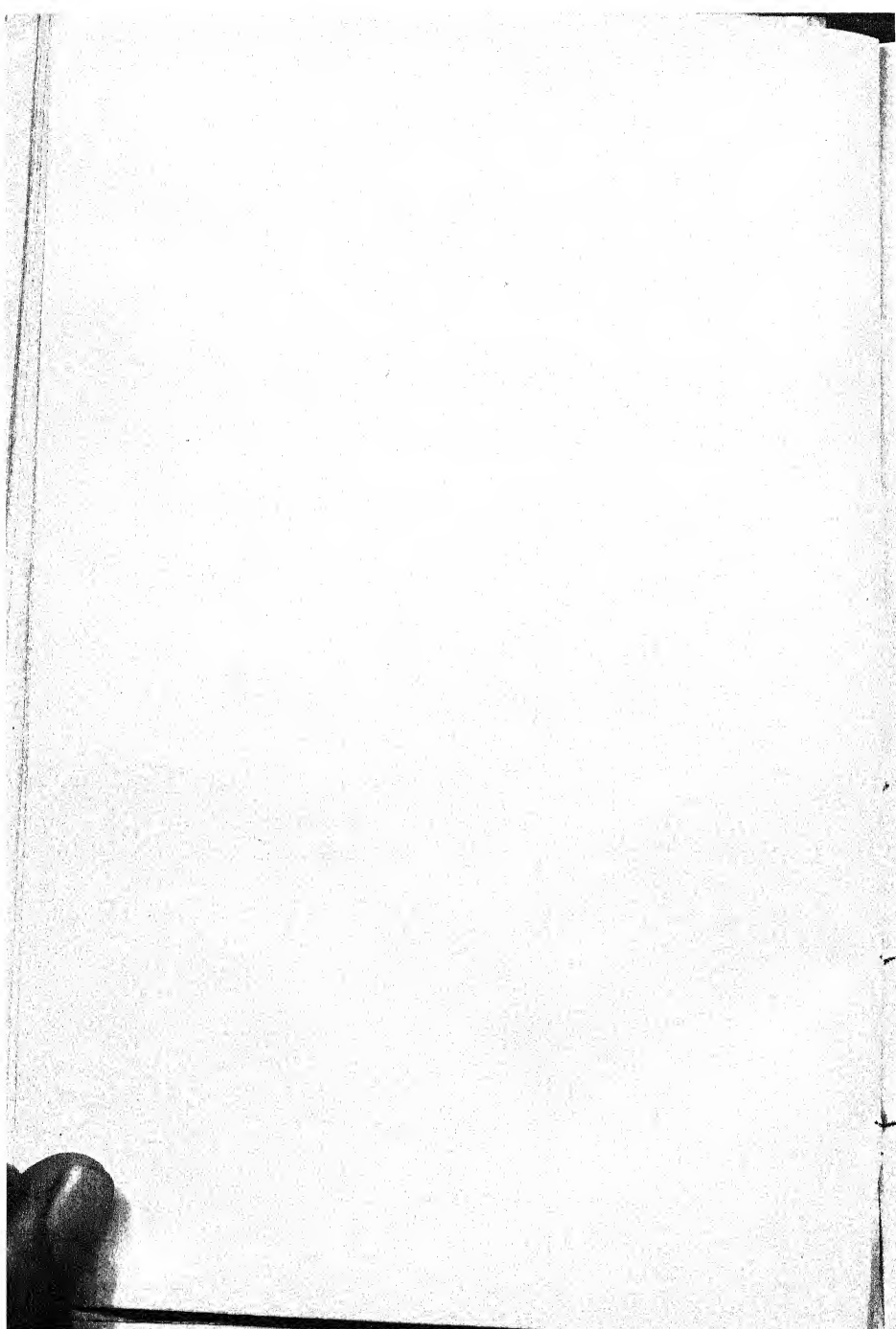


every morning, cut basketfuls of flowers, offered the best of flowers to Mudgarapāṇi, and then went about his business. There was in that town a social club called Elegant, mostly of vagabonds. Now, on the occasion of a public festival when the gardner with his wife was out on a visit to the temple, six members of the club conspired and decided that they should abduct the gardner's wife after binding the gardner hands and feet, which plan they carried out. The gardner then thought that as Mudgarapāṇi, to whom he was so devoted since his childhood, did not come to his help, the image of the deity was nothing but a log of wood. Now, learning this gardener's thought, Mudgarapāṇi god wanted to justify his existence and so entered the body of the gardner, cut off his bonds, and, with the heavy iron club in his hand, began to chase and beat those six members of the club and the woman Bandhumatī. When this news spread about, people were afraid of leaving their homes even to pay their visits to holy persons like Mahāvīra. A young boy, Sudarśana, however, went to see the revered Mahāvīra and encountered the gardener possessed by Mugarapāṇi. He faced the gardener boldly, and Mudgarapāṇi, finding that he could not attack Sudarśana, the disciple of Mahāvīra, left the body of the gardener and went his way. The gardener thus came round, visited Mahāvīra, and after listening to his discourse, became monk. But when he went out in the city on his begging tour, he was insulted by people for his so called acts of chasing and beating people. He bore all these insults patiently and after practising the vows attained perfection (§ 98-121).



## शुद्धि पत्रम्

पृष्ठम्	पंक्तिः	अशुद्धम्	शुद्धम्
७	१	सेतुञ्जे	सेतुञ्जे
९	६	नीलुप्पलगुलिय	नीलुप्पलगवलगुलिय
२२	२५	सेतुञ्ज	सेतुञ्जे
२९	१०	तवोकम्मोहिं	तवोकम्मोहिं
३३	५	पमाणं	पणामं
३६	१८	समयोवासयं	समणोवासयं
४३	१५	महया.....मरुदेवा	मरुया.....मरुदेवी
४३	१६	सुमणाइया	सुमणा इ या
४३	१७	भूयदित्ता	भूयदिन्ना
५७	२०	दीहन्ते	दीहदन्ते
६२	५	समासडे	समोसडे
६७	२२	गमंसइ	नमंसइ



## ॥ अन्तगडदसाओ ॥

I

तेणं कालेणं तेणं समएणं चम्पा नामं नयरी । पुण्णभदे  
वेइए । वण्णओ ॥ १ ॥

तेणं कालेणं २ अज्जसुहम्मो समोसरिण । परिसा निग्गया  
जाव पडिगया ॥ २ ॥

तेणं कालेणं २ अज्जसुहम्मस्स अन्तेवासी अज्जजम्बू जाव  
पज्जुवासइ, २ एवं वयासी-“जइ णं, भन्ते, समणेणं आइ-  
गरेणं जाव संपत्तेणं सत्तमस्स अङ्गस्स उवासगदसाणं अय-  
मट्ठे पन्नत्ते, अट्ठमस्स णं, भन्ते, अङ्गस्स अन्तगडदसाणं  
समणेणं जाव संपत्तेणं के अट्ठे पन्नत्ते ?” ॥ ३ ॥

“एवं खलु, जम्बू । समणेणं जाव संपत्तेणं अट्ठमस्स  
अङ्गस्स अन्तगडदसाणं अट्ठ वग्गा पन्नत्ता” । “जइ णं,  
भन्ते, समणेणं जाव संपत्तेणं अट्ठमस्स अङ्गस्स अन्तगड-  
दसाणं अट्ठ वग्गा पन्नत्ता, पढमस्स णं, भन्ते, वग्गस्स अन्त-  
गडदसाणं समणेणं जाव संपत्तेणं कइ अज्झयणा पन्नत्ता ?”  
“एवं खलु, जम्बू । समणेणं जाव संपत्तेणं अट्ठमस्स अङ्गस्स  
अन्तगडदसाणं पढमस्स वग्गस्स दस अज्झयणा पन्नत्ता ।  
तं जहा-

गोयम समुद्र सागर गम्भीरे चैव होइ थिमिए य ।  
अथले कम्पिल्ले खलु अक्खोभ पसेणई वर्णही ॥ १ ॥

“ जइ णं, भन्ते, समणेणं जाव संपत्तेणं अट्टमस्स अङ्गस्स

अन्तगडदसाणं पढमस्स वग्गस्स दस अज्झयणा पन्नत्ता,  
पढमस्स णं, भन्ते, अज्झयणस्स अन्तगडदसाणं समणेणं  
जाव संपत्तेणं के अट्टे पन्नत्ते ? ” “ एवं खलु, जम्बू ” ॥ ४ ॥

तेणं कालेणं २ बारवई नामं नयरी होत्था दुवालसजोय-  
णायामा नवजोयणवित्थिण्णा धणवइमइनिम्माया चामीकर-  
पागारा नाणामणिपञ्चवण्णकविसीसगमण्डिया सुरम्मा  
अलकापुरिसंकासा पमुइयपक्कीलिया पच्चक्खं देवलोगभूया  
पासादीया ४ ॥ ५ ॥

तीसे णं बारवईनयरीए बहिया उत्तरपुरत्थिमे दिसीभाए  
एत्थ णं रेवयए नामं पव्वए होत्था । तत्थ णं रेवयए पव्वए  
नन्दणवणे नामं उज्जाणे होत्था । वण्णओ । सुरापिए नामं  
जक्खाययणे होत्था पोराणे..... । से णं एगेणं वणसण्डेणं  
..... । असोगवरपायवे ॥ ६ ॥

तत्थ णं बारवईनयरीए कण्हे नामं वासुदेवे राया परि-  
वसइ महया..... । रायवण्णओ । से णं तत्थ समुद्रविजय-  
पामोक्खाणं दसण्हं दसाराणं, बलदेवपामोक्खाणं पञ्चण्हं  
महावीराणं, पञ्जुजपामोक्खाणं अद्दुट्ठाणं कुमारकोडीणं,  
सम्बपामोक्खाणं सट्ठीए दुइन्तसाहस्सीणं, महसेणपामो-  
क्खाणं छप्पन्नाए बलवगसाहस्सीणं, वीरसेणपामोक्खाणं  
एगवीसाए वीरसाहस्सीणं, उग्गसेणपामोक्खाणं सोलसण्हं

रायसाहस्सीणं, रुप्पिणिपामोक्खाणं सोलसण्हं देवीसाह-  
स्सीणं, अणङ्गसेणापामोक्खाणं अणेगाणं गणियासाहस्सीणं  
अन्नेसिं च बहूणं ईसरं जाव °सत्थवाहाणं बारवईए नयरीए  
अद्धभरहस्स य समत्थस्स आहेवच्चं जाव विहरइ ॥ ७ ॥

तत्थ णं बारवईए नयरीए अन्धगवण्ही नामं राया परि-  
वसइ, महया हिमवन्त.....। वण्णओ । तस्स णं अन्धगवणिह-  
स्स रत्तो धारिणी नामं देवी होत्था । वण्णओ ॥ ८ ॥

तए णं सा धारिणी देवी अन्नया कयाइ तंसि तारिसगंसि  
सयणिज्जंसि... । एवं जहा महाबले-

सुमिण्हंसणकहणा जम्मं बालत्तणं कलाओ य ।

जोव्वण पाणिग्गहणं कन्ता पासाय भोगा य ॥ १ ॥

नवरं गोयमो नामेणं । ... अट्ठण्हं रायवरकन्नगाणं एग-  
दिवसेणं पाणिं गेण्हावेन्ति । अट्ठट्ठओ दाओ ॥ ९ ॥

तेणं कालेणं २ अरहा अरिट्ठनेमी आइगरे जाव विहरइ ।  
चउव्विहा देवा आगया । कण्हे वि निग्गए ॥ १० ॥

तए णं तस्स गोयमस्स कुमारस्स..... । जहा मेहे तहा  
निग्गए । धम्मं सोच्चा..... । जं नवरं, “देवाणुप्पिया,  
अस्मापियरे आपुच्छामि, तए णं अहं देवाणुप्पियाणं.....” ।  
एवं जहा मेहे जाव अणगारे जाए, जाव इणमेव निग्गन्थं  
पावयणं पुरओ काउं विहरइ ॥ ११ ॥

तए णं से गोयमे अन्नया कयाइ अरहओ अरिट्ठनेमिस्स  
तहारुवाणं थेराणं अन्तिए सामाइयमाइयाइं एकारस अङ्गाइं  
अहिज्जइ । २ बहूहिं चउत्थं जाव विहरइ ॥ १२ ॥

तए णं अरहा अरिट्ठनेमी अन्नया कयाइ बारवईओ नन्द-  
णवणाओ पडिनिक्खमइ । २ वहिया जणवयविहारं विहरइ ।



तए णं से गोयमे अणगारे अन्नया कयाइ जेणेव अरहा अरिट्ठ-  
नेमी तेणेव उवागच्छइ । २ अरहं अरिट्ठनेमिं तिकखुत्तो  
आयाहिणं पयाहिणं करेइ । २ एवं वयासी-“ इच्छामि णं,  
भन्ते, तुब्भेहिं अब्भणुन्नाए समाणे मासियं भिक्खुपडिमं  
उवसंपज्जित्ताणं विहरित्तए ” । एवं जहा खन्दओ तहा बारस  
भिक्खुपडिमाओ फासेइ, २ गुणरयणं पि तवोकम्मं तहेव  
फासेइ निरवसेसं । जहा खन्दओ तहा चिन्तेइ, तहा आपु-  
च्छइ, तहा थेरेहिं सार्द्धं सेचुञ्जं दुरुहइ । मासियाए संलेह-  
णाए बारस वरिसाई परियाए जाव सिद्धे ५ ॥ १३ ॥

“ एवं खलु, जम्बू, समणेणं जाव संपत्तेणं अट्टमस्स  
अङ्गस्स अन्तगडदसाणं पढमवग्गपढमअज्झयणस्स अयमट्ठे  
पन्नत्ते ” ॥ १४ ॥

एवं जहा गोयमो तहा सेसा । वण्हि पिया, धारिणी  
माया । समुद्दे सागरे गम्भीरे धिमिए अयले कम्पिल्ले अक्खोभे  
पसेणई वण्ही, एए एगगमा ॥ १५ ॥

॥ पढमो वग्गो सम्मत्तो ॥ १ ॥

## II

उक्खेवओ ॥ २ । १ ॥

तेणं कालेणं २ बारवईए नयरीए वण्हि पिया, धारिणी  
माया ।

अक्खोभ सागरे खलु समुद्दे हिमवन्त अयलनामे य ।  
धरणे य पूरणे वि य अभिचन्दे चेव अट्टमए ॥ १ ॥ १६ ॥  
जहा पढमो वग्गो तहा सन्वे अट्ठ अज्झयणा । गुणरयण-



तवोकम्मं । सोलस वासाइं परियाओ । सेतुञ्जे मासियाए  
संलेहणाए सिद्धी ॥ १७ ॥

॥ बिइयो वग्गो सम्मत्तो ॥ २ ॥

### III

उक्खेवओ ॥ ३ । १ ॥

“एवं खलु, जम्बू । तच्चस्स वग्गस्स अन्तगडदसाणं तेरस  
अज्झयणा पन्नत्ता । तं जहा-अणीयसे अणन्तसेणे अणिहय  
विऊ देवजसे सत्तुसेणे सारणे गए सुमुहे दुम्मुहे कूवए  
दाहए अणाधिट्ठी” ॥ १८ ॥

“जइ णं, भन्ते, समणेणं जाव संपत्तेणं तच्चस्स वग्गस्स  
अन्तगडदसाणं तेरस अज्झयणा पन्नत्ता, तच्चस्स णं, भन्ते,  
वग्गस्स पढमअज्झयणस्स अन्तगडदसाणं के अट्ठे पन्नत्ते?”

“एवं खलु, जम्बू” ॥ १९ ॥

तेणं कालेणं २ भद्विलपुरे नामं नयरे होत्था । वण्णओ ।  
तस्स णं भद्विलपुरस्स उत्तरपुरत्थिमे दिसीभाए सिरिवणे  
नामं उज्जाणे होत्था । वण्णओ । जियसत्तू राया ॥ २० ॥

तत्थ णं भद्विलपुरे नयरे नागे नामं गाहावई होत्था अट्ठे ।  
तस्स णं नागस्स गाहावइस्स सुलसा नामं भारिया होत्था  
सूमाला जाव सुरूवा । तस्स णं नागस्स गाहावइस्स पुत्ते  
सुलसाए भारियाए अत्तए अणीयसे नामं कुमारे होत्था  
सूमाले जाव सुरूवे, पञ्चधाईपरिक्खित्ते, तं जहा-खीरधाई  
जहा दढपइन्ने, जाव गिरिकन्दरमल्लीणे व्व चम्पगवरपायवे  
सुहंसुहेण परिवड्ढइ ॥ २१ ॥

तए णं तं अणीयसं कुमारं साइरेगट्ठवासजायं अम्मापि-

यरो कलायरियं जाव भोगसमत्थे जाए यावि होत्था । तए णं तं अणीयसं कुमारं उम्मुक्कवालभावं जाणित्ता अम्मा-  
पियरो सरिसियाणं जाव वत्तीसाए इब्भवरकन्नगाणं एग-  
दिवसे पाणिं गेण्हावेन्ति । तए णं से नागे गाहावई अणी-  
यसस्स कुमारस्स इमं एयारूवं पीइदाणं दलयइ । तं जहा-  
वत्तीसं हिरण्णकोडीओ, जहा महाबलस्स, जाव उप्पि  
पासायवरगए फुट्टमाणे मुइङ्गमत्थएहिं भोगभोगाइं भुज-  
माणे विहरइ ॥ २२ ॥

तेणं कालेणं २ अरहा अरिट्टेनेमी जाव समोसढे, सिरि-  
वणे उज्जाणे, जाव विहरइ । परिसा निग्गया ॥ २३ ॥

तए णं तस्स अणीयसस्स तं महां, जहा गोयमे तहा,  
नवरं सामाइयमाइयाइं चोइस्स पुव्वाइं अहिज्जइ । वीसं  
वासाइं परियाओ । सेसं तहेव जाव सेत्तुञ्जे पव्वए मासि-  
याए संलेहणाए सिद्धे ५ ॥ २४ ॥

एवं खलु, जम्बू, समणेणं अट्टमस्स अङ्गस्स तच्चस्स  
वग्गस्स पढमअज्झयणस्स अयमट्ठे पन्नत्ते ॥ २५ ॥

एवं जहा अणीयसे एवं सेसा वि अणन्तसेणे जाव  
सत्तुसेणे । छ अज्झयणा एक्कगमा । वत्तीसओ दाओ । चोइस्स  
पुव्वाइं सुयं । सेत्तुञ्जे सिद्धा ॥ २६ ॥

छट्ठं अज्झयणं ॥ ३ । ६ ॥

तेणं कालेणं २ बारवईए नयरीए, जहा पढमे, नवरं वसुदेवे  
राया । धारिणी देवी । सीहो सुमिणे । सारणे कुमारे । पन्ना-  
सओ दाओ । चोइस्स पुव्वाइं । वीसं वासा परियाओ । सेसं  
जहा गोयमस्स, जाव सेत्तुञ्जे सिद्धे ॥ २७ ॥ निक्खेवओ ॥ ३ ॥

उक्खेवओ ॥ ३ । ८ ॥

तेणं कालेणं २ बारवईए नयरीए, जहा पढमे जाव अरहा  
अरिट्टुनेमी सामी समोसढे ॥ २८ ॥

तेणं कालेणं २ अरहओ अरिट्टुनेमिस्स अन्तेवासी छ अण-  
गारा भायरो सहोयरा होत्था, सरिसया सरित्तया सरि-  
व्वया नीलुप्पलगुलियअयसिकुसुमप्पगासा सिरिवच्छङ्किय-  
वच्छा कुसुमकुण्डलभइलया नलकुब्बरसमाणा ॥ २९ ॥

तए णं ते छ अणगारा जं चेव दिवसं मुण्डा भवित्ता  
अगाराओ अणगारियं पव्वइया, तं चेव दिवसं अरहं अरि-  
ट्टुनेमि वन्दन्ति नमंसन्ति, २ एवं वयासी-“इच्छामो णं,  
भन्ते, तुव्वेहिं अब्भणुत्ताया समाणा जावज्जीवाए छट्ठंछट्टेणं  
अणिक्खित्तेणं तवकम्मसंजमेणं तवसा अप्पाणं भावेमाणे  
विहरित्तए ” । “अहासुहं, देवाणुप्पिया, मा पडिबन्धं...” ।  
तए णं ते छ अणगारा अरहया अरिट्टुनेमिणा अब्भणुत्ताया  
समाणा जावज्जीवाए छट्ठंछट्टेणं जाव विहरन्ति ॥ ३० ॥

तए णं छ अणगारा अन्नया कयाइ छट्ठक्खमणपारण-  
गंसि पढमाए पोरिसीए सज्झायं करेन्ति, जहा गोयमो, जाव  
“इच्छामो णं छट्ठक्खमणस्स पारणए तुव्वेहिं अब्भणुत्ताया  
समाणा तिहिं संघाडएहिं बारवईए नयरीए जाव अडि-  
त्तए ” । “अहासुहं...” ॥ ३१ ॥

तए णं ते छ अणगारा अरहया अरिट्टुनेमिणा अब्भणु-  
त्ताया समाणा अरहं अरिट्टुनेमि वन्दन्ति नमंसन्ति, २ अर-  
हओ अरिट्टुनेमिस्स अन्तियाओ सहसम्बवणाओ पडिनि-  
क्खमन्ति, २ तिहिं संघाडएहिं अतुरियं जाव अडन्ति । तत्थ

णं एगे संघाडए बारवईए नयरीए उच्चनीयमज्झिमाइं कुलाइं  
घरसमुदाणस्स भिक्खायरियाए अडमाणे २ वसुदेवस्स रत्तो  
देवईए देवीए गेहे अणुपविट्ठे ॥ ३२ ॥

तए णं सा देवई देवी ते अणगारे एज्जमाणे पासइ । २  
हट्ठं जाव ंहियया आसणाओ अब्भुट्ठेइ । २ सत्तट्ठ पयाइं  
तिक्खुत्तो आयाहिणपयाहिणं करेइ, २ वन्दइ नमंसइ, २  
जेणेव भत्तघरण तेणेव उवागया सीहकेसराणं मोयगाणं  
थालं भरेइ, २ ते अणगारे पडिलाभेइ, २ वन्दइ नमंसइ, २  
पडिविसज्जेइ ॥ ३३ ॥

तयाणन्तरं च णं दोच्चे संघाडए बारवईए उच्चं जाव  
विसज्जेइ ॥ ३४ ॥

तयाणन्तरं च णं तच्चे संघाडए बारवईए नयरीए उच्च-  
नीयं जाव पडिलाभेइ, २ एवं वयासी—“ किं णं, देवाणु-  
प्पिया, कण्हस्स वासुदेवस्स इमीसे बारवईए नयरीए नव-  
जोयणं पच्चक्खदेवलोगभूयाए समणा निग्गन्था उच्चनीयं  
जाव अडमाणा भत्तपाणं नो लभन्ति, जं णं ताइं चेव कुलाइं  
भत्तपाणाए भुज्जो २ अणुपविसन्ति ? ” ॥ ३५ ॥

तए णं ते अणगारा देवइं देविं एवं वयासी—“ नो खलु,  
देवाणुप्पिए, कण्हस्स वासुदेवस्स इमीसे बारवईनयरीए जाव  
देवलोगभूयाए समणा निग्गन्था उच्चनीयं जाव अडमाणा  
भत्तपाणं नो लभन्ति, नो चेव णं ताइं ताइं कुलाइं दोच्चं पि तच्चं  
पि भत्तपाणाए अणुपविसन्ति । एवं खलु, देवाणुप्पिए, अम्हे  
भदिलपुरे नयरे नागस्स गाहावइस्स पुत्ता सुलसाए भारि-  
याए अत्तया छ भायरो सहोयरा सरिसया जाव नलकुब्बर-  
समाणा अरहओ अरिट्ठनेमिस्स अन्तिए धम्मं सोच्चा संसार-

भउव्विग्गा भीया जस्मणमरणाणं मुण्डा जाव पव्वइया ।  
 तए णं अम्हे जं चेव दिवसं पव्वइया तं चेव दिवसं अरहं  
 अरिट्टनेमिं वन्दामो नमंसामो, २ इमं एयारूवं अभिग्गहं  
 अभिगिण्हामो—‘इच्छामो णं, भन्ते, तुब्भेहिं अब्भणुन्नाया  
 समाणा’ जाव ‘अहासुहं’ । तए णं अम्हे अरहओ अब्भणु-  
 न्नाया समाणा जावज्जीवाए छट्ठंछट्ठेणं जाव विहरामो । तं  
 अम्हे अज्ज छट्ठक्खमणपारणयंसि पढमाए पोरिसीए जाव  
 अडमाणा तव गेहं अणुण्णविट्ठा । तं नो खलु, देवाणुप्पिए,  
 ते चेव णं अम्हे, अम्हे णं अन्ने ” । देवइं देविं एवं वयन्ति, २  
 जामेव दिस्सि पाउब्भूया, तामेव दिस्सि पडिगया ॥ ३६ ॥

तए णं तीसे देवईए देवीए अयमेयारूवे अज्झत्थिए ४  
 समुण्णन्ने—“एवं खलु अहं पोलासपुरे नयरे अइमुत्तेणं  
 कुमारसमणेणं बालत्तणे वागरिया ‘तुमं णं, देवाणुप्पिए,  
 अट्ट पुत्ते पयाइस्ससि सरिसए जाव नलकुब्बरसमाणे, नो  
 चेव णं भारहे वासे अन्नाओ अम्मयाओ तारिसए पुत्ते पया-  
 इस्सन्ति,’ तं णं मिच्छा । इमं णं पच्चक्खमेव दिस्सइ भारहे  
 वासे अन्नाओ वि अम्मयाओ एरिसं जाव पुत्ते पयायाओ ।  
 तं गच्छामि णं, अरहं अरिट्टनेमिं वन्दामि, २ इमं च णं एया-  
 रूवं वागरणं पुच्छिस्सामि ” त्ति कट्ठु एवं संपेहेइ । २ कोडु-  
 म्बियपुरिसे सद्दावेइ, २ एवं वयासी—“लहुकरणं...  
 °प्पवरं” जाव उवट्ठवेन्ति । जहा देवाणन्दा जाव पज्जु-  
 वासइ ॥ ३७ ॥

तए णं अरहां अरिट्टनेमी देवइं देविं एवं वयासी—“से  
 नूणं तव, देवई, इमे छ अणगारे पासित्ता अयमेयारूवे अब्भ-  
 त्थिए ४, ‘एवं खलु अहं पोलासपुरे नयरे अइमुत्तेणं,’ तं

चेव जाव निग्गच्छसि, २ जेणेव ममं अन्तियं तेणेव हव्व-  
 मागया । से नूणं, देवई, अट्टे समट्टे ? ” “ हन्ता अत्थि ”  
 “ एवं खलु, देवाणुप्पिण । तेणं कालेणं २ भद्दिलपुरे नयरे  
 नागे नामं गाहावई परिवसइ अट्टे... । तस्स णं नागस्स  
 गाहावइस्स सुलसा नामं भारिया होत्था । सा सुलसा गा-  
 हावइणी बालत्तणे चेव नेमित्तिणं वागरिया—‘ एस णं  
 दारिया निन्दू भविस्सइ ’ । तए णं सा सुलसा बालप्पभिइं  
 चेव हरिणेगमेसीभत्तया यावि होत्था । हरिणेगमेसिस्स  
 पडिमं करेइ, २ कल्लाकल्लि ण्हाया जाव पायच्छित्ता उल्लपड-  
 साडया महरिहं पुण्फच्चणं करेइ । २ जन्नुपायपडिया पणामं  
 करेइ । तओ पच्छा आहारेइ वा नीहारेइ वा वरइ वा । तए  
 णं तीसे सुलसाए गाहावइणीए भत्तिवहुमाणसुस्सूसाए  
 हरिणेगमेसी देवे आराहिण यावि होत्था । तए णं से हरिणे-  
 गमेसी देवे सुलसाए गाहावइणीए अणुकम्पणट्टयाए सुलसं  
 गाहावइणिं तुमं च दो वि समउउयाओ करेइ । तए णं तुब्भे  
 दो वि सममेव गब्भे गिण्हह, सममेव गब्भे परिवहह, सम-  
 मेव दारए पयायह । तए णं सा सुलसा गाहावइणी विणि-  
 हायमावन्ने दारए पयायइ । तए णं से हरिणेगमेसी देवे सुल-  
 साए अणुकम्पणट्टाए विणिहायमावन्नए दारए करयलसंपु-  
 डेण गिण्हइ, २ तव अन्तियं साहरइ । तं समयं च णं तुमं  
 पि नवण्हं मासाणं...सुकुमालदारए पसवसि । जे वि य णं,  
 देशाणुप्पिण, तव पुत्ता, ते वि य तव अन्तियाओ करयल-  
 संपुडेणं गिण्हइ, २ सुलसाए गाहावइणीए अन्तिए साहरइ ।  
 तं तव चेव णं, देवई, एए पुत्ता, नो चेव सुलसाए गाहा-  
 वइणीए ” ॥ ३८ ॥



तए णं सा देवई देवी अरहओ अरिट्टनेमिस्स अन्तिए  
 एयमट्ठं लोच्चा निसम्म हट्ठुट्ठं जाव °हियया अरहं अरिट्ट-  
 नेमिं वन्दइ नमंसइ, २ जेणेव ते छ अणगारा तेणेव उवा-  
 गच्छइ, २ ते छ पि अणगारे वन्दइ नमंसइ, २ आगय-  
 पण्हया पण्णुयलोयणा कञ्जुयपरिक्खित्तया दरियवलयवाहा  
 धाराहयकलम्बपुण्णं पिव समूससियरोमकूवा ते छ पि  
 अणगारे अणिमिसाए दिट्ठीए पेहमाणी २ सुचिरं निरिक्खइ,  
 २ वन्दइ नमंसइ । २ जेणेव अरहा अरिट्टनेमी तेणेव उवा-  
 गच्छइ, २ अरहं अरिट्टनेमिं तिक्खुत्तो आयाहिणं पयाहिणं  
 करेइ, २ वन्दइ नमंसइ । २ तमेव धम्मियं जाणं दुरुहइ । २  
 जेणेव बारवई नयरी तेणेव उवागच्छइ, २ बारवई नयरीं  
 अणुप्पविसइ, २ जेणेव सए शिहे, जेणेव वाहिरिया उवट्ठाण-  
 साला, तेणेव उवागच्छइ । २ धम्मियाओ जाणप्पवराओ  
 पच्चोरुहइ । २ जेणेव सए वासधरे, जेणेव सए सयणिज्जे,  
 तेणेव उवागच्छइ । २ सयंसि सयणिज्जंसि निस्तीचइ ॥ ३९ ॥

तए णं तसि देवई देवीए अयं अब्भत्थिए ४ समुप्पन्ने-  
 “ एवं खलु अहं सरिसए जाव नलकुब्बरसमाणे सत्त पुत्ते  
 पयाया, नो खेव णं मए एगस्स वि बालत्तणए समुब्भूए ।  
 एस वि य णं कण्हे वासुदेवे छण्हं छण्हं मासाणं ममं अन्तियं  
 पायवन्दए हव्वमागच्छइ । तं धन्नाओ णं ताओ अम्मयाओ  
 जांसि मन्ने नियगकुच्छिसंभूयाइं थणदुद्धलद्धयाइं महुरसमु-  
 ल्लावयाइं मम्मणप्पजस्सियाइं थणमूलकक्खदेसभागं अभि-  
 सरमाणाइं मुद्धयाइं पुणो पुणो य कोमलकमलोवमेहिं हत्थेहिं  
 गिण्हिऊण उच्छङ्गनिवेशियाइं देन्ति समुल्लावए सुमद्धरे पुणो  
 पुणो मञ्जुलप्पभाणिए । अहं णं अधन्ना अपुण्णा अकयपुण्णा

एत्तो एगयरमवि न पत्ता” । ओहय° जाव झियायइ ॥ ४० ॥

इमं च णं कण्हे वासुदेवे ण्हाए जाव °विभूसिए देवईए देवीए पायवन्दए हव्वमागच्छइ । तए णं से कण्हे वासुदेवे देवइं देविं...पासइ । २ देवईए देवीए पायग्गहणं करेइ, २ देवइं देविं एवं वयासी—“ अन्नया णं, अम्मो, तुब्भे ममं पासित्ता हट्ट° जाव भवह । किं णं, अम्मो, अज्ज तुब्भे ओहय° जाव झियायह ? ” तए णं सा देवई देवी कण्हं वासुदेवं एवं वयासी—“ एवं खलु अहं, पुत्ता, सारिए जाव °समाणे सत्त पुत्ते पयाया, नो चेव णं मए एगस्स वि बालत्तणे अणुब्भूए । तुमं पि य णं, पुत्ता, ममं छण्हं २ मासाणं ममं अन्तियं पाय-वन्दए हव्वमागच्छसि । तं धन्नाओ णं ताओ अम्मयाओ, जाव झियामि ” ॥ ४१ ॥

तए णं से कण्हे वासुदेवे देवइं देविं एवं वयासी—“ मा णं तुब्भे, अम्मो, ओहय° जाव झियायह । अहं णं तहा जैत्ति-हामि जहा णं ममं सहोयरे कणीयसे भाउए भविस्सइ ” त्ति कट्ठु देवइं देविं तार्हि इट्ठार्हि वग्गूहिं समासासेइ । २ तओ पडिनिक्खमइ, २ जेणेव पोसहसाला तेणेव उवागच्छइ, २, जहा अभओ, नवरं हरिणेगमेसिस्स अट्टमभत्तं पगिण्हइ जाव अज्जलिं कट्ठु एवं वयासी—“ इच्छामि णं, देवाणुप्पिया, सहोयरं कणीयसं भाउयं विइण्णं ” । तए णं से हरिणेगमेसी कण्हं वासुदेवं एवं वयासी—“ होहिइ णं, देवाणुप्पिया, तव देवलोयचुए सहोयरे कणीयसे भाउए । से णं उम्मुक्क° जाव अणुप्पत्ते अरहओ अरिट्ठनेमिस्स अन्तियं मुण्डे जाव पव्व-



इस्सइ ” । कण्हं वासुदेवं दोच्चं पि तच्चं पि एवं वयइ, २  
जामेव दिंसि पाउब्भूए तामेव दिंसि पडिगए ॥ ४२ ॥

तए णं से कणहे वासुदेवे पोसहसालाओ पडिनिक्खमइ,  
२ जेणेव देवई देवी तेणेव उवागच्छइ, २ देवईए देवीए पाय-  
ग्गहणं करेइ, २” एवं वयासी-“ होहिइ णं, अम्मो, मम  
सहोयरे कणीयसे भाउए ” त्ति कट्टु देवइं देविं ताहिं इट्ठाहिं  
जाव आसासेइ, २ जामेव दिंसि पाउब्भूए तामेव दिंसि  
पडिगए ॥ ४३ ॥

तए णं सा देवई देवी अन्नया कयाइ तंसि तारिस्सगंसि  
जाव सीहं सुमिणे पासित्ताणं पडिबुद्धा, जाव °पाढया...  
हट्ठहियया...परिवहइ ॥ ४४ ॥

तए णं सा देवई देवी नवण्हं मासाणं...जासुमिणारत्त-  
वन्धुजीवयलक्खारससरसपारिजायगतरुणदिवाकरसमप्पभं  
सव्वनयणकन्तं सुउमालं जाव सुरूवं गयतालुयसमाणं दारयं  
पयाया । जम्मणं जहा मेहकुमारे, जाव “जम्हा णं अम्हं इमे  
दारए गयतालुसमाणे, तं होउ णं अम्हं एयस्स दारगस्स  
नामधेज्जे गयसुकुमाले २ ” । तए णं तस्स दारगस्स अम्मा-  
पियरो नामं करेन्ति ‘ गयसुकुमाले ’ त्ति । सेसं जहा मेहे  
जाव अलंभोगसमत्थे जाए यावि होत्था ॥ ४५ ॥

तत्थ णं बारवईए नयरीए सोमिले नामं माहणे परिवसइ  
अट्ठे रिउव्वेय° जाव सुपरिनिट्ठिए यावि होत्था । तस्स  
सोमिलमाहणस्स सोमसिरी नामं माहणी होत्था सूमाल°  
... । तस्स णं सोमिलस्स धूया सोमसिरीए माहणीए अत्तया

१ Mss read indiscriminately गयसूमाल and गयसुकुमार.

सोमा नामं दारिया होत्था सूमाला जाव सुरूवा, रूवेणं जाव लावण्णेणं उक्किट्ठा उक्किट्ठसरीरा यावि होत्था । तए णं सा सोमा दारिया अन्नया कयाइ ण्हाया जाव °विभूसिया बहूहिं खुज्जाहिं जाव °परिक्खित्ता सयाओ गिहाओ पडिनिक्खमइ, २ जेणेव रायमग्गे तेणेव उवागच्छइ, २ रायमग्गंसि कणग- तिंदूसएणं कीलमाणी चिट्ठइ ॥ ४६ ॥

तेणं कालेणं २ अरहा अरिट्ठनेमी समोसडे, परिसा निग्गया ॥ ४७ ॥

तए णं से कण्हे वासुदेवे इमीसे कहाए लद्धे समाने ण्हाए जाव °विभूसिए गयसुकुमालेणं कुमारेणं सच्चि हत्थि- खन्धवरगए सकोरेण्टमल्लदामेणं छत्तेणं धरिज्जमाणेणं सेय- वरचामराहिं उडुव्वमाणीहिं वारवईए नयरीए मज्झंमज्झेणं अरहओ अरिट्ठनेमिस्स पायवन्दए निग्गच्छमाणे सोमं दारियं पासइ । २ सोमाए दारियाए रूवेण य जोव्वणेण य लाव- ण्णेण य विमिहए ॥ ४८ ॥

तए णं कण्हे वासुदेवे कोडुम्बियपुरिसे सहावेइ, २ एवं वयासी-“ गच्छह णं तुम्हे, देवाणुप्पिया, सोमिलं माहणं जाइत्ता सोमं दारियं गेण्हह, २ कच्चन्तेउरंसि पक्खिवह । तए णं एसा गयसुकुमालस्स कुमारस्स भारिया भविस्सइ” । तए णं कोडुम्बिय° जाव पक्खिवन्ति ॥ ४९ ॥

तए णं से कण्हे वासुदेवे वारवईए नयरीए मज्झंमज्झेणं निग्गच्छइ । २ जेणेव सहसम्भवणे उज्जाणे जाव पज्जुवासइ । तए णं अरहा अरिट्ठनेमी कण्हस्स वासुदेवस्स गयसुकुमा- लस्स कुमारस्स तीसे य...धम्मकहा...कण्हे पडिगए ॥ ५० ॥ तए णं से गयसुकुमाले अरहओ अरिट्ठनेमिस्स अन्तियं धम्मं

सोच्चा, जं नवरं, अम्मापियरं आपुच्छामि, जहा मेहो महे-  
 लियावज्जं जाव वड्डियकुले । तए णं से कण्हे वासुदेवे इमीसे  
 कहाए लद्धे समणे जेणेव गयसुकुमाले तेणेव उवागच्छइ,  
 २ गयसुकुमालं आलिङ्गइ, २ उच्छङ्गे निवेसेइ, २ एवं वयासी-  
 “ तुमं ममं सहोयरे कणीयसे भाया । तं मा णं इयाणिं अर-  
 हओ.....मुण्डे जाव पव्वयाहि । अहं णं वारवईए नयरीए महाया  
 २ रायाभिसेएणं अभिसिञ्चिस्सामि ” । तए णं से गयसुकु-  
 माले कण्हेणं वासुदेवेणं एवं वुत्ते समणे तुसिणीए संचि-  
 ट्ठइ ॥ ५१ ॥

तए णं से गयसुकुमाले कण्हं वासुदेवं अम्मापियरो य  
 दोच्चं पि तच्चं पि एवं वयासी-“ एवं खलु, देवाणुप्पिया,  
 माणुस्सया कामा खेलासवा जाव विप्पजहियव्वा भवि-  
 स्सन्ति । तं इच्छामि णं, देवाणुप्पिया, तुम्हेहिं अब्भणुन्नाए  
 अरहओ अरिट्ठेनेमिस्स अन्तिए जाव पव्वइत्तए ” ॥ ५२ ॥

तए णं तं गयसुकुमालं कण्हे वासुदेवे अम्मापियरो य  
 जाहे नो संचाएन्ति बहुयाहिं अणुलोमाहिं जाव आघवित्तए,  
 ताहे अकामाईं चेव एवं वयासी-“ तं इच्छामो णं ते, जाया,  
 एगादिवसमपि रज्जसिरिं पासित्तए ” । निक्खमणं जहा महा-  
 बलस्स, जाव तमाणाए तहा तहा जाव संजमित्तए । से गय-  
 सुकुमारे अणगारे जाए इरियासमिण जाव गुत्तवम्भयारी  
 ॥ ५३ ॥

तए णं से गयसुकुमारे जं चेव दिवसं पव्वइए तस्सेव  
 दिवसस्स पुव्वावरण्हकालसमयंसि जेणेव अरहा अरिट्ठेनेमी  
 तेणेव उवागच्छइ, २ अरहं अरिट्ठेनेमिं तिक्खुत्तो आयाहिण-

पयाहिणं करेइ, २ वन्दइ नमंसइ, २ एवं वयासी-“इच्छा-  
मि णं, भन्ते, तुब्भेहिं अब्भणुन्नाए समाणे महाकालंसि सुसा-  
णांसि एगराइयं महापडिमं उवसंपज्जित्ताणं विहरित्तए” ।  
“अहासुहं, देवाणुप्पिया” ॥ ५४ ॥

तए णं से गयसुकुमारे अणगारे अरहया अरिट्ठनेमिणा  
अब्भणुन्नाए समाणे अरहं अरिट्ठनेमिं वन्दइ नमंसइ, २ अर-  
हओ अरिट्ठनेमिस्स अन्तियाओ सहसम्बवणाओ उज्जाणाओ  
पडिनिक्खमइ । २ जेणेव महाकाले सुसाणे तेणेव उवागए,  
२ थण्डलं पडिलेहेइ, २ उच्चारपासवणभूमिं पडिलेहेइ, २  
ईसिपम्भारगणं काएणं जाव दो वि पाए साहट्ठ एगराई  
महापडिमं उवसंपज्जित्ताणं विहरइ ॥ ५५ ॥

इमं च णं सोमिले माहणे सामिघेयस्स अट्ठाए वारवईओ  
नयरीओ बहिया पुव्वनिग्गए समिहाओ य दम्भे य कुसे य  
पत्तामोडं च गेण्हइ, २ तओ पडिनियत्तइ । २ महाकालस्स  
सुसाणस्स अदूरसामन्तेणं वीइवयमाणे, २ संज्ञाकालसमयं-  
सि पविरलमणुस्संसि गयसुकुमालं अणगारं पासइ, २ तं  
वेरं सरइ, २ आसुरुत्ते ५, एवं वयासी-“एस णं, भो, से  
गयसूमाले कुमारे अपत्थियं जाव परिवज्जिए, जे णं मम  
धूयं सोमसिरीए भारियाए अत्तयं सोमं दारियं अदिट्ठदोस-  
पइयं कालवत्तिणिं विप्पजहित्ता मुण्डे जाव पव्वइए । तं सेयं  
खलु ममं गयसुकुमालस्स कुमारस्स वेरनिजायणं करित्तए”  
एवं संपेहेइ । २ दिसापडिलेहणं करेइ, २ सरसं मट्ठियं गेण्हइ,  
२ जेणेव गयसूमाले अणगारे तेणेव २ उवागच्छइ । २ गय-  
सूमालस्स कुमारस्स मत्थए मट्ठियाए पालिं बन्धइ, २ जल-  
न्तीओ विययाओ फुल्लियकिंसुयसमाणे खयरङ्गारे कभल्लेणं

गेणहइ, २ गयसूमालस्स अणगारस्स मत्थए पक्खिवइ । २  
भीए ५ तओ खिप्पामेव अवक्कमइ, २ जामेव दिसिं पाउब्भूष  
तामेव दिसिं पडिगए ॥ ५६ ॥

तए णं तस्स गयसूमालस्स अणगारस्स सरीरगंसि  
वेयणा पाउब्भूया उज्जला जाव दुरहियासा । तए णं से गय-  
सूमाले अणगारे सोमिलस्स माहणस्स मणसा वि अप्प-  
दुस्समाणे तं उज्जलं जाव अहियासेइ । तए णं तस्स गय-  
सूमालस्स अणगारस्स तं उज्जलं जाव अहियासेमाणस्स  
सुभेणं परिणामेणं पसत्थज्झवसाणेणं तयावरणिज्जाणं  
कम्माणं खएणं कम्मरयविकिरणकरं अपुव्वकरणं अणुपवि-  
ट्ठस्स अणन्ते अणुत्तरे जाव केवलवरनाणदंसणे समुप्पन्ने,  
तओ पच्छा सिद्धे जाव °प्पहीणे । तत्थ णं अहासंनिहिएहिं  
देवेहिं सम्मं आराहिअं ति कट्ठु दिव्वे सुरभिगन्धोदए वुट्ठे,  
दसद्धवण्णे कुसुमे निवाडिए, चेलुक्खेवे कए, दिव्वे य गीय-  
गन्धव्वनिताए कए यावि होत्था ॥ ५७ ॥

तए णं से कण्हे वासुदेवे कल्लं पाउप्पभायाए जाव जलन्ते  
ण्हाए जाव °विभूसिए हत्थिखन्धवरगए सकोरेण्टमल्लदामेणं  
छत्तेणं धरिज्जमाणेणं सेयवरचामराहिं उडुव्वमाणीहिं महया  
भडचडगरपहकरवन्दपरिक्खित्ते बारवई नयरीं मज्झं-  
मज्झेणं जेणेव अरहा अरिट्ठनेमी तेणेव पहारेत्थ गम-  
णाए ॥ ५८ ॥

तए णं से कण्हे वासुदेवे बारवईए नयरीए मज्झंमज्झेणं  
निग्गच्छमाणे एक्कं पुरिसं पासइ जुण्णं जराजज्जरियदेहं जाव  
किलन्तं महइमहालियाओ इट्ठगरासीओ एगमेगं इट्ठगं गहाय  
बहिया रत्थापहाओ अन्तोणिहं अणुप्पविसमाणं पासइ । तए

णं से कण्हे वासुदेवे तस्स पुरिसस्स अणुकम्पणट्ठाए हत्थि-  
खन्धवरगए चेव एगं इट्ठगं गेण्हइ, २ बहिया रत्थापहाओ  
अन्तोगिहं अणुप्पवेसेइ । तए णं कण्हेणं वासुदेवेणं एगाए  
इट्ठगाए गहियाए समाणीए अणेगेहिं पुरिससएहिं से महा-  
लए इट्ठगस्स रासी बहिया रत्थापहाओ अन्तोघरंसि अणु-  
प्पवेसिए ॥ ५९ ॥

तए णं से कण्हे वासुदेवे बारवईए नयरीए मज्झमज्जेणं  
निग्गच्छइ । २ जेणेव अरहा अरिट्ठनेमी तेणेव उवागए २  
जाव वन्दइ नमंसइ । २ गयसुकुमालं अणगारं अपासमाणे  
अरहं अरिट्ठनेमिं वन्दइ नमंसइ, २ एवं वयासी—“ कहिं णं,  
भन्ते, से ममं सहोयरे कणीयसे भाया गयसुकुमाले अणगारे  
जा णं अहं वन्दामि नमंसामि ? ” तए णं अरहा अरिट्ठनेमी  
कण्हं वासुदेवं एवं वयासी—“ साहिए णं, कण्हा, गयसुकु-  
मालेणं अणगारेणं अप्पणो अट्ठे ” ॥ ६० ॥

तए णं से कण्हे वासुदेवे अरहं अरिट्ठनेमिं एवं वयासी—  
“ कहं णं, भन्ते, गयसुकुमालेणं अणगारेणं साहिए अप्पणो  
अट्ठे ? ” तए णं अरहा अरिट्ठनेमी कण्हं वासुदेवं एवं वयासी—  
“ एवं खलु, कण्हा, गयसुकुमाले णं अणगारे ममं कलं पुच्चा-  
वरण्हकालसमयंसि वन्दइ नमंसइ, २ एवं वयासी—‘इच्छा-  
मि णं...’ जाव उवसंपज्जिस्ताणं विहरइ । तए णं तं गयसुकु-  
मालं अणगारं एगे पुरिसे पासइ । २ आसुरुत्ते ५ जाव  
सिद्धे ५ । तं एवं खलु, कण्हा, गयसुकुमालेणं अणगारेणं  
साहिए अप्पणो अट्ठे ” ॥ ६१ ॥

तए णं से कण्हे वासुदेवे अरहं अरिट्ठनेमिं एवं वयासी—  
“ केस णं, भन्ते, से पुरिसे अपत्थियपत्थिए जाव परिवज्जिए



जे णं ममं सहोयरं कणीयसं भायरं गयसुकुमालं अणगारं  
अकाले चेव जीवियाओ ववरोविण ? ॥ ६२ ॥

तए णं अरहा अरिट्टेनेमी कण्हं वासुदेवं एवं वयासी-  
“ मा णं, कण्हा, तुमं तस्स पुरिसस्स पदोसमावज्जाहि ।  
एवं खलु, कण्हा, तेणं पुरिसेणं गयसुकुमालस्स अणगारस्स  
साहिज्जे दिन्ने ” । “ कण्हं णं, भन्ते, तेणं पुरिसेणं गयसुकुमा-  
लस्स णं साहिज्जे दिन्ने ? ” तए णं अरहा अरिट्टेनेमी कण्हं  
वासुदेवं एवं वयासी-“ से नूणं, कण्हा, ममं तुमं पायवन्दए  
हव्वमागच्छमाणे बारवईए नयरीए पुरिसं पाससि जाव  
अणुपविसिए । जहा णं, कण्हा, तुमं तस्स पुरिसस्स  
साहिज्जे दिन्ने, एवमेव, कण्हा, तेणं पुरिसेणं गयसुकुमालस्स  
अणगारस्स अणेगभवसयसहस्ससंचियं कम्मं उदीरेमाणेणं  
बहुकम्मनिज्जरत्थं साहिज्जे दिन्ने ” । तए णं से कण्हे वासु-  
देवे अरहं अरिट्टेनेमि एवं वयासी-“ से णं, भन्ते, पुरिसे  
मए कण्हं जाणियव्वे ? ” तए णं अरहा अरिट्टेनेमी कण्हं  
वासुदेवं एवं वयासी-“ जे णं, कण्हा, तुमं बारवईए नयरीए  
अणुपविसमाणं पासित्ता ठियए चेव ठिइमेएणं कालं करि-  
स्सइ, तं णं तुमं जाणेज्जासि ‘एस णं से पुरिसे’ ” । तए णं  
कण्हे वासुदेवे अरहं अरिट्टेनेमि वन्दइ नमंसइ, २ जेणेव  
आभिसेयं हत्थिरयणं तेणेव उवागच्छइ, २ हत्थिं दुरुहइ, २  
जेणेव बारवई नयरी, जेणेव सए गिहे, तेणेव पहारेत्थ  
गमणाए ॥ ६३ ॥

तस्स सोमिलमाहणस्स कल्लं जाव जलन्ते अयमेयारूवे  
अज्झत्थिए ४ समुपन्ने-“ एवं खलु कण्हे वासुदेवे अरहं  
अरिट्टेनेमि पायवन्दए निग्गए । तं नायमेयं अरहया, विन्नाय-

मेयं अरहया, सुयमेयं अरहया, सिट्टमेयं अरहया भविस्सइ  
 कण्हस्स वासुदेवस्स । तं न नज्जइ णं कण्हे वासुदेवे ममं  
 केण वि कुमारेणं मारिस्सइ ” त्ति कट्टु भीए ४ सयाओ  
 गिहाओ पडिनिक्खमइ, २ कण्हस्स वासुदेवस्स बारवइं  
 नयरिं अणुपविसमाणस्स पुरओ सपक्खिं सपडिदिंसि हव्व-  
 मागए । तए णं से सोमिले माहणे कण्हं वासुदेवं सहसा  
 पासित्ता भीए ४ ठिए य चेव ठिइमेयं कालं करेइ । धरणी-  
 यलंसि सव्वङ्गेहिं धस त्ति संनिवडिए ॥ ६४ ॥

तए णं से कण्हे वासुदेवे सोमिलं माहणं पासइ, २ एवं  
 वयासी—“ एस णं, देवाणुप्पिया, से सोमिले माहणे अपत्थि-  
 यपत्थिए जाव ँपरिवज्जिए, जेण ममं सहोयरे कणीयसे  
 भायरे गयसुकुमाले अणगारे अकाले चेव जीवियाओ ववरो-  
 विए ’ त्ति कट्टु सोमिलं माहणं पाणेहिं कड्ढावेइ, २ तं भूमिं  
 पाणिणं अब्भुक्खावेइ, २ जेणेव सए गिहे तेणेव उवागए  
 सयंगिहं अणुपविट्ठे ॥ ६५ ॥ निक्खेवओ ॥ ३ । ८ ॥

॥ उक्खेवओ ॥ ३ ॥ ९ ॥

तेणं कालेणं २ बारवइए नयरीए, जहा पढमए, जाव  
 विहरइ ॥ ६६ ॥

तत्थ णं बारवइए बलदेवे नामं राया होत्था । वण्णओ ।  
 तस्स णं बलदेवस्स रत्तो धारिणी नामं देवी होत्था ।  
 वण्णओ ॥ ६७ ॥

तए णं सा धारिणी सीहं सुमिणे.....जहा गोयमे, नवरं  
 सुमुहे नामं कुमारे, पन्नासं कन्नाओ, पन्नासओ दाओ, चोहस  
 पुव्वाइं अहिज्जइ, वीसं वासाइं परियाओ, सेसं तं चेव,  
 सेत्तुअ सिद्धे ॥ ६८ ॥ ॥ निक्खेवओ ॥ ३ । ९ ॥



एवं दुम्मुहे वि, कूवदारए वि, तिण्णि वि बलदेवधारिणीसुया । दारुए वि एवं चेव, नवरं वसुदेवधारिणीसुए । एवं अणाधिटी वि वसुदेवधारिणीसुए ॥ ६९ ॥

“ एवं खलु, जम्बू, समणेणं जाव संपत्तेणं अट्टमस्स अङ्गस्स अन्तगडदसाणं तच्चस्स वग्गस्स तेरसमस्स अज्झयणस्स अयमट्ठे पन्नत्ते ॥ ७० ॥

॥ तच्चो वग्गो सम्मत्तो ॥ ३ ॥

## IV

“ जइ णं, भन्ते, समणेणं जाव संपत्तेणं तच्चस्स वग्गस्स अयमट्ठे पन्नत्ते, चउत्थस्स णं, भन्ते, के अट्ठे पन्नत्ते ? ” “ एवं खलु, जम्बू, समणेणं जाव संपत्तेणं चउत्थस्स वग्गस्स दस अज्झयणा पन्नत्ता । तं जहा—

जालि मयालि उवयालि पुरिससेणे य वारिसेणे य ।

पज्जुन्न सम्ब आणिरुद्धे सच्चनेमी य दढनेमी य ॥ १ ॥ ”

“ जइ णं, भन्ते, समणेणं जाव संपत्तेणं चउत्थस्स वग्गस्स दस अज्झयणा पन्नत्ता, पढमस्स णं अज्झयणस्स के अट्ठे पन्नत्ते ? ” “ एवं खलु, जम्बू ” ॥ ७१ ॥

तेणं कालेणं २ बारवई नयरी । तीसे, जहा पढमे, कण्हे वासुदेवे...आहेवच्चं जाव विहरइ । तत्थ णं बारवईए नयरीए वसुदेवे राया, धारिणी...। वण्णओ । जहा गोयमो, नवरं जालिकुमारे, पन्नासओ दाओ, बारसङ्गी, सोलस वासा परियाओ, सेसं जहा गोयमस्स जाव सेत्तुञ्जे सिद्धे ॥ ७२ ॥

एवं मयाली उवयाली पुरिससेणे य वारिसेणे य । एवं पज्जुन्ने वि त्ति, नवरं कण्हे पिया रुप्पिणी माया । एवं सम्बे वि,

नवरं जम्बवई माया । एवं अणिरुद्धे वि, नवरं पञ्जुने पिया  
वेदग्भी माया । एवं सच्चनेमी, नवरं समुहविजण पिया सिवा  
माया । एवं दढनेमी वि । सव्वे एगगमा ॥ ७३ ॥ निक्खेवओ ॥

॥ चउत्थो वग्गो सम्मतो ॥ ४ ॥

# V

“जइ णं, भन्ते, समणेणं जाव संपत्तेणं चउत्थस्स वग्ग-  
स्स अयमट्ठे पन्नत्ते, पञ्चमस्स वग्गस्स अन्तगडदसाणं सम-  
णेणं जाव संपत्तेणं के अट्ठे पन्नत्ते ? ” “एवं खलु, जम्बू, सम-  
णेणं जाव संपत्तेणं पञ्चमस्स वग्गस्स दस अज्झयणा पन्नत्ता ।  
तं जहा-

पउमावई य गोरी गन्धारी लक्खणा सुसीमा य ।

जम्बवइ सच्चभामा रुप्पिणि मूलसिरि मूलदत्ता वि ॥१॥ ”

“जइ णं, भन्ते, पञ्चमस्स वग्गस्स दस अज्झयणा पन्नत्ता,  
पढमस्स णं, भन्ते, अज्झयणस्स के अट्ठे पन्नत्ते ? ” “ एवं  
खलु, जम्बू, ” ॥ ७४ ॥

तेणं कालेणं २ बारवई नयरी । तीसे, जहा पढमे, कण्हे  
वासुदेवे...आहेवच्चं जाव विहरइ । तस्स णं कण्हस्स वासु-  
देवस्स पउमावई नामं देवी होत्था । वण्णओ । तेणं कालेणं  
२ अरहा अरिट्ठनेमी समोसढे जाव विहरइ । कण्हे वासुदेवे  
निग्गए जाव पञ्जुवासइ ॥ ७५ ॥

तए णं सा पउमावई देवी इमीसे कहाए लद्धट्ठा समाणी  
हट्ठं, जहा देवई, जाव पञ्जुवासइ । तए णं अरहा अरिट्ठनेमी  
कण्हस्स वासुदेवस्स पउमावईए य... । धम्मकहा । परिसा  
पडिगया ॥ ७६ ॥

तए णं कण्हे वासुदेवे अरहं अरिट्ठेनेमिं वन्दइ नमंसइ, २  
 एवं वयासी-“ इमीसे णं, भन्ते, वारवईए नयरीए नवजो-  
 यणं जाव देवलोगभूयाए किंमूलागे विणासे भविस्सइ ? ”  
 “ कण्हा ” इ अरहा अरिट्ठेनेमी कण्हं वासुदेवं एवं वयासी-  
 “ एवं खलु, कण्हा, इमीसे वारवईए नयरीए नवजोयणं जाव  
 °भूयाए. सुरग्गिदीवायणमूलागे विणासे भविस्सइ ” ॥ ७७ ॥

कण्हस्स वासुदेवस्स अरहओ अरिट्ठेनेमिस्स अन्तिए एयं  
 सोच्चा निसम्म एवं अब्भत्थिए ४ समुप्पज्जित्था-“ धन्ना णं  
 ते जालिमयालिपुरिससेणवारिसेणपज्जुन्नसम्बअणिरुद्धदढे-  
 मिसच्चेनेमिप्पभिईओ कुमारा, जे णं चइत्ता हिरणं जाव  
 परिभाएत्ता अरहओ अरिट्ठेनेमिस्स अन्तियं मुण्डा जाव  
 पव्वइया । अहं णं अधच्चे अकयपुण्णे रज्जे य जाव अन्तेउरे  
 य माणुस्सएसु य कामभोगेसु मुच्छिए ४ तो संचाएमि अर-  
 हओ अरिट्ठेनेमिस्स जाव पव्वइत्तए ” ॥ ७८ ॥

“कण्हा” इ अरहा अरिट्ठेनेमी कण्हं वासुदेवं एवं वयासी-  
 “ से नूणं, कण्हा, तव अयमब्भत्थिए ४-‘ धन्ना णं ते जाव  
 पव्वइत्तए ? ’ से नूणं, कण्हा, अट्ठे समट्ठे ? ” ...“ हन्ता,  
 अत्थि ” । “ तं जो खलु, कण्हा, तं एवं भूयं वा भवं वा  
 भविस्सइ वा, जं णं वासुदेवा चइत्ता हिरणं जाव पव्वइस्स-  
 न्ति ” “ से केणट्ठेणं, भन्ते, एवं बुच्चइ न एयं भूयं वा जाव  
 पव्वइस्सन्ति ? ” ॥ ७९ ॥

“कण्हा” इ अरहा अरिट्ठेनेमी कण्हं वासुदेवं एवं वयासी-  
 “ एवं खलु, कण्हा, सव्वे वि य णं वासुदेवा पुव्वभवे निदा-  
 णकडा । से एएणट्ठेणं, कण्हा, एवं बुच्चइ न एयं भूयं.....  
 पव्वइस्सन्ति ” ॥ ८० ॥

तए णं से कण्हे वासुदेवे अरहं अरिट्टुनेमिं एवं वयासी-  
 “अहं णं, भन्ते, इओ कालमासे कालं किच्चा कहिं गमिस्सा-  
 मि, कहिं उववज्जिस्सामि?” तए णं अरहा अरिट्टुनेमी कण्हं  
 वासुदेवं एवं वयासी-“एवं खलु, कण्हा, बारवईए नयरीए  
 सुरग्गिदीवायणकोवनिद्दुआए अम्मापिइनियगविप्पहूणे रामेण  
 बलदेवेण सद्धिं दाहिणवेयालिं अभिमुहे जुहिट्टिलपामोक्खवाणं  
 पञ्चण्हं पण्डवाणं पण्डुरायपुत्ताणं पासं पण्डुमहुरं संपत्थिए  
 कोसम्बवणकाणणे नग्गोहवरपायवस्स अहे पुढविसिलापट्टए  
 पीयवत्थपच्छाइयसरीरे जरकुमारेणं तिकखेणं कोदण्डविप्प-  
 मुक्केणं इसुणा वामे पाए विद्धे समाणे कालमासे कालं किच्चा  
 तच्चाए वालुयप्पभाए पुढवीए उज्जालिए नरए नेरइयत्ताए  
 उववज्जिहिसि ” ॥ ८१ ॥

तए णं कण्हे वासुदेवे अरहओ अरिट्टुनेमिस्स अन्तिए  
 एयमट्ठं सोच्चा निसम्म ओहयं जाव झियाइ । “कण्हा ” इ  
 अरहा अरिट्टुनेमी कण्हं वासुदेवं एवं वयासी-“मा णं तुमं,  
 देवाणुप्पिया, ओहयं जाव झियाहि । एवं खलु, तुमं, देवाणु-  
 प्पिया, तच्चाओ पुढवीओ उज्जालियाओ अणन्तरं उव्वट्ठित्ता  
 इहेव जम्बुदीवे भारहे वासे आगमेसाए उस्सप्पिणीए पुण्डे-  
 सु जणवणसु सयदुवारे बारसमे अममे नामं अरहा भविस्स-  
 सि । तत्थ णं तुमं बहूइं वासाइं केवलपरियागं पाउणित्ता  
 सिज्झिहिसि ५ ” ॥ ८२ ॥

तए णं से कण्हे वासुदेवे अरहओ अरिट्टुनेमिस्स अन्तिए  
 एयमट्ठं सोच्चा निसम्म हट्टुट्ठं अण्णोडेइ, २वग्गइ, २ तिवइं  
 छिन्दइ, २ सीहनायं करेइ, २ अरहं अरिट्टुनेमिं वन्दइ नमं-

सइ, २ तमेव आभिसेकं हत्थिं दुरुहइ, २ जेणेव बारवई नयरी, जेणेव सए गिहे, तेणेव उवागए आभिसेकहत्थिरय-  
णाओ पञ्चोरुहइ, २ जेणेव बाहिरिया उवट्टाणसाला, जेणेव सए सीहासणे, तेणेव उवागच्छइ, २ सीहासणवरंसि पुर-  
त्थाभिमुहे निसीयइ, २ कोडुम्बियपुरिसे सहावेइ, २ एवं वयासी-“ गच्छह णं, तुब्भे, देवाणुप्पिया, बारवईए नयरीए  
सिंघाडगं जाव उवघोसेमाणा एवं वयह-‘ एवं खलु, देवा-  
णुप्पिया, बारवईए नवजोयणं जाव भूयाए सुरगिदीवाय-  
णमूलागे विणासे भविस्सइ, तं जो णं, देवाणुप्पिया, इच्छइ  
बारवईए नयरीए राया वा जुवराया वा ईसरे तलवरे माड-  
म्बियकोडुम्बियइब्भसेट्ठी वा देवी वा कुमारो वा कुमारी वा  
अरहओ अरिट्टनेमिस्स अन्तिए मुण्डे जाव पव्वइत्तए, तं णं  
कण्हे वासुदेवे विसज्जेइ, पच्छातुरस्स वि य से अहापवित्तं  
वित्तिं अणुजाणइ, महया इड्डीसक्कारसमुदणं य से निक्ख-  
मणं करेइ’ । दोच्चं पि घोसणयं घोसेह, २ मम पयं पच्चप्पि-  
णह” । तए णं ते कोडुम्बियं जाव पच्चप्पिणन्ति ॥ ८३ ॥

तए णं सा पउमावई देवी अरहओ...अन्तिए धम्मं सोच्चा  
निसम्म हट्टतुट्ठं जाव ०हियया अरहं अरिट्टनेमिं वन्दइ नमं-  
सइ, २ एवं वयासी-“ सइहामि णं, भन्ते, निग्गन्थं पाव-  
यणं...से जहेयं तुब्भे वयह । जं नवरं, देवाणुप्पिया, कण्हं  
वासुदेवं आपुच्छामि, तए णं अहं देवाणुप्पियाणं अन्तिए  
मुण्डा जाव पव्वयामि” । “ अहासुहं...” ॥ ८४ ॥

तए णं सा पउमावई देवी धम्मियं जाणप्पवरं दुरुहइ, २  
जेणेव बारवई नयरी, जेणेव सए गिहे, तेणेव उवागच्छइ,  
२ धम्मियाओ जाणाओ पञ्चोरुहइ, २ जेणेव कण्हे वासुदेवे

तेणेव उवागच्छइ, २ करयलं...कट्टु एवं वयासी—“इच्छामि णं, देवाणुप्पिया, तुब्भेहिं अब्भणुन्नाया समाणी अरहओ अरिट्ठनेमिस्स अन्तिण मुण्डा जाव पव्वइत्तण । “अहासुहं ...” ॥ ८५ ॥

तए णं से कण्हे वासुदेवे कोडुम्बिए सद्दावेइ, २ एवं वयासी—“खिप्पामेव पउमावईए महत्थं निक्खमणाभिसेयं उवट्ठवेह, २ एयमाणत्तियं पच्चप्पिणह ” । तए णं ते जाव पच्चप्पिणन्ति ॥ ८६ ॥

तए णं से कण्हे वासुदेवे पउमावईं देविं पट्टयं डुहेइ, २ अट्ठसएणं सोवण्णकलसं जाव महानिक्खमणाभिसेएणं अभिसिञ्चइ, २ सव्वालंकारविभूसियं करेइ, २ पुरिससहस्स-वाहिंणिं सिवियं रयावेइ, २ बारवईनयरीमज्झंमज्झेणं निग्गच्छइ, २ जेणेव रेवयए पव्वए, जेणेव सहसम्बवणे उज्जाणे, तेणेव उवागच्छइ, २ सीयं ठवेइ, २ पउमावईं देविं सीयाओ पच्चोरुहइ, २ जेणेव अरहा अरिट्ठनेमी तेणेव उवागच्छइ, २ अरहं अरिट्ठनेमिं तिक्खुत्तो आयाहिणं पयाहिणं करेइ, २ वन्दइ नमंसइ, २ एवं वयासी—“एस णं, भन्ते, मम अग्ग-महिंसी पउमावई नामं देवी इट्ठा कन्ता पिया मणुन्ना मणामा अभिरामा जाव किमङ्ग पुण पासणयाए । तं णं अहं, देवा-णुप्पिया, सिस्सिणिभिक्खं दलयामि, पडिच्छन्तु णं, देवा-णुप्पिया, सिस्सिणिभिक्खं ” । “अहासुहं...” ॥ ८७ ॥

तए णं सा पउमावईं देवी उत्तरपुरत्थिमं दिसीभागं अव-क्कमइ, २ सयमेव आभरणालङ्कारं ओमुयइ, २ सयमेव पञ्च-मुट्ठियं लोयं करेइ, २ जेणेव अरहा अरिट्ठनेमी तेणेव उवा-गच्छइ, २ अरहं अरिट्ठनेमिं वन्दइ नमंसइ, २ एवं वयासी-



“आलिच्चे जाव धम्ममाइक्खिउं” । तए णं अरहा अरिट्ठ-  
नेमी पउमावई देविं सयमेव पव्वावेइ, २ सयमेव मुण्डावेइ,  
२ सयमेव जक्खिणीए अज्जाए सिस्सिणिं दलयइ । तए णं  
सा जक्खिणी अज्जा पउमावई देविं सयं पव्वावेइ जाव संज-  
मियव्वं । तए णं सा पउमावई जाव संजमइ । तए णं सा  
पउमावई अज्जा जाया इरियासमिया जाव गुत्तबम्भयारिणी  
॥ ८८ ॥

तए णं सा पउमावई अज्जा जक्खिणीए अज्जाए अन्तिए  
सामाइयमाइयाइं एक्कारस अज्जाइं अहिज्जाइ, बहूहिं चउत्थ-  
छट्ठं...विविहतवोकमोहिं अप्पाणं भावेमाणी विहरइ । तए  
णं सा पउमावई अज्जा बहुपडिपुण्णाइं वीसं वासाइं सामण-  
परियाणं पाउणित्ता मासियाए संलेहणाए अप्पाणं झूसेइ, २  
सट्ठि भत्ताइं अणसणाए छेएइ, २ जस्सट्ठाए कीरइ नग्गभावे  
जाव तमट्ठं आराहेइ...चरिमुस्सासेहिं सिद्धा ५ ॥ ८९ ॥  
निक्खेवओ ॥ ५ । १ ॥

तेणं कालेणं २ बारवई, रेवयए, उज्जाणे नन्दणवणे । तत्थ  
णं बारवईए कण्हे वासुदेवे... । तस्स णं कण्हवासुदेवस्स  
गोरी देवी । वण्णओ । अरहा समोसठे । कण्हे निग्गए ।  
गोरी, जहा पउमावई तहा, निग्गया । धम्मकहा । परिसा  
पडिगया । कण्हे वि । तए णं सा गोरी, जहा पउमावई तहा,  
निक्खन्ता जाव... सिद्धा ५ ॥ ९० ॥ निक्खेवओ ॥ ५ । २ ॥

एवं गन्धारी, लक्खणा, सुसीमा, जम्बवई, सच्चभामा,  
रुप्पिणी । अट्ठ वि पउमावईसरिसाओ ॥ ९१ ॥

तेणं कालेणं २ बारवईनयरीए रेवयए, नन्दणवणे, कण्हे ।  
तत्थ णं बारवईए नयरीए कण्हस्स वासुदेवस्स पुत्ते जम्ब-



वईए देवीए अत्तए सम्बे नामं कुमारे होत्था, अहीणं... ।  
तस्स णं सम्बस्स कुमारस्स मूलसिरी नामं भारिया होत्था ।  
वण्णओ । अरहा समोसढे । कण्हे निग्गए । मूलसिरी वि  
निग्गया जहा पउमावई । नवरं “देवाणुप्पिया, कण्हं वासुदेवं  
आपुच्छामि” जाव सिद्धा ५ ॥ एवं मूलदत्ता वि ॥ ९२ ॥

पञ्चमो वगो सम्मत्तो ॥ ५ ॥

## VI

“जइ...” । छट्ठस्स उक्खेवओ । “नवरं सोलस अज्झयणा  
पन्नत्ता । तं जहा—

मङ्काती किंकमे चेव मोग्गरपाणी य कासवे ।

खेमए धिइधरे चेव केलासे हरिचन्दणे ॥ १ ॥

वारत्त सुदंसण पुण्णभद्द सुमणभद्द सुपइट्ठे मेहे ।

अइमुत्ते यं अलक्खे अज्झयणाणं तु सोलसयं ॥ २ ॥”

“जइ... सोलस अज्झयणा पन्नत्ता, पढमस्स अज्झ-  
यणस्स के अट्ठे पन्नत्ते ? ” “एवं खलु, जम्बू” ॥ ९३ ॥

तेणं कालेणं २ रायगिहे नयरे । गुणसिलए चेइए । सेणिए  
राया । मङ्काती नामं गाहावई परिवसइ अट्ठे जाव अपरिभूए ।  
तेणं कालेणं २ समणे भगवं महावीरे आइगरे... गुणसिलए  
जाव विहरइ । परिसा निग्गया ॥ ९४ ॥

तए णं से मङ्काती गाहावई इमीसे कहाए लद्धे... जहा  
पन्नत्तीए गङ्गदत्ते तहेव इमो वि जेट्ठपुत्तं कुहुम्बे ठवेत्ता पुरि-  
ससहस्सवाहिणीए सीयाए निक्खन्ते जाव अणगारे जाए  
जाव इरियासमिए... ॥ ९५ ॥

तए णं से मङ्काती अणगारे समणस्स भगवओ महा-

वीरस्स तहारुवाणं थेराणं अन्तिए सामाइयमाइयाइं एक्का-  
रस अङ्गाइं अहिज्जइ । सेसं जहा खन्दगस्स । गुणरयणं  
तवोकम्मं । सोलस वासाइं परियाओ । तहेव विपुले सिद्धे  
॥ ९६ ॥ निक्खेवओ ॥ ६ । १ ॥

किंकमे वि एवं चेव जाव विपुले सिद्धे ॥ ९७ ॥ निक्खे-  
वओ ॥ ६ । २ ॥

तेणं कालेणं २ रायगिहे । गुणसिलए चेइए । सेणिए राया ।  
चेल्लणा देवी ॥ ९८ ॥

तत्थ णं रायगिहे अज्जुणए नामं मालागारे परिवसइ अट्टे  
जाव अपरिभूए । तस्स णं अज्जुणयस्स मालागारस्स बन्धु-  
मई नामं भारिया होत्था सूमाला । तस्स णं अज्जुणयस्स  
मालागारस्स रायगिहस्स नयरस्स बहिया एत्थ णं महं एगे  
पुष्कारामे होत्था कण्हे जाव निउरम्बभूए दसद्धवणकुसुम-  
कुसुमिण पासादीए ४ ॥ ९९ ॥

तस्स णं पुष्कारामस्स अदूरसामन्ते तत्थ णं अज्जुणयस्स  
मालागारस्य अज्जयपज्जयपिइपज्जयागए अणेगकुलपुरिस-  
परंपरागए मोग्गरपाणिस्स जक्खस्स जक्खाययणे होत्था  
पोराणे दिव्वे सच्चे, जहा पुण्णभेइ । तत्थ णं मोग्गरपाणिस्स  
पडिमा एगं महं पलसहस्सनिप्फन्नं अयोमयं मोग्गरं गहाय  
चिट्ठइ ॥ १०० ॥

तए णं से अज्जुणए मालागारे बालप्पभिइं चेव मोग्गर-  
पाणिजक्खभत्ते यावि होत्था, कल्लाकल्लिं पच्छियपिडगाइं  
गिण्हइ, २ रायगिहाओ नयराओ पडिनिक्खमइ, २ जेणेव  
पुष्कारामे तेणेव उवागच्छइ, २ पुण्फुच्चयं करेइ, २ अग्गाइं  
वराइं पुष्पाइं गहाय जेणेव मोग्गरपाणिस्स जक्खाययणे

पिया, अज्जुणए मालागारे मोग्गरपाणिणा अन्नाइडे समणे रायगिहे नयरे बहिया छ इत्थिसत्तमे पुरिसे घाएमाणे विहरइ ” ॥ १०६ ॥

तए णं से सेणिए राया इमीसे कहाए लद्धेडे समणे कोडु-  
म्बियपुरिसे सहावेइ, २ एवं वयासी--“ एवं खलु, देवाणु-  
पिया, अज्जुणए मालागारे जाव घाएमाणे विहरइ । तं मा णं  
तुम्हे केइ कट्टस्स वा तणस्स वा पाणियस्स वा पुप्फफलाणं  
वा अट्ठाए सइरं निग्गच्छउ, मा णं तस्स सरीरस्स वावत्ती  
भविस्सइ ” त्ति कट्टु दोच्चं पि तच्चं पि घोसणयं घोसेह, २  
खिण्णामेव ममेयं पच्चप्पिणह ” । तए णं ते कोडुम्बियं जाव  
पच्चप्पिणान्ति ॥ १०७ ॥

तत्थ णं रायगिहे नयरे सुदंसणे नामं सेट्ठी परिवसइ  
अट्ठे... । तए णं से सुदंसणे समणोवासए यावि होत्था  
अभिगयजीवाजीवे जाव विहरइ ॥ १०८ ॥

तेणं कालेणं २ समणे भगवं जाव समोसडे विहरइ । तए  
णं रायगिहे नयरे सिंघाडगं... बहुजणो अन्नमन्नस्स एवमाइ-  
क्खइ, जाव किमङ्ग पुण विउलस्स अट्टस्स गहणयाए । एवं  
तस्स सुदंसणस्स बहुजणस्स अन्तिए एयं सोच्चा निसम्म  
अयं अब्भत्थिए ४--“ एवं खलु समणे जाव विहरइ । तं  
गच्छामि णं वन्दामि...” एवं संपेहेइ, २ जेणेव अम्मापियरो  
तेणेव उवागच्छइ, २ करयलं... एवं वयासी--“ एवं खलु,  
अम्मताओ, समणे जाव विहरइ । तं गच्छामि णं समणं भगवं  
महावीरं वन्दामि नमंसामि जाव पज्जुवासामि ” ॥ १०९ ॥

तए णं सुदंसणं सेट्ठिं अम्मापियरो एवं वयासी--“ एवं  
खलु, पुत्ता, अज्जुणए मालागारे जाव घाएमाणे विहरइ । तं

मा णं तुमं, पुत्ता, समणं भगवं महावीरं वन्दए निग्गच्छाहि,  
मा णं तव सरीरयस्स वावत्ती भविस्सइ । तुमं णं इहगए  
चेव समणं भगवं महावीरं वन्दाहि नमंसाहि ” ॥ ११० ॥

तए णं सुदंसणे सेट्ठी अम्मापियरं एवं वयासी—“किं णं,  
अम्मताओ, समणं भगवं... इहमागयं इह पत्तं इह समोसढं  
इहगए चेव वन्दिस्सामि ? तं गच्छामि णं अहं, अम्मताओ,  
तुब्भेहिं अब्भणुन्नाए समाणे भगवं महावीरं वन्दए ” । तए  
णं सुदंसणं सेट्ठी अम्मापियरो जाहे नो संचाएन्ति बह्वहिं  
आधवणाहिं ४ जाव परूवेत्तए, ताहे एवं वयासी—“अहा-  
सुहं...” ॥ १११ ॥

तए णं से सुदंसणे अम्मापिईहिं अब्भणुन्नाए समाणे ण्हाए  
सुद्धप्पावेसाइं जाव °सरीरो गिहाओ पडिनिक्खमइ, २  
पायचारविहारेणं रायगिहं नयरं मज्झंमज्झेणं निग्गच्छइ, २  
मोग्गरपाणिस्स जक्खस्स जक्खाययणस्स अदूरसामन्तेणं  
जेणेव गुणसिलए चेइए, जेणेव समणे भगवं महावीरे तेणेव  
पहारेत्थ गमणाए ॥ ११२ ॥

तए णं से मोग्गरपाणी जक्खे सुदंसणं समणोवासयं अदूर-  
सामन्तेणं वीइवयमाणं २ पासइ, २ आसुरुत्ते ५ तं पलसह-  
स्सनिष्फन्नं अयोमयं मोग्गरं उल्लालेमाणे २ जेणेव सुदंसणे  
समणोवासए तेणेव पहारेत्थ गमणाए ॥ ११३ ॥

तए णं से सुदंसणे समणोवासए मोग्गरपाणिं जक्खं एज्ज-  
माणं पासइ, २ अभीए अतत्थे अणुविवगे अक्खुभिणं अचलिय  
असंभन्ते वत्थन्तेणं भूमिं पमज्जइ, २ करयल°...एवं वयासी-  
“नमोत्थु णं अरहन्ताणं जाव संपत्ताणं, नमोत्थु णं समणस्स  
जाव संपाविउकामस्स । पुर्व्वि च णं मए समणस्स भगवओ

महावीरस्स अन्तिण थूलण पाणाइवाए पच्चक्खाए जावज्जी-  
वाए, थूलण मुसावाए, थूलण अदिन्नादाणे, सदारसंतोसे कए  
जावज्जीवाए, इच्छापरिमाणे कए जावज्जीवाए । तं इयाणिं  
पि तस्सेव अन्तियं सव्वं पाणाइवायं पच्चक्खामि जावज्जीवाए  
मुसावायं अदत्तादाणं मेहुणं परिगाहं पच्चक्खामि जावज्जी-  
वाए, सव्वं असणं पाणं खाइमं साइमं चउव्विहं पि आहारं  
पच्चक्खामि जावज्जीवाए । जइ णं एत्तो उवसग्गाओ मुच्चि-  
स्सामि, तो मे कण्णेइ पारेत्तए; अह नो एत्तो उवसग्गाओ  
मुच्चिस्सामि, तओ मे तहा पच्चक्खाए चेव ” त्ति कट्ठु सागारं  
पडिमं पडिवज्जइ ॥ ११४ ॥

तए णं मोगगरपाणिजक्खे तं पलसहस्सनिप्फन्नं अयोमयं  
मोगगरं उल्लालेमाणे २ जेणेव सुदंसणे समणोवासए तेणेव  
उवागच्छइ, २ नो चेव णं संचाएइ सुदंसणं समणोवासयं  
समभिपडित्तए । तए णं से मोगगरपाणी जक्खे सुदंसणं  
समणोवासयं सव्वओ समन्ताओ परिघोलेमाणे २ जाहे नो  
संचाएइ सुदंसणं समणोवासयं तेयसा समभिपडित्तए, ताहे  
सुदंसणस्स समणोवासयस्स पुरओ सपक्खं सपडिदिसिं  
ठिच्चा सुदंसणं समयोवासयं अनिमिसाए दिट्ठीए सुचिरं  
निरिक्खइ, २ अज्जुणयस्स मालागारस्स सरीरं विप्पजहइ,  
२ तं पलसहस्सनिप्फन्नं अयोमयं मोगगरं गहाय जामेव दिसिं  
पाउब्भूए तामेव दिसिं पडिगए । तए णं से अज्जुणए  
मालागारे मोगगरपाणिणा जक्खेणं विप्पमुक्के समाणे धसत्ति  
धरणीयलंसि सव्वङ्गेहिं निवडिण । तए णं से सुदंसणे सम-  
णोवासए निरुवसगामिति कट्ठु पडिमं पारेइ ॥ ११५ ॥

तए णं से अज्जुणए मालागारे तत्तो मुहुत्तन्तरेण आसत्थे

समाणे उट्टेइ, २ सुदंसणे समणोवासयं एवं वयासी-“तुम्हे णं, देवाणुप्पिया, के कर्हि वा संपत्थिया?” तए णं से सुदंसणे समणोवासए अज्जुणयं मालागारं एवं वयासी-“एवं खलु, देवाणुप्पिया, अहं सुदंसणे नामं समणोवासए अभिगयजीवाजीवे गुणसिलए चेइए समणं भगवं महावीरं वन्दए संपत्थिए”। तए णं से अज्जुणए मालागारे सुदंसणं समणोवासयं एवं वयासी-“तं इच्छामि णं, देवाणुप्पिया, अहमवि तुमए सद्धिं समणं भगवं महावीरं वन्दित्तए जाव पज्जुवासित्तए”। “अहासुहं, देवाणुप्पिया,...” ॥ ११६ ॥

तए णं से सुदंसणे समणोवासए अज्जुणएणं मालागारेणं सद्धिं जेणेव गुणसिलए चेइए, जेणेव समणे भगवं महावीरे तेणेव उवागच्छइ, २ अज्जुणएणं मालागारेणं सद्धिं समणं भगवं महावीरं तिकखुत्तो जाव पज्जुवासइ। तए णं समणे भगवं महावीरे सुदंसणस्स समणोवासगस्स अज्जुणयस्स मालागारस्स तीसे य.....। धम्मकहा। सुदंसणे पडिगए ॥ ११७ ॥

तए णं से अज्जुणए समणस्स...धम्मं सोच्चा हट्टं... “सद्धहामि णं, भन्ते, निग्गन्थं पावयणं जाव अब्भुट्टेमि”। “अहासुहं...”। तए णं से अज्जुणए मालागारे उत्तर-पुरत्थिमं दिसीभागं अवक्कमित्ता सयमेव पञ्चमुट्ठियं लोयं करेइ, जाव अणगारे जाए जाव विहरइ ॥ ११८ ॥

तए णं से अज्जुणए अणगारे जं चेव दिवसं मुण्डे जाव पव्वइए, तं चेव दिवसं समणं भगवं महावीरं वन्दइ, २ इमं पयारूवं अभिग्गहं उग्गिण्हइ-“कप्पइ मे जावजीवाए छट्ठंछट्ठेणं अनिक्खित्तेण तवोकस्मेणं अप्पाणं भावेमाणस्स



विहरित्तए” त्ति कट्टु अयमेयारुवं अभिगहं उग्गिण्हइ, २  
जावज्जीवाए जाव विहरइ ॥ ११९ ॥

तए णं से अज्जुणए अणगारे छट्ठक्खमणपारणगंसि  
पढमपोरिसीए सज्झायं करेइ, जहा गोयमसामी, जाव  
अडइ। तए णं तं अज्जुणयं अणंगारं रायगिहे नयरे उच्चं  
जाव अडमाणं बहवे इत्थीओ य पुरिसा य डहरा य महल्ला  
य जुवाणा य एवं वयासी-“इमे णं मे पियामारए भाया-  
मारए भगिणीमारए भज्जामारए पुत्तमारए धूयामारए सुण्हा-  
मारए, इमेण मे अन्नयरे सयणसंवन्धिपरियणे मारिए” त्ति  
कट्टु अप्पेगइया अक्कोसन्ति, अप्पेगइया हीलन्ति निन्दन्ति  
खिसन्ति गरिहन्ति तज्जेन्ति तालेन्ति। तए णं से अज्जुणए  
अणगारे तेहिं बह्वहिं इत्थीहि य पुरिसेहि य डहरेहि य मह-  
ल्लेहि य जुवाणएहि य आओसिज्जमाणे जाव तालिज्जमाणे तेसिं  
मणसा वि अप्पदुस्समाणे सम्मं सहइ सम्मं खमइ तिइक्खइ  
अहियासेइ। सम्मं सहमाणे खममाणे तिइक्खमाणे अहियासे-  
माणे रायगिहे नयरे उच्चनीयमज्झिमकुलाइं अडमाणे जइ  
भत्तं लहइ तो पाणं न लहइ, जइ पाणं तो भत्तं न लहइ।  
तए णं से अज्जुणए अदीणे अविमणे अकलुसे अणाइले  
अविसादी अपरितन्तजोगी अडइ, २ रायगिहाओ नयराओ  
पडिनिक्खमइ, २ जेणेव गुणसिलए चेइए, जेणेव समणे  
भगवं महावीरे, जहा गोयमसामी, जाव पडिदंसेइ, २ सम-  
णेणं भगवया महावीरेणं अब्भणुत्ताए अमुच्छिण ४ विलमिव  
पन्नगभूएणं अप्पाणेणं तमाहारं आहारेइ। तए णं समणे  
भगवं महावीरे अन्नया कयाइ रायगिहाओ नयराओ पडि-  
निग्गच्छइ, २ बहिं जणवयविहारं विहरइ ॥ १२० ॥



तए णं से अज्जुणए अणगारे तेणं ओरालेणं पयत्तेणं  
पग्गाहिणं महाणुभावेणं तवोकस्मेणं अप्पाणं भावेमाणे  
बहुपुण्णे छम्मासे सामण्णपरियागं पाउणइ, अद्धमासि-  
याए संलेहणाए अप्पाणं झूसेइ, तीसं भत्ताइं अणसणाए  
छेएइ, २ जस्सट्ठाए कीरइ...जाव सिद्धे ५ ॥ १२१ ॥  
निकखेवओ ॥ ६।३ ॥

तेणं कालेणं २ रायगिहे नयरे, गुणसिलए चेइए, सेणिए  
राया, कासवे नामं गाहावई परिवसइ जहा मङ्गाती । सोलस  
वासा परियाओ जाव विपुले सिद्धे ॥ १२२ ॥

एवं खेमए वि गाहावई, नवरं कागन्दी नयरी, सोलस  
परियाओ, विपुले पव्वए सिद्धे ॥ ५ ॥ एवं धिइहरे वि गाहा-  
वई, कागन्दीए नयरीए, सोलस वासा परियाओ जाव वि-  
पुले सिद्धे ॥ ६ ॥ एवं केलासे वि गाहावई, नवरं सागेए नयरे,  
बारस वासाइं परियाओ, विपुले सिद्धे ॥ ७ ॥ एवं हरिचन्दणे  
वि गाहावई, सागेए, बारस वासा परियाओ, विपुले सिद्धे  
॥ ८ ॥ एवं वारत्तए वि गाहावई, नवरं रायगिहे नयरे, बारस  
वासा परियाओ, विपुले सिद्धे ॥ ९ ॥ एवं सुदंसणे वि गाहा-  
वई, नवरं वाणियगामे नयरे, दूइपलासए, पञ्च वासा परि-  
याओ, विपुले सिद्धे ॥ १० ॥ एवं पुण्णभदे वि, नवरं वाणिय-  
गामे नयरे, पञ्च वासा..., विपुले सिद्धे ॥ ११ ॥ एवं सुमण-  
भदे वि, सावत्थीए नयरीए, बहुवासपरियाओ..., विपुले  
सिद्धे ॥ १२ ॥ एवं सुपइट्ठे वि गाहावई, सावत्थीए नयरीए,  
सत्तावसिं वासा परियाओ, विपुले सिद्धे ॥ १३ ॥ मेहे...,  
रायगिहे नयरे, बहूइं वासाइं परियाओ, ... ॥ १४ ॥ १२३ ॥

तेणं कालेणं २ पोलासपुरे नयरे, सिरिवणे उज्जाणे । तत्थ णं

पोलासपुरे नयरे विजय नामं राया होत्था । तस्स णं विजय-  
स्स रत्तो सिरी नामं देवी होत्था । वण्णओ । तस्स णं विज-  
यस्स रत्तो पुत्ते सिरीए देवीए अत्तए अइमुत्ते नामं कुमारे  
होत्था सुमाले ॥ १२४ ॥

तेणं कालेणं २ समणे भगवं महावीरे जाव सिरिवणे  
विहरइ । तेणं कालेणं २ समणस्स भगवओ महावीरस्स  
जेट्ठे अन्तेवासी इन्दभूई, जहा पन्नत्तीए, जाव पोलासपुरे  
नयरे उच्चं जाव अडइ ॥ १२५ ॥

इमं च णं अइमुत्ते कुमारे ण्हाए जाव °विभूसिए वहुहिं  
दारएहि ए दारियाहि य डिम्मएहि य डिम्मियाहि य कुमार-  
एहि य कुमारियाहि य सद्धि संपरिवुडे साओ गिहाओ पडि-  
निक्खमइ, २ जेणेव इन्दट्ठाणे तेणेव उवागए तेहिं वहुहिं दार-  
एहि य ६ संपरिवुडे अभिरममाणे २ विहरइ ॥ १२६ ॥

तए णं भगवं गोयमे पोलासपुरे नयरे उच्चनीयं जाव  
अडमाणे इन्दट्ठाणस्स अदूरसामन्तेणं वीइवयइ । तए णं से  
अइमुत्ते कुमारे भगवं गोयमं अदूरसामन्तेणं वीइवयमाणं  
पासइ, २ जेणेव भगवं गोयमे तेणेव उवागए २ भगवं गोयमं  
एवं वयासी—“ के णं, भन्ते, तुब्भे ? किं वा अडइ ? ” तए  
णं भगवं गोयमे अइमुत्तं कुमारं एवं वयासी—“ अम्हे णं,  
देवाणुप्पिया, समणा निग्गन्था इरियासमिया जाव °बम्म-  
यारी उच्चनीयं जाव अडामो ” । तए णं अइमुत्ते कुमारे  
भगवं गोयमं एवं वयासी—“ एह णं, भन्ते, तुब्भे, जा णं  
अहं तुब्भं भिक्खं दवावेमि ” त्ति कट्ठु भगवं गोयमं अङ्गुलीए  
गेण्हइ, २ जेणेव सए गिहे तेणेव उवागए ॥ १२७ ॥

तए णं सा सिरी देवी भगवं गोयमं एज्जमाणं पासइ, २

हट्ट° आसणाओ अब्मुट्टेइ, २ जेणेव भगवं गोयमे तेणेव उवा-  
गया भगवं गोयमं तिक्खुत्तो आयाहिणपयाहिणं वन्दइ, २  
विउलेणं असण ४ पडिविसजेइ ॥१२८॥

तए णं से अइमुत्ते कुमारे भगवं गोयमं एवं वयासी—  
“कहिं णं, भन्ते, तुब्भे परिवसह ?” तए णं भगवं गोयमे  
अइमुत्तं, कुमारं एवं वयासी—“एवं खलु, देवाणुप्पिया,  
मम धम्मायरिण धम्मोवपसए भगवं महावीरे आइगरे जाव  
संपाविउकामे इहेव पोलासपुरस्स नगरस्स बहिया सिरि-  
वणे उज्जाणे अहापडिरुवं उग्गहं.....संजमेणं जाव भावे-  
माणे विहरइ, तत्थ णं अग्हे परिवसामो ” । तए णं से अइ-  
मुत्ते कुमारे भगवं गोयमं एयं वयासी—“गच्छामि णं, भन्ते,  
अहं तुब्भेहिं सद्धिं समणं भगवं महावीरं पायवन्दए ? ”  
“अहासुहं...” ॥१२९॥

तए णं से अइमुत्ते कुमारे भगवया गोयमेणं सद्धिं जेणेव  
समणे भगवं महावीरे तेणेव उवागच्छइ, २ समणं भगवं  
महावीरं तिक्खुत्तो आयाहिणपयाहिणं करेइ, २ वन्दइ जाव  
पज्जुवासइ । तए णं भगवं गोयमे जेणेव समणे भगवं महा-  
वीरे तेणेव उवागए जाव पडिदंसेइ, २ संजमेणं तवसा...  
विहरइ । तए णं समणे अइमुत्तस्स कुमारस्स तीसे य... ।  
धम्मकहा । तए णं से अइमुत्ते समणस्स भगवओ महावी-  
रस्स अन्तिए धम्मं सोच्चा निसम्म हट्ट°... जं नवरं, “देवा-  
णुप्पिया, अम्मापियरे आपुच्छामि, तए णं अहं देवाणुप्पिया-  
णं अन्तिए जाव पव्वयामि ” । “अहासुहं, देवाणुप्पिया, मा  
पडिवन्धं...” ॥१३०॥

तए णं से अइमुत्ते जेणेव अम्मापियरो तेणेव उवागए

जाव पव्वइत्तए । अइमुत्तं कुमारं अम्मापियरो एवं वयासी-“ बाले सि ताव तुमं, पुत्ता । असंबुद्धे सि तुमं, पुत्ता । किं णं तुमं जाणासि धम्मं ? ” तए णं से अइमुत्ते कुमारे अम्मापियरो एवं वयासी-“ एवं खलु, अम्मताओ, जं चेव जाणामि तं चेव न याणामि । जं चेव न याणामि, तं चेव जाणामि ” । तए णं तं अइमुत्तं कुमारं अम्मापियरो एवं वयासी-“ कहं णं तुमं, पुत्ता, जं चेव जाणसि जाव तं चेव जाणसि ? ” तए णं से अइमुत्ते कुमारे अम्मापियरो एवं वयासी-“ जाणामि अहं, अम्मताओ, जहा जाएणं अवस्स-मरियव्वं, न याणामि अहं, अम्मताओ, काहे वा कहिं वा कहं वा केचिरेण वा । न याणामि, अम्मताओ, केहिं कम्माय-यणेहिं जीवा नेरइयतिरिक्खजोणिमणुस्सदेवेषु उववज्जन्ति, जाणामि णं, अम्मताओ, जहा सएहिं कम्मायाणेहिं जीवा नेरइयं जाव उववज्जन्ति । एवं खलु अहं, अम्मताओ, जं चेव जाणामि तं चेव न याणामि, जं चेव न याणामि तं चेव जाणामि । इच्छामि णं, अम्मताओ, तुब्भेहिं अब्भणुत्ताए जाव पव्वइत्तए ” ॥ १३१ ॥

तए णं तं अइमुत्तं कुमारं अम्मापियरो जाहे नो संचापन्ति बहूहिं आघवणाहि य... “तं इच्छामो ते, जाया, एगदिवस-मवि रायसिरीं पासित्तए ” । तए णं से अइमुत्ते कुमारे अम्मापिइवयणमणुयत्तमाणे तुसिणीए संचिट्ठइ । अभिसेओ जहा महाबलस्स, निक्खमणं, जाव सामाइयमाइयाइं अहि-ज्जइ, बहूइं वासाइं सामण्णपरियागं, गुणरयणं, जाव विपुले सिद्धे ॥ १५ ॥ १३२ ॥

तेणं कालेणं २ वाणारसीए नयरीए काममहावणे चेइए ।

तत्थ णं वाणारसीए नयरीए अलक्खे नामं राया होत्था ।  
 तेणं कालेणं २ समणे जाव विहरइ, परिसा निग्गया । तए  
 णं अलक्खे राया इमीसे कहाए लद्धे हट्ठं जहा कूणिए,  
 जाव पल्लुवासइ । धम्मकहा । तए णं से अलक्खे राया  
 समणस्स भगवओ महावीरस्स, जहा उदायणे, तहा  
 निक्खन्ते, नवरं जेट्ठपुत्तं रज्जे अहिसिञ्चइ, एकारस अङ्गाइं,  
 बहूइं वासाइं परियाओ, जाव विपुले सिद्धे ॥ १६ ॥ १३३ ॥

“एवं, जम्बू, समणेणं जाव छट्ठस्स वग्गस्स अयमट्ठे  
 पन्नत्ते” ॥ १३४ ॥

॥ छट्ठो वग्गो सम्मतो ॥ ६ ॥

## VII

“जइ णं, भन्ते...” सत्तमस्स वग्गस्स उक्खेवओ ... “तेरस  
 अज्झयणा पन्नत्ता । तं जहा—

नन्दा तह नन्दमई नन्दुत्तर नन्दसेणिया चेव ।

महया सुमरुय महमरुय मरुदेवा य अट्ठमा ॥ १ ॥

भहा य सुभहा य सुजाया सुमणाइया ।

भूयदित्ता य बोद्धत्वा सेणियभज्जाण नामाइं ॥ २ ॥”

“जइ णं, भन्ते,...तेरस अज्झयणा पन्नत्ता, पढमस्स णं,  
 भन्ते, अज्झयणस्स समणेणं...के अट्ठे पन्नत्ते ?” “एवं खलु,  
 जम्बू” ॥ १३५ ॥

तेणं कालेणं २ रायगिहे नयरे, गुणसिलए चेइए, सेणिए  
 राया । वण्णओ । तस्स णं सेणियस्स रत्तो नन्दा नामं देवी  
 होत्था । वण्णओ । सामी समोसढे, परिसा निग्गया । तए

णं सा नन्दा देवी इमीसे कहाए लड्डुडा समाणी कोडुम्बिय-  
पुरिसे सद्दावेइ, २ जाणं जहा पउमावई जाव एक्कारस  
अङ्गाई अहिज्जित्ता, वीसं वासाई परियाओ, जाव सिद्धा ॥१३६॥  
एवं तेरस वि देवीओ नन्दागमेण नेयव्वाओ ॥१३७॥

॥ सत्तमो वग्गो सम्मत्तो ॥ ७ ॥

### VIII

“जइ णं, भन्ते,...” अट्टमस्स वग्गस्स उक्खेवओ । ” “जाव  
दस अज्झयणा पन्नत्ता । तं जहा—

काली सुकाली महाकाली कण्हा सुकण्हा महाकण्हा ।

वीरकण्हा य बोद्धव्वा रामकण्हा तहेव य ।

पिउसेणकण्हा नवमी दसमी महासेणकण्हा य ॥१॥”

“जइ... दस अज्झयणा, पढमस्स अज्झयणस्स के अट्ठे  
पन्नत्ते ? ” “ एवं खलु, जम्बू ” ॥ १३८ ॥

तेणं कालेणं २ चम्पा नामं नयरी होत्था । पुण्णभदे चेइए ।  
तत्थ णं चम्पाए नयरीए कूणिए राया । वण्णओ ॥१३९॥

तत्थ णं चम्पाए नयरीए सेणियस्स रत्तो भज्जा कूणि-  
यस्स रत्तो चुल्लमाउया काली नामं देवी होत्था । वण्णओ ।  
जहा नन्दा जाव सामाइयमाइयाई एक्कारस अङ्गाई अहिज्जइ,  
बहूहिं चउत्थं जाव अप्पाणं भावेमाणी विहरइ ॥ १४० ॥

तए णं सा काली अन्नया कयाइ जेणेव अज्जचन्दणा अज्जा  
तेणेव उवागया २ एवं वयासी—“इच्छामि णं, अज्जाओ,  
तुम्भेहिं अब्भणुत्ताया समाणी रयणावालं तवं उवसंपज्जित्ता-  
णं विहरित्ताए ” । “अहासुहं...” ॥१४१॥



तए णं सा काली अज्जा अज्जचन्दणाए अब्भणुत्ताया  
 समाणी रयणावलिं उवसंपज्जित्ताणं विहरइ । तं जहा-चउत्थं  
 करेइ, २ सव्वकामगुणियं पारेइ । २ छट्ठं करेइ, २ सव्वकाम-  
 गुणियं पारेइ । २ अट्ठमं करेइ, २ सव्वकाम...। अट्ठ छट्ठाइं  
 करेइ, २ सव्वकाम...। अट्ठमं...सव्वकामादसमं...सव्वकाम...।  
 दुवालसमं...सव्वकाम...। चोहसमं...। सव्वकाम...। सोल-  
 समं...सव्वकाम...। अट्ठारसमं...सव्वकाम...। वीसइमं...  
 सव्वकाम...। बावीसइमं...सव्वकाम...। चउवीसइमं...  
 सव्वकाम...। छव्वीसइमं...सव्वकाम...। अट्ठावीसइमं...सव्व-  
 काम...। तीसइमं...सव्वकाम...। बत्तीसइमं...सव्वकाम...।  
 चोत्तीसइमं...सव्वकाम...। चोत्तीसं छट्ठाइं करेइ, २ सव्व-  
 काम...। चोत्तीसं...सव्वकाम...। बत्तीसं...सव्वकाम...।  
 अट्ठावीसं...सव्वकाम...। छव्वीसं...सव्वकाम...। चउवीसं  
 सव्वकाम...। बावीसं...सव्वकाम...। वीसं...सव्वकाम...  
 अट्ठारसमं...सव्वकाम...। सोलसमं...सव्वकाम...। चोह-  
 समं...सव्वकाम...। बारसमं...सव्वकाम...। दसमं...सव्व-  
 काम...। अट्ठमं...सव्वकाम...। चउत्थं...सव्वकाम...। अट्ठ  
 छट्ठाइं करेइ, २ सव्वकामगुणियं पारेइ । एवं खलु एसा रय-  
 णावलीए तवोकम्मस्स पढमा परिवाडी एगेणं संवच्छरेणं  
 तिहिं मासेहिं बावीसाए य अहोरत्तेहिं अहासुत्ता जाव आरा-  
 हिया भवइ ॥ १४२ ॥

तयाणन्तरं च णं दोच्चाए परिवाडीए चउत्थं करेइ, २  
 विगइवज्जं पारेइ । २ छट्ठं करेइ, २ विगइवज्जं पारेइ । एवं  
 जहा पढमाए वि, नवरं सव्वपारणए विगइवज्जं पारेइ, जाव  
 आराहिया भवइ ॥ १४३ ॥



तयाणन्तरं च णं तच्चाए परिवाडीए चउत्थं करेइ, २अले-  
वाडं पारेइ, सेसं तहेव ॥ १४४ ॥

एवं चउत्था परिवाडी, नवरं सव्वपारणए आयम्बिलं  
पारेइ, सेसं तं चेव ।

“पढमम्मि सव्वकामं पारणयं विइयए विगइवज्जं ।

तइयम्मि अलेवाडं आयम्बिलमो चउत्थम्मि ॥१॥१४५॥

तए णं सा काली अज्जा रयणावलीतवोकम्मं पञ्चहिं संव-  
च्छेहिं दोहि य मासेहिं अट्ठावीसाए य दिवसेहिं अहासुत्तं  
जाव आराहेत्ता जेणेव अज्जचन्दणा अज्जा तेणेव उवागच्छइ,  
अज्जचन्दणं अज्जं वन्दइ नमंसइ, २ बहूहिं चउत्थं जाव  
अप्पाणं भावेमाणी विहरइ । तए णं सा काली अज्जा तेणं  
ओरालेणं जाव धमणिसंतया जाया यावि होत्था, से जहा  
इङ्गालं जाव सुहुयहुयासणे इव भासरासिपडिच्छन्ना तवेणं  
तेपणं तवतेयसिरीए अईव उवसोभेमाणी चिट्ठइ ॥ १४६ ॥

तए णं तीसे कालीए अज्जाए अन्नया कयाइ पुव्वरत्तावरत्त-  
काले अयं अब्भत्थिए, जहा खन्दयस्स चिन्ता तहा, जाव “अत्थि  
उट्ठाणे...ताव मे सेयं कल्लं जाव जलन्ते अज्जचन्दणं अज्जं आपु-  
च्छित्ता अज्जचन्दणाए अज्जाए अब्भणुन्नायाए समाणीए  
संलेहणाझूसणां भत्तपाणपडियाइक्खियाए कालं अणवकंख-  
माणीए विहरित्तए ” त्ति कट्ठु एवं संपेहेइ । २ कल्लं जेणेव अज्ज-  
चन्दणा अज्जा तेणेव उवागच्छइ, २ अज्जचन्दणं वन्दइ नमं-  
सइ, २ एवं वयासी-“इच्छामि णं, अज्जो, तुब्भेहिं अब्भणुन्नाया  
समाणी संलेहणां जाव विहरित्तए ” । “अहासुहं...” ।  
तए णं सा काली अज्जा अज्जचन्दणाए अब्भणुन्नाया समाणी  
संलेहणाझूसिया जाव विहरइ । सा काली अज्जा अज्जचन्द-

णाए अन्तिए सामाइयमाइयाइं एक्कारस अङ्गाइं अहिज्जित्ता  
बहुपडिपुण्णाइं अट्ट संवच्छराइं सामण्णपरियागं पाउणिच्चा  
मासियाए संलेहणाए अत्ताणं झूसित्ता सट्ठिं भत्ताइं अण-  
सणाए छेइत्ता जस्सट्ठाए कीरइ जाव चरिमुस्सासनीसा-  
सेहिं सिद्धा ५ ॥ १४७ ॥ निक्खेवओ ॥ ८१९ ॥

तेणं कालेणं २ चम्पा नामं नयरी, पुण्णभदे चेइए, कूणिए  
राया । तत्थ णं सेणियस्स रत्तो भज्जा कूणियस्स रत्तो खुल-  
माउया सुकाली नामं देवी होत्था । जहा काली तथा  
सुकाली वि निक्खन्ता, जाव बहूहिं चउत्थं जाव भावेमाणी  
विहरइ ॥ १४८ ॥

तए णं सा सुकाली अज्जा अन्नया कयाइ जेणेव अज्ज-  
चन्दणा अज्जा जाव “ इच्छामि णं, अज्जो, तुब्भेहिं अब्भणु-  
न्नाया समानी कणगावलीतवोकम्मं उवसंपज्जित्ताणं विहरि-  
त्तए” । एवं जहा रयणावली तथा कणगावली वि, नवरं तिसु  
ठाणेसु अट्टमाइं करेइ जहा रयणावलीए छट्ठाइं । एक्काए परि-  
वाडीए संवच्छरो पञ्च मासा बारस य अहोरत्ता, चउण्हं  
पञ्च वरिसा नव मासा अट्टारस दिवसा, सेसं तहेव । नव  
वासा परियाओ जाव सिद्धा ५ ॥ १४९ ॥

एवं महाकाली वि, नवरं खुड्डागं सीहनिक्कीलियं तवोकम्मं  
उपसंपज्जित्ताणं विहरइ । तं जहा-चउत्थं करेइ, २ सव्व-  
कामगुणियं पारेइ । २ छट्ठं करेइ, २ सव्वकाम... । चउत्थं...  
सव्वकाम... । अट्ठमं...सव्वकाम... । छट्ठं...सव्वकाम... ।  
दसमं...सव्वकाम... । अट्ठमं...सव्वकाम... । दुवालसमं...  
सव्वकाम... । दसमं...सव्वकाम... । चोइसं...सव्वकाम  
... । बारसमं...सव्वकाम... । सोलसमं...सव्वकाम... । चोइसं

...सव्वकाम...। अट्टारसमं...सव्वकाम...। सोलसमं ... सव्व  
 ...। वीसइमं सव्वकाम...। अट्टारसमं ... सव्वकाम ...।  
 वीसइमं...सव्वकाम ... सोलसमं...सव्वकाम... अट्टारसमं  
 ... सव्वकाम ...। चोइसमं... सव्वकाम ...। सोलसमं।  
 सव्वकाम...। बारसमं... सव्वकाम... चोइसमं...सव्व...।  
 दसमं...सव्वकाम ...। बारसमं... सव्वकाम ...। अट्टमं...  
 दसमं...सव्वकाम...। छट्ठं...सव्वकाम...। अट्टमं...सव्वकाम  
 ...। छट्ठं...सव्वकाम...। चउत्थं ... सव्वकाम...। छट्ठं ...  
 सव्वकाम...। चउत्थं करेइ, २ सव्वकामगुणियं करेइ। तहेव  
 चत्तारि परिवाडीओ। एक्काए परिवाडीए छम्मासा सत्त य  
 दिवसा, चउण्हं दो वरिसा अट्टावीसा य दिवसा, जाव  
 सिद्धा ५ ॥ १५० ॥

एवं कण्हा वि, नवरं महालयं सीहनिक्कीलियं तवोक्कमं,  
 जहेव खुट्ठागं, नवरं चोत्तीसइमं जाव नेयव्वं तहेव ऊसारे-  
 यव्वं। एक्काए वरिसं छम्मासा अट्टारस य दिवसा, चउण्हं  
 छव्वरिसा दो मासा बारस य अहोरत्ता। सेसं जहा कालीए  
 जाव सिद्धा ५ ॥ १५१ ॥

एवं सुकण्हा वि, नवरं सत्तसत्तमियं भिक्खुपडिमं उव-  
 संपज्जित्ताणं विहरइ। पढमे सत्तए एक्केकं भोयणस्स दत्तिं  
 पडिगाहेइ एक्केकं पाणयस्स। दोच्चे सत्तए दो दो भोयणस्स  
 दो दो पाणयस्स पडिगाहेइ। तच्चे सत्तए तिण्णि भोयणस्स  
 तिण्णि पाणयस्स। चउत्थे...पञ्चमे...छट्ठे...। सत्तमे सत्तए  
 सत्त दत्तीओ भोयणस्स पडिगाहेइ सत्त पाणयस्स। एवं  
 खलु एयं सत्तसत्तमियं भिक्खुपडिमं पगूणपन्नासाए राइंदि-  
 एहि एगेण य छन्नउपणं भिक्खासएणं अहासुत्ता जाव आरा-

हेत्ता जेणेव अज्जचन्दणा अज्जा तेणेव उवागया अज्जचन्दणं  
 अज्जं वन्दइ नमंसइ, २ एवं वयासी-“इच्छामि णं, अज्जाओ,  
 तुब्भेहिं अब्भणुन्नाया समाणी अट्टट्टमियं भिक्खुपडिमं उवसंप-  
 ज्जित्ताणं विहरित्तए”। “अहासुहं...”। तए णं सा सुकण्हा अज्जा  
 अज्जचन्दणाए अब्भणुन्नाया समाणी अट्टट्टमियं भिक्खुपडिमं  
 उवसंपज्जित्ताणं विहरइ, पढमे अट्टए एक्केकं भोयणस्स दत्तिं  
 पडिगाहेइ एक्केकं पाणगस्स, जाव अट्टमे अट्टए अट्टट्ट भोय-  
 णस्स पडिगाहेइ अट्टट्ट पाणगस्स। एवं खलु एयं अट्टट्टमियं  
 भिक्खुपडिमं चउसट्ठीए राइंदिएहिं दोहि य अट्टासीएहि  
 भिक्खासएहिं अहा°...जाव नवनवमियं भिक्खुपडिमं उव-  
 संपज्जित्ताणं विहरइ, पढमे नवए एक्केकं भोयणस्स दत्तिं  
 पडिगाहेइ एक्केकं पाणयस्स, जाव नवमे नवए नव नव  
 दत्तीओ भोयणस्स पडिगाहेइ नव नव पाणयस्स। एवं खलु  
 नवनवमियं भिक्खुपडिमं एकासीइराइंदिएहिं चउहिं पञ्चु-  
 त्तरेहिं भिक्खासएहिं अहासुत्ता...दसदसामियं भिक्खुपडिमं  
 उवसंपज्जित्ताणं विहरइ, पढमे दसए एक्केकं भोयणस्स पडि-  
 गाहेइ एक्केकं पाणयस्स, जाव दसमे दसए दस दस भोय-  
 णस्स दत्ती पडिगाहेइ दस दस पाणयस्स। एवं खलु एयं  
 दसदसामियं भिक्खुपडिमं एक्केण राइंदियसएणं अद्धछट्ठेहिं  
 भिक्खासएहिं अहासुत्तं जाव आराहेइ। २ वट्ठीहिं चउत्थ°  
 जाव मासद्धमासविविहतवोकम्भेहिं अप्पाणं भावेमाणी विह-  
 रइ। तए णं सा सुकण्हा अज्जा तेणं ओरालेणं जाव सिद्धा ५  
 ॥१५२॥

एवं महाकण्हा, वि, नवरं खुट्ठागं सव्वओभइं पडिमं उव-

संपज्जित्ताणं विहरइ । तं जहा-चउत्थं करेइ, २ सव्वकाम-  
 गुणियं पारेइ । छट्ठं...सव्वकाम...। अट्ठमं...सव्वकाम...।  
 दसमं...सव्वकाम...। दुवालसमं...सव्वकाम...। अट्ठमं...  
 सव्वकाम...। दसमं...सव्वकाम...। दुवालसमं...सव्व-  
 काम...। चउत्थं...सव्वकाम...। छट्ठं...सव्वकाम...। दुवाल-  
 समं...सव्वकाम...। चउत्थं...सव्वकाम...। छट्ठं...सव्व-  
 काम...। अट्ठमं...सव्वकाम...। दसमं...सव्वकाम...।  
 छट्ठं...सव्वकाम...। अट्ठमं...सव्वकाम...। दसमं...सव्व-  
 काम...। दुवालसमं...सव्वकाम...। चउत्थं...सव्वकाम...।  
 दसमं...सव्वकाम...। दुवालसमं...सव्वकाम...। चउत्थं...  
 सव्वकाम...। छट्ठं...सव्वकाम...। अट्ठमं...सव्वकाम...। एवं  
 खलु एवं खुड्ढागसव्वओभइस्स तवोकम्मस्स पढमं परिवार्डिं  
 तिहिं मासेहिं दसहिं दिवसेहिं अहासुत्तं जाव आराहेत्ता  
 दोच्चाए परिवार्डीए चउत्थं करेइ, २ विगइवज्जं पारेइ । जहा  
 रयणावलीए तहा एत्थ वि चत्तारि परिवार्डीओ, पारणा  
 तहेव । चउण्हं कालो संवच्छरो मासो दस य दिवसा । सेसं  
 तहेव जाव सिद्धा ५ ॥१५३॥

एवं वीरकण्हा वि, नवरं महालयं सव्वओभइं तवोकम्मं  
 उवसंपज्जित्ताणं विहरइ । तं जहा-चउत्थं करेइ, २ सव्व-  
 कामगुणियं पारेइ । छट्ठं...सव्वकाम...। अट्ठमं...सव्व-  
 काम...। दसमं...सव्वकाम...। दुवालसमं...सव्वकाम...।  
 चोइसमं...सव्वकाम...। सोलसमं...सव्वकाम...। दसमं...  
 सव्वकाम...। दुवालसमं...सव्वकाम...। चोइसमं...सव्व-  
 काम...। सोलसमं...सव्वकाम...। चउत्थं...सव्वकाम...।  
 छट्ठं...सव्वकाम...। अट्ठमं...सव्वकाम...। सोलसमं...सव्व-



काम...। चउत्थं...सव्वकाम...। छट्ठं...सव्वकाम...। अट्ठमं...  
 सव्वकाम...। दसमं...सव्वकाम...। दुवालसमं...सव्वकाम...।  
 चोद्दसमं...सव्वकाम...। सोलसमं...सव्वकाम...। चउत्थं...  
 सव्वकाम...। छट्ठं...सव्वकाम...। अट्ठमं...सव्वकाम...।  
 दसमं...सव्वकाम...। दुवालसमं...सव्वकाम...। छट्ठं...  
 सव्वकाम...। अट्ठमं...सव्वकाम...। दसमं...सव्वकाम...।  
 दुवालसमं...सव्वकाम...। चोद्दसमं...सव्वकाम...। सोल-  
 समं...सव्वकाम...। चउत्थं...सव्वकाम...। दुवालसमं...  
 सव्वकाम...। चोद्दसमं...सव्वकाम...। सोलसमं...सव्व-  
 काम...। चउत्थं...सव्वकाम...। छट्ठं...सव्वकाम...। अट्ठमं...  
 सव्वकाम...। दसमं...सव्वकाम...। एकेकाए लयाए अट्ठमासा  
 पञ्च दिवसा, चउण्हं दो वासा अट्ठ मासा वीसं दिवसा। सेसं  
 तहेव जाव सिद्धा ५ ॥१५४॥

एवं रामकण्हा वि, नवरं भट्ठत्तरपडिमं उवसंपज्जित्ताणं  
 विहरइ। तं जहा-दुवालसमं...सव्वकाम...। चोद्दसमं...सव्व  
 काम...। सोलसमं...सव्वकाम...। अट्ठारसमं...सव्वकाम...।  
 वीसइमं...सव्वकाम...। सोलसमं...सव्वकाम...। अट्ठारसमं  
 ...सव्वकाम...। वीसइमं...सव्वकाम...। दुवालसमं...सव्व-  
 काम...। चोद्दसमं...सव्वकाम...। वीइसमं...सव्वकाम...।  
 दुवालसमं...सव्वकाम...। चोद्दसमं...सव्व...। सोलसमं  
 सव्वकाम...। अट्ठारसमं...सव्वकाम...। चोद्दसमं...सव्वकाम  
 ...। सोलसमं...सव्वकाम...। अट्ठारसमं...सव्वकाम...। वीस-  
 इमं...सव्वकाम...। दुवालसमं...सव्वकाम...। अट्ठारसमं...  
 सव्वकाम...। वीसइमं...सव्वकाम...। दुवालसमं...सव्व-  
 काम...। चोद्दसमं...सव्वकाम...। सोलसमं...सव्वकाम...।



एक्काए कालो छम्मासा वीस य दिवसा, चउण्हं कालो दो वरिसा दो मासा वीस य दिवसा । सेसं तहेव जहा काली जाव सिद्धा ५ ॥१५५॥

एवं पिउसेणकण्हा वि, नवरं मुत्तावलीतवोकम्मं उवसंप-  
ज्जित्ताणं विहरइ । तं जहा—चउत्थं...सव्वकाम... । छट्ठं...  
सव्वकाम... । चउत्थं...सव्वकाम... । अट्ठमं...सव्वकाम... ।  
चउत्थं...सव्वकाम... । दसमं...सव्वकाम... । चउत्थं...सव्व-  
काम... । दुवालसमं...सव्वकाम... । चउत्थं...सव्वकाम... ।  
चोइसमं...सव्वकाम... । चउत्थं...सव्वकाम... । सोलसमं...  
सव्वकाम... । चउत्थं...सव्वकाम... । अट्ठारसमं...सव्वकाम  
... । चउत्थं...सव्वकाम... । वीसइमं...सव्वकाम... । चउत्थं  
...सव्वकाम... । बावीसइमं...सव्वकाम... । चउत्थं...सव्व-  
काम... । चउवीसइमं...सव्वकाम... । चउत्थं...सव्वकाम... ।  
छव्वीसइमं...सव्वकाम... । चउत्थं...सव्वकाम... । अट्ठावीस-  
इमं...सव्वकाम... । चउत्थं...सव्वकाम... । तीसइमं...सव्व-  
काम... । चउत्थं...सव्वकाम... । बत्तीसइमं...सव्वकाम... ।  
चउत्थं...सव्वकाम... । चोत्तीसइमं...सव्वकाम... । एवं तहेव  
ओसारेइ, जाव चउत्थं करेइ, २ सव्वकामगुणियं पारेइ ।  
एक्काए कालो एक्कारस मासा पन्नरस य दिवसा, चउण्हं  
तिण्णि वरिसा दस य मासा । सेसं जाव सिद्धा ५ ॥१५६॥

एवं महासेणकण्हा वि, नवरं आयम्बिलवड्डुमाणं तवोकम्मं  
उवसंपज्जित्ताणं विहरइ । तं जहा—आयम्बिलं करेइ । २  
चउत्थं करेइ २ वे आयम्बिलाइं करेइ, २ चउत्थं करेइ ।  
तिण्णि आयम्बिलाइं करेइ, २ चउत्थं करेइ । चत्तारि आय-  
म्बिलाइं करेइ, २ चउत्थं करेइ । पञ्च आयम्बिलाइं करेइ, २

चउत्थं करेइ । छ आयम्बिलाइं करेइ, २ चउत्थं करेइ । एवं  
एकोत्तरियाए वड्ढीए आयम्बिलाइं वड्ढेइ चउत्थन्तरियाइं जाव  
आयम्बिलसयं करेइ २ चउत्थं करेइ ॥१५७॥

तए णं सा महासेणकण्हा अज्जा आयम्बिलवड्ढमाणं तवो-  
कम्मं चोइसहिं वासेहिं तिहि य मासेहिं वीसहि य अहोरत्ते-  
हिं अहासुत्तं जाव सम्मं कापणं फासेइ, जाव आराहेत्ता  
जेणेव अज्जचन्दणा अज्जा तेणेव उवागच्छइ, २ वन्दइ नमंसइ,  
२ वड्ढहिं चउत्थेहिं जाव भावेमाणी विहरइ । तए णं सा महा-  
सेणकण्हा अज्जा तेणं ओरालेणं जाव उवसोभेमाणी चिट्ठइ  
॥ १५८ ॥

तए णं तीसे महासेणकण्हाए अज्जाए अन्नया कयाइ पुव्व-  
रत्तावरत्तकाले..., चिन्ता जहा खन्दयस्स, जाव अज्जचन्दणं  
पुच्छइ, जाव संलेहणा...कालं अणवकंखमाणी विहरइ ।  
तए णं सा महासेणकण्हा अज्जा अज्जचन्दणाए अज्जाए अन्तिए  
सामाइयमाइयाइं एक्कारस अङ्गाइं अहिज्जित्ता बहुपडिपुण्णाइं  
सत्तरस वासाइं परियागं पालइत्ता मासियाए संलेहणाए  
अप्पाणं झूसित्ता सट्ठिं भत्ताइं अणसणाए छेइत्ता जस्सट्ठाए  
कीरइ जाव तमट्ठं आराहेइ । २ चरिमुस्सासनीसासेहिं  
सिद्धा ५ ॥ १५९ ॥

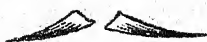
अट्ट य वासा आई एक्कुत्तरियाइ जाव सत्तरस ।

एसो खलु परियाओ सेणियभज्जाण नायव्वो ॥१६०॥

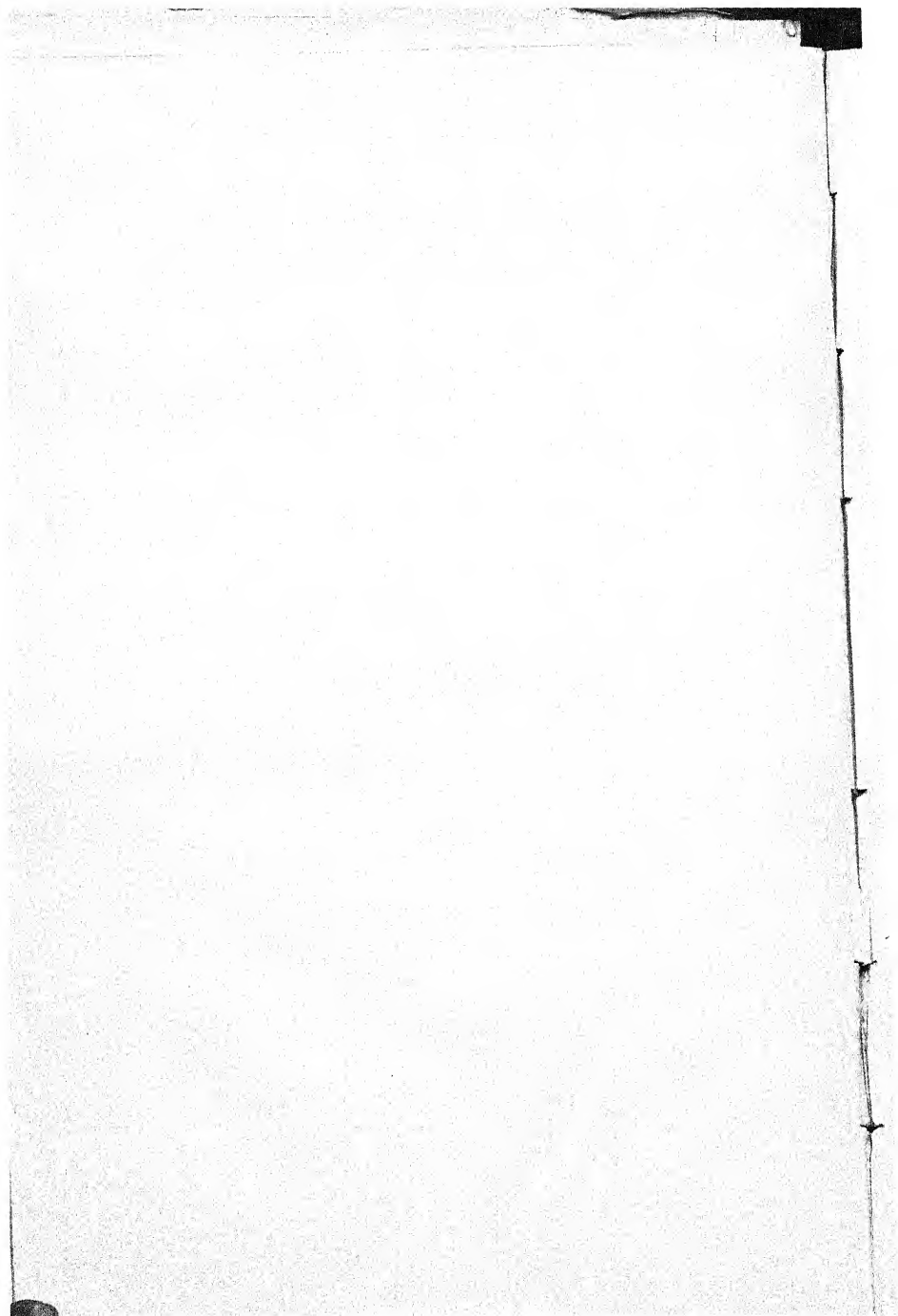
“ एवं खलु, जम्बू, समणेणं भगवया महावीरेणं आइ-  
गरेणं जाव संपत्तेणं अट्टमस्स अङ्गस्स अन्तगडदसाणं अय-  
मट्ठे पन्नत्ते ” ॥१६१॥

अन्तगडदसाणं अङ्गस्स एगो सुयखन्धो अट्ट वग्गा अट्टसु  
 चेव दिवसेसु उद्दिशिज्जन्ति । तत्थ पढमविइयवग्गे दस दस  
 उद्देसगा, तइयवग्गे तेरस उद्देसगा, चउत्थपञ्चमवग्गे दस  
 दस उद्देसगा, छट्ठवग्गे सोलस उद्देसगा, सत्तमवग्गे तेरस  
 उद्देसगा, अट्टमवग्गे दस । सेसं जहा नायाधम्मकहाणं ॥

॥ अन्तगडदसासुत्तं सम्मत्तं ॥



॥ अणुत्तरोववाइयदसाओ ॥



## ॥ अणुत्तरोववाइयदसाओ ॥

### I

तेणं कालेणं तेणं समणेणं रायगिहे नयरे । अज्जसुहम्मस्स  
समोसरणं । परिखा निग्गया जाव जम्बू पञ्जुवासइ, २ एवं  
वयासी—“जइ णं, भन्ते, समणेणं जाव संपत्तेणं अट्टमस्स  
अङ्गस्स अन्तगडदसाणं अयमट्टे पन्नत्ते, नवमस्स णं, भन्ते,  
अङ्गस्स अणुत्तरोववाइयदसाणं जाव संपत्तेणं के अट्टे  
पन्नत्ते ?” ॥ १६२ ॥

तए णं से सुहम्मे अणगारे जम्बुं अणगारं एवं वयासी—  
“एवं खलु, जम्बू, समणेणं जाव संपत्तेणं नवमस्स अङ्ग-  
स्स अणुत्तरोववाइयदसाणं तिणिण वग्गा पन्नत्ता ” ॥ १६३ ॥

“जइ णं, भन्ते, समणेणं जाव संपत्तेणं नवमस्स अङ्गस्स  
अणुत्तरोववाइयदसाणं तओ वग्गा पन्नत्ता, पढमस्स णं,  
भन्ते, वग्गस्स अणुत्तरोववाइयदसाणं समणेणं जाव संप-  
त्तेणं कइ अज्झयणा पन्नत्ता ?” ॥ १६४ ॥

“एवं खलु, जम्बू, समणेणं जाव संपत्तेणं अणुत्तरोव-  
वाइयदसाणं पढमस्स वग्गस्स दस अज्झयणा पन्नत्ता ।  
तं जहा—

जालि मयालि उवयालि पुरिससेणे य वारिसेणे य ।

दीहन्ते य लट्ठुदन्ते य वेहल्ले वेहासे अमप इ य कुमारे ॥



“जइ णं, भन्ते, समणेणं जाव संपत्तेणं पढमस्स वग्गस्स दस अज्झयणा पन्नत्ता, पढमस्स णं, भन्ते, अज्झयणस्स अणुत्तरोववाइयदसाणं समणेणं जाव संपत्तेणं के अट्ठे पन्नत्ते?”

“एवं खलु, जम्बू” ॥ १६५ ॥

तेणं कालेणं २ रायगिहे नयरे रिद्धत्थिमियसमिद्धे, गुण-  
सिलए चेइए, सेणिए राया, धारिणी देवी । सीहो सुमिणे,  
जाली कुमारो, जहा मेहो । अट्ठुओ दाओ, जाव उप्पि पासायं  
जाव विहरइ । सामी समोसढे, सेणिओ निग्गओ । जहा  
मेहो तहा जाली वि निग्गओ । तहेव निक्खन्तो जहा मेहो ।  
एकारस अङ्गाइं अहिज्जइ । गुणरयणं तवोकम्मं । एवं जा चेव  
खन्दयवत्तव्वया सा चेव चिन्तणा, आपुच्छणा । थेरेहिं सद्धि  
विपुलं तहेव दुरुहइ । नवरं सोलस वासाइं सामण्णपरियागं  
पाउणित्ता कालमासे कालं किच्चा उड्डं चन्दिमं सोहम्मी-  
साणं जाव आरणच्चुए कप्पे नव य गेवेज्जे विमाणपत्थडे  
उड्डं दूरं वीइवइत्ता विजयविमाणे देवत्ताए उववन्ने ॥ १६६ ॥

तए णं ते थेरा भगवन्तो जालिं अणगारं कालगयं  
जाणित्ता परिनिव्वाणवत्तिथं काउस्सगं करेन्ति, २ पत्त-  
चीवराइं गिण्हन्ति, तहेव ओयरन्ति जाव इमे से आयास-  
भण्डए ॥ १६७ ॥

“भन्ते” त्ति भगवं गोयमे जाव एवं वयासी—“एवं  
खलु देवाणुप्पियाणं अन्तेवासी जाली नामं अणगारे पगइ-  
भइए...। से णं जाली अणगारे कालगए कहिं गए, कहिं  
उववन्ने?” “एवं खलु, गोयमा । ममं अन्तेवासी, तहेव  
जहा खन्दयस्स जाव, कालगए उड्डं चन्दिमं जाव विजए  
विमाणे देवत्ताए उववन्ने” ॥ १६७ ॥

“जालिस्स णं, भन्ते, देवस्स केवइयं कालं ठिई पन्नत्ता?”  
 “गोयमा, बत्तीसं सागरोवमाइं ठिई पन्नत्ता”। “से णं,  
 भन्ते, ताओ देवलोगाओ आउक्खएणं ३ कहिं गच्छिहिइ?”  
 गोयमा, महाविदेहे वासे सिज्झिहिइ” ॥१६८॥

“एवं खलु, जम्बू, समणेणं जाव संपत्तेणं अणुत्तरोव-  
 वाइयदसाणं पढमवग्गस्स पढमज्झयणस्स अयमट्ठे पन्नत्ते”  
 ॥१६९॥

एवं सेसाण वि अट्ठण्हं भाणियव्वं, नवरं सत्त धारिणी-  
 सुया, वेहल्लवेहासा चेल्लणाए। आइल्लाणं पञ्चण्हं सोलस  
 वासाइं सामण्णपरियाओ, तिण्हं बारस वासाइं, दोण्हं पञ्च  
 वासाइं। आइल्लाणं पञ्चण्हं आणुपुव्वीए उववाओ विजए  
 वेजयन्ते जयन्ते अपराजिए सव्वट्ठसिद्धे, दीहदन्ते सव्वट्ठ-  
 सिद्धे, अणुक्कमेणं सेसा, अभओ विजए। सेसं जहा पढमे।  
 अभयस्स नाणत्तं--रायगिहे नयरे, सेणिए राया, नन्दादेवी  
 माया, सेसं तहेव ॥१७०॥

“एवं खलु, जम्बू, समणेणं जाव संपत्तेणं अणुत्तरोव-  
 वाइयदसाणं पढमस्स वग्गस्स अयमट्ठे पन्नत्ते” ॥१७१॥

॥ पढमो वग्गो सम्मत्तो ॥

## II

“जइ णं, भन्ते, समणेण जाव संपत्तेणं अणुत्तरोववाइय-  
 दसाणं पढमस्स वग्गस्स अयमट्ठे पन्नत्ते, दोच्चस्स णं, भन्ते,  
 वग्गस्स अणुत्तरोववाइयदसाणं समणेणं जाव संपत्तेणं के  
 अट्ठे पन्नत्ते?” “एवं खलु, जम्बू, समणेणं जाव संपत्तेणं

दोच्चस्स वग्गस्स अणुत्तरोववाइयदसाणं तेरस अज्झयणा पन्नत्ता । तं जहा—

दीहसेणे महासेणे लट्ठदन्ते य गूढदन्ते य सुद्धदन्ते ।

हल्ले दुमे दुमसेणे महादुमसेणे य आहिए ॥१॥

सीहे य सीहसेणे य महासीहसेणे य आहिए ।

पुण्णसेणे य बोद्धव्वे तेरसमे होइ अज्झयणे ॥२॥” १७२ ॥

“जइ णं, भन्ते, समणेणं जाव संपत्तेणं अणुत्तरोववाइ-  
यदसाणं दोच्चस्स वग्गस्स तेरस अज्झयणा पन्नत्ता, दोच्चस्स  
णं, भन्ते, वग्गस्स पढमज्झयणस्स समणेणं जाव संपत्तेणं के  
अट्ठे पन्नत्ते?” “एवं खलु, जम्बू” ॥१७३॥

तेणं कालेणं २ रायगिहे नयरे, गुणसिलए चेइए, सेणिए  
राया, धारिणी देवी, सीहो सुमिणे । जहा जाली तहा जम्मं  
वालत्तणं, कलाओ । नवरं दीहसेणे कुमारे । स च्चेव वत्त-  
व्वया जहा जालिस्स, जाव अन्तं काहिइ ॥ १७३ ॥

एवं तेरस वि रायगिहे, सेणिओ पिया, धारिणी माया ।  
तेरसण्ह वि सोलस वासा परियाओ । आणुपुव्वीए विजए  
दोन्नि, वेजयन्ते दोन्नि, जयन्ते दोन्नि, अपराजिए दोन्नि, सेसा  
महादुमसेणमाई पञ्च सव्वट्ठसिद्धे ॥ १७४ ॥

“एवं खलु, जम्बू, समणेणं...अणुत्तरोववाइयदसाणं  
दोच्चस्स वग्गस्स अयमट्ठे पन्नत्ते । मासियाए संलेहणाए  
दोसु वि वग्गोसु” ॥ १७५ ॥

॥ बिइयो वग्गो सम्मतो ॥

## III

“जइ णं, भन्ते, समणेणं जाव संपत्तेणं अणुत्तरोव-  
वाइयदसाणं दोच्चस्स वग्गस्स अयमट्ठे पन्नत्ते, तच्चस्स णं,  
भन्ते, वग्गस्स अणुत्तरोववाइयदसाणं समणेणं जाव संप-  
त्तेणं के अट्ठे पन्नत्ते ?” “एवं खलु, जम्बू, समणेणं अणुत्त-  
रोववाइयदसाणं तच्चस्स वग्गस्स दस अज्झयणा पन्नत्ता ।  
तं जहा—

धत्ते व सुणक्खत्ते इसिदासे य आहिण् ।

पेल्लए रामपुत्ते य चन्दिमा पुट्ठिमा इ य ॥ १ ॥

पेढालपुत्ते अणगारे नवमे पोट्ठिले इ य ।

वेइल्ले दसमे पुत्ते इमेण दस आहिया ॥ २ ॥”

“जइ णं भन्ते समणेणं जाव संपत्तेणं...तच्चस्स वग्गस्स  
दस अज्झयणा पन्नत्ता, पढमस्स णं, भन्ते, अज्झयणस्स  
समणेणं जाव संपत्तेणं के अट्ठे पन्नत्ते ?” “एवं खलु, जम्बू”  
॥ १७६ ॥

तेणं कालेणं २ कागन्दी नामं नयरी होत्था रिद्धत्थिमिय-  
समिद्धा । सहसम्भवणे उज्जाणे सव्वोडयं... । जियसत्तु  
राया ॥१७७॥

तत्थ णं कागन्दीए नयरीए भद्दा नामं सत्थवाही परिवसइ  
अड्ढा जाव अपरिभूया । तीसे णं भद्दाए सत्थवाहीए पुत्ते धत्ते  
नामं दारए होत्था अहीणं जाव सुखे । पञ्चधाईपरिग्गहिण्,  
तं जहा—खीरधाई..., जहा महव्वले, जाव वावत्तरिं कला-  
ओ अहीए जाव अलंभोगसमत्थे जाए यावि होत्था ॥१७८॥

तए णं सा भद्दा सत्थवाही धत्तं दारणं उम्मुक्कबालभावं  
जाव °भोगसमत्थं यावि जाणित्ता वत्तीसं पासायवडिंसए

कारेइ, अब्भुग्गयमूसियं, जाव तेसिं मज्जे भवणं अणेग-  
खम्मसयनिविट्ठं जाव वत्तीसाए इब्भवरकन्नगाणं एगदिवसेणं  
पाणिं गेण्हावेइ, २ वत्तीअओ दाओ, जाव उप्पि पासायं...  
फुट्ठन्तेहिं जाव विहरइ ॥१७९॥

तेणं कालेणं २ समणे समासडे । परिसा निग्गया । राया  
जहा कूणिओ तहा निग्गओ । तए णं तस्स धन्नस्स तं मह-  
या..., जहा जमाली तहा निग्गओ, नवरं पायचारेणं, जाव  
जं नवरं “अम्मयं भइं सत्थवाहिं आपुच्छामि, तए णं अहं  
देवाणुप्पियाणं अन्तिए जाव पव्वयामि” । जाव जमाली तहा  
आपुच्छइ । मुच्छिया, वुत्तपडिबुत्तया जहा महाबले, जाव  
जाहे नो संचाएइ, जहा थावच्चापुत्तो जियसत्तुं आपुच्छइ,  
छत्तचामराओ... । सयमेव जियसत्तू निक्खमणं करेइ, जहा  
थावच्चापुत्तस्स कण्हो, जाव पव्वइए अणगारे जाए इरिया-  
समिण जाव °वम्मयारी ॥१८०॥

तए णं से धन्ने अणगारे जं चेव दिवसं मुण्डे भावित्ता  
जाव पव्वइए, तं चेव दिवसं भगवं महावीरं वन्दइ नमंसइ,  
२ एवं वयासी—“इच्छामि णं भन्ते, तुब्भेहिं अब्भणुच्चाए  
समाणे जावजीवाए छट्ठंछट्ठेणं अणिक्खित्तेणं आयम्बिल-  
परिग्गहिणं तवोकस्मेणं अप्पाणं भावेमाणे विहरित्ताए । छट्ठ-  
स्स वि य पारणयंसि आयम्बिलं पडिग्गहित्ताए नो चेव णं  
अणायम्बिलं, तं पि य णं संसट्ठं नो चेव णं असंसट्ठं, तं पि  
य णं उज्झियधम्मियं नो चेव णं अणुज्झियधम्मियं, तं पि य  
जं अन्ने बहवे समणमाहणअतिहिकिवणवणीमगा नाव-  
कंखन्ति” । “अहासुहं, देवाणुप्पिया, मा पडिवन्धं...”  
॥१९१॥

तए णं से धन्ने अणगारे समणेणं भगवया महावीरेणं  
अब्भणुन्नाए समाणे हट्ठं...जावज्जीवाए छट्ठंछट्ठेणं अणिक्वि-  
त्तेणं तवोकम्मेणं अप्पाणं भावेमाणे विहरइ । तए णं से  
धन्ने अणगारे पढमछट्ठक्खमणपारणंसि पढमाए पोरिसीए  
सज्झायं करेइ, जहा गोयमसामी तहेव आपुच्छइ, जाव  
जेणेव कागन्दी नयरी तेणेव उवागच्छइ, २ कागन्दीनयरीए  
उच्चं जाव नावकंखन्ति ॥१८२॥

तए णं से धन्ने अणगारे ताए अब्भुज्जयाए पययाए पय-  
त्ताए पग्गहियाए एसणाए जइ भत्तं लहइ तो पाणं न लहइ,  
अह पाणं तो भत्तं न लहइ । तए णं से धन्ने अणगारे अदीणे  
अविमणे अकलुसे अविसादी अपरितन्तजोगी जयणघडण-  
जोगाचरित्ते अहापज्जत्तं समुदाणं पडिगाहेइ, २ कागन्दीओ  
नयरीओ पडिनिक्खमइ जहा गोयमे जाव पडिदंसेइ । तए  
णं से धन्ने अणगारे समणेणं भगवया अब्भणुन्नाए समाणे  
अमुच्छिअ जाव अणज्झोववन्ने बिलमिव पन्नगभूएणं अप्पाणेणं  
आहारं आहारेइ, २ संजमेणं तवसा विहरइ ॥ १८३ ॥

तए णं समणे महावीरे अन्नया कयाइ कागन्दीओ नय-  
रीओ सहसम्बवणाओ उज्जाणाओ पडिनिक्खमइ, २ बहिया  
जणवयविहारं विहरइ ॥ १८४ ॥

तए णं से धन्ने अणगारे समणस्स भगवओ महावीरस्स  
तहारूवाणं थेराणं अन्तिए सामाइयमाइयाइं एकारस अङ्गाइं  
अहिज्जइ, २ संजमेणं तवसा अप्पाणं भावेमाणे विहरइ । तए  
णं से धन्ने अणगारे तेणं ओरालेणं, जहा खन्दओ, जाव  
सुहुयं चिट्ठइ ॥ १८५ ॥

धन्नस्स णं अणगारस्स पायाणं अयमेयारूवे तवरूव-



लावण्णे होत्था । से जहानामए—सुकछल्ली इ वा कट्टपाउया  
इ वा जरग्गओवाहणा इ वा, एवामेव धन्नस्स अणगारस्स  
पाया सुक्का भुक्का निम्मंसा अट्ठिचम्मछिरत्ताए पन्नायन्ति, नो  
चेव णं मंससोणियत्ताए ॥ धन्नस्स णं अणगारस्स पायङ्गुलि-  
याणं अयमेयारूवे... । से जहानामए—कलसंगलिया इ वा  
मुग्गसंगलिया इ वा माससंगलिया इ वा तरुणिया छिन्ना  
उण्हे दिन्ना सुक्का समाणी मिलायमाणी २ चिट्ठइ, एवामेव  
धन्नस्स पायङ्गुलियाओ सुक्काओ जाव<sup>०</sup> सोणियत्ताए ॥ धन्नस्स  
जंघाणं अयमेयारूवे... । से जहानामए—कागजंघा इ वा कक्कजंघा  
इ वा ठेणियालियाजंघा इ वा जाव<sup>०</sup> सोणियत्ताए ॥ धन्नस्स  
जाणूणं अयमेयारूवे... । से जहानामए—कालिपोरे इ वा मऊर-  
पोरे इ वा ठेणियालियापोरे इ वा एवं जाव<sup>०</sup> सोणियत्ताए ॥  
धन्नस्स ऊरुस्स... । से जहानामए—सामकरिल्ले इ वा बोरी-  
करिल्ले इ वा सल्लइकरिल्ले इ वा सामलिकरिल्ले इ वा तरुणिए  
उण्हे जाव चिट्ठइ, एवामेव धन्नस्स ऊरू जाव<sup>०</sup> सोणियत्ताए ॥  
धन्नस्स कडिपत्तस्स इमेयारूवे... । से जहानामए—उट्ट-  
पाए इ वा जरग्गपाए इ वा महिसपाए इ वा जाव<sup>०</sup> सोणि-  
यत्ताए ॥ धन्नस्स उदरभायणस्स इमेयारूवे... । से जहानामए  
—सुकदिइए इ वा भज्जणयकभल्ले इ वा कट्टकोलम्बए इ वा,  
एवामेव उदरं सुक्कं... । धन्नस्स पासुलियकडयाणं इमेया-  
रूवे... । से जहानामए—थासयावली इ वा पाणावली इ वा  
मुण्डावली इ वा... ॥ धन्नस्स पिट्टिकरण्डयाणं... । से जहाना-  
मए—कण्णावली इ वा गोलावली इ वा वट्ठयावली इ वा  
एवामेव ... ॥ धन्नस्स उरकडयस्स अयमेयारूवे... । से  
जहानामए चित्तकट्टरे इ वा वीयणपत्ते इ वा तालियण्टपत्ते

इ वा, एवामेव ... ॥ धन्नस्स बाहाणं ... । से जहानामए-  
 समिसंगलिया इ वा वाहायासंगलिया इ वा अगथियसंग-  
 लिया इ वा, एवामेव ... ॥ धन्नस्स हत्थाणं ... । से जहा-  
 नामए—सुक्कळगणिया इ वा वडपत्ते इ वा पलासपत्ते  
 इ वा, एवामेव...॥ धन्नस्स हत्थङ्गुलियाणं...। से जहानामए  
 —कलायसंगलिया इ वा मुग्गसंगलिया इ वा माससंग-  
 लिया इ वा तरुणिया छिन्ना आयवे दिन्ना सुक्का समाणी  
 एवामेव...॥ धन्नस्स गीवाए...। से जहानामए—करगगीवा  
 इ वा कुण्डियागीवा इ वा उच्चत्थवणए इ वा, एवामेव...॥  
 धन्नस्स णं हणुयाए...। से जहानामए—लाउयफले इ वा  
 हेकुवफले इ वा अम्बगट्टिया इ वा, एवामेव...॥ धन्नस्स  
 ओट्टाणं...। से जहानामए—सुक्कजलोया इ वा सिलेसगुलिया  
 इ वा अलत्तगगुलिया इ वा एवामेव...॥ धन्नस्स जिम्भाए...।  
 से जहानामए—वडपत्ते इ वा पलासपत्ते इ वा सागपत्ते  
 इ वा एवामेव...॥ धन्नस्स नासाए...। से जहानामए—अम्ब-  
 गपेसिया इ वा अम्बाडगपेसिया इ वा माउलुङ्गपेसिया इ वा  
 तरुणिया..., एवामेव...॥ धन्नस्स अच्छीणं...। से जहानामए  
 —वीणाछिड्डे इ वा वन्दीसगछिड्डे इ वा पाभाइयतारिया इ वा  
 एवामेव...॥ धन्नस्स कण्णाणं...। से जहानामए—मूलाछल्लि-  
 या इ वा वालुंकछल्लिया इ वा कारेल्लयछल्लिया इ वा एवामेव  
 ...॥ धन्नस्स सीसस्स...। से जहानामए—तरुणगलाउए इ  
 वा तरुणगएलालुए इ वा सिण्हालए इ वा तरुणए जाव  
 धिट्ठइ, एवामेव धन्नस्स अणगारस्स सीसं सुक्कं लुक्खं नि-  
 म्मंसं अट्ठिचम्माछिरत्ताए पन्नायइ नो चेव णं मंससोणियत्ताए

एवं सव्वत्थ, नवरं उदरभायणं कण्णा जीहा ओट्ठा एएसिं  
अट्ठी न भण्णइ, 'चम्मछिरत्ताए पन्नायइ' त्ति भण्णइ  
॥१८६॥

धन्ने णं अणगारे सुक्केणं भुक्खेणं पायजंघोरुणा, विगयतडि-  
करालेणं कडिकडाहेणं, पिट्टमवस्सिएणं उदरभायणेणं, जोइ-  
ज्जमाणेहिं पासुलिकडपहिं, अक्खसुत्तमाला इव गणेज्जमा-  
णेहिं पिट्टिकरण्डगसंधीहिं, गङ्गातरङ्गभूएणं उरकडगदेसभा-  
एणं, सुक्कसप्पसमाणार्हिं बाहार्हिं, सिढिलकडाली विव ल-  
म्बन्तेहिं य अग्गहत्थेहिं, कम्पणवाइए इव वेवमाणिए सीस-  
घडीए, पव्वायवयणकमले उच्चडघडामुहे उव्वुडुनयणकोसे  
जीवंजीवेणं गच्छइ, जीवंजीवेणं चिट्ठइ, भासं भासिस्सामि  
त्ति गिलाइ २ से जहानामए इङ्गालसगडिया इ वा, जहा  
खन्दओ तहा, जाव ँहुयासणे इव भासरासिपडिच्छन्ने तवेणं  
तेएणं तवतेयसिरीए उवसोभेमाणे २ चिट्ठइ ॥ १८७ ॥

तेणं कालेणं २ रायगिहे नयरे, गुणसिलए चेइए, सेणिए  
राया । तेणं कालेणं २ समणे भगवं महावीरे समोसढे,  
परिसा निग्गया, सेणिए निग्गए । धम्मकहा, परिसा पडि-  
गया । तए णं से सेणिए राया समणस्स ३ अन्तिए धम्मं  
सोच्चा निसम्म समणं भगवं महावीरं वन्दइ नमंसइ, २  
एवं वयासी—“ इमासि णं, भन्ते, इन्दभूइपामोक्खाणं चोइ-  
सण्हं समणसाहस्सीणं कयरे अणगारे महादुक्करकारए चेव  
महानिज्जरतराए चेव ? ” “ एवं खलु, सेणिया, इमासि इन्द-  
भूइपामोक्खाणं चोइसण्हं समणसाहस्सीणं धन्ने अणगारे  
महादुक्करकारए चेव महानिज्जरतराए चेव ” । “ से केण-  
ट्ठेणं, भन्ते, एवं वुच्चइ इमासि जाव ँसाहस्सीणं धन्ने अण-

गारे महादुक्करकारण चेव महानिज्जरतराण चेव ? ” “ एवं खलु, सेणिया ” ॥ १८८ ॥

“ तेणं कालेणं २ कागन्दी नामं नयरी होत्था...उपि पासायवडिसण विहरइ । तए णं अहं अन्नया कयाइ पुव्वाणु-पुव्वीए चरमाणे गामाणुगामं दूइज्जमाणे जेणेव कागन्दी नयरी, जेणेव सहसम्भवणे उज्जाणे, तेणेव उवागए अहा-पडिरूवं उग्गहं उग्गिण्हमाणे संजमेणं तवसा जाव विहरामि । परिसा निग्गया, तहेव जाव पव्वइए जाव बिलमिव जाव आहारेइ । धन्नस्स णं अणगारस्स पायाणं, सरीर-वण्णओ सव्वो, जाव उवसोभेमाणे २ चिट्ठइ । से तेणट्ठेणं, सेणिया, एवं बुच्चइ ‘ इमांसि चोइसणहं साहस्सीणं धन्ने अणगारे महादुक्करकारण महानिज्जरतराण चेव ” ॥ १८९ ॥

तए णं से सेणिए राया समणस्स भगवओ महावीरस्स अन्तिए एयमट्ठं सोच्चा निसम्म हट्ठतुट्ठं समणं भगवं महा-वीरं तिकखुत्तो आयाहिणपयाहिणं करेइ, २ वन्दइ नमंसइ, २ जेणेव धन्ने अणगारे तेणेव उवागच्छइ, २ धन्नं अणगारं तिकखुत्तो आयाहिणपयाहिणं करेइ, २ वन्दइ नमंसइ, २ एवं वयासी—“ धन्ने सि णं, तुमं, देवाणुप्पिया, सुपुण्णे सुकयत्थे कयलक्खणे । सुलद्धे णं, देवाणुप्पिया, तव माणु-स्सए जम्मजीवियफले ” त्ति कट्ठु वन्दइ नमंसइ, २ जेणेव समणे...तेणेव उवागच्छइ, २ समणं भगवं महावीरं तिकखुत्तो वन्दइ गमंसइ, २ जामेव दिंसि पाउब्भूए तामेव दिंसि पडि-गए ॥ १९० ॥

तए णं तस्स धन्नस्स अणगारस्स अन्नया कयाइ पुव्व-रत्तावरत्तकाले धम्मजागरियं...इमेयारूवे अज्झत्थिए ४—

“ एवं खलु अहं इमेणं ओरालेणं, जहा खन्दओ तहेव चिन्ता, आपुच्छणं, थेरेहिं सद्धिं विपुलं दुरुहइ, मासिया संलेहणा, नव मासा परियाओ, जाव कालमासे कालं किच्चा उड्डं चन्दिमं जाव नव य गेवेज्जविमाणपत्थडे उड्डं दूरं वीइ-वइत्ता सव्वट्टसिद्धे विमाणे देवत्ताए उववन्ने। थेरा तहेव ओयरान्ति जाव इमे से आयारभण्डए। “ भन्ते ” त्ति भगवं गोयमे तहेव पुच्छइ, जहा खन्दयस्स भगवं वागरेइ जाव सव्वट्टसिद्धे विमाणे उववन्ने ॥ १९१ ॥

“ धन्नस्स णं, भन्ते, देवस्स केवइयं कालं ठिई पन्नत्ता ? ”  
 “ गोयमा, तेत्तीसं सागरोवमाइं ठिई पन्नत्ता । ” “ से णं, भन्ते, ताओ देवलोगाओ कहिं गच्छिहिइ, कहिं उववज्जि-हिइ ? ” “ गोयमा, महाविदेहे वासे सिज्झिहिइ ५ ॥ १९२ ॥  
 निक्खेवओ ॥ ३।१ ॥

“ जइ णं, भन्ते... ” । उक्खेवओ । “ एवं खलु, जम्बू । तेणं कालेणं २ कागन्दीए नयरीए भद्दा नामं सत्थवाही परि-वल्लइ अड्डा... । तीसे णं भद्दाए सत्थवाहीए पुत्ते सुन-क्खत्ते नामं दारए होत्था अहीणं जाव सुखे, पञ्चधाईपरि-क्खत्ते । जहा धन्नो तहा वत्तीसओ दाओ जाव उर्णि पासा-यवडिसए विहरइ ॥ १९३ ॥

तेणं कालेणं २... । समोसरणं । जहा धन्नो तहा सुनक्खत्ते वि निग्गाए । जहा थावच्चापुत्तस्स तहा निक्खमणं, जाव अणगारे जाए इरियासमिण जाव °वम्मयारी ॥ १९४ ॥

तए णं से सुनक्खत्ते अणगारे जं चेव दिवसं समणस्स भगवओ महावीरस्स अन्तिए मुण्डे जाव पव्वइए, तं चेव दिवसं अभिग्गहं, तहेव जाव बिलमिव...आहारेइ, १ संज-



मेण जाव विहरइ ।...बहिया जणवयविहारं विहरइ । एक्का-  
रस अङ्गाइं अहिज्जइ, संजमेणं तवसा अप्पाणं भावेमाणे  
विहरइ । तए णं से सुनक्खत्ते...ओरालेणं..., जहा खन्दओ  
॥ १९५ ॥

तेणं कालेणं २ रायगिहे नयरे, गुणसिलए, चेइए, सेणिए  
राया । सामी समोसढे, परिसा निग्गया, राया निग्गओ,  
धम्मकहा, राया पडिगओ, परिसा पडिगया ॥ १९६ ॥

तए णं तस्स सुनक्खत्तस्स अन्नया कयाइ पुव्वरत्तावरत्त-  
कालसमयंसि धम्मजागरियं..., जहा खन्दयस्स, बहू वासा  
परियाओ, गोयमपुच्छा, तहेव कहेइ जाव सव्वट्टसिद्धे  
विमाणे देवे उववन्ने, तेत्तीसं सागरोवमाइं ठिई पन्नत्ता ।  
से णं, भन्ते,...महाविदेहे सिज्झहिइ ॥ १९६ ॥

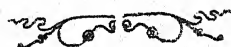
एवं सुनक्खत्तगमेणं सेसा वि अट्ट भाणियव्वा । नवरं  
आणुपुव्वीए दोन्नि रायगिहे, दोन्नि सागेए, दोन्नि वाणिय-  
गामे, नवमो हत्थिणपुरे, दसमो रायगिहे । नवण्हं भद्दाओ  
जणणीओ, नवण्ह वि बत्तीसओ दाओ, नवण्हं निक्खमणं  
थावच्चापुत्तस्स सरिसं । वेहल्लस्स पिया करेइ । छम्मासा  
वेहल्ले, नव धन्ने, सेसाणं बहू वासा । मासं संलेहणा, सव्वट्ट-  
सिद्धे सव्वे, महाविदेहे सिज्झणा ॥ १९७ ॥

“एवं खलु, जम्बू, समणेणं भगवया महावीरेणं आइ-  
गरेणं तित्थगरेणं सयंसंबुद्धेणं लोगनाहेणं लोगण्णईवेणं  
लोगपज्जोगरेणं अभयदएणं सरणदएणं चक्खुदएणं मग्ग-  
दएणं धम्मदएणं धम्मदेसएणं धम्मवरचाउरत्तचक्कवट्ठिणा  
अप्पडिहयवरनाणदंसणधरेणं जिणेणं जाणएणं बुद्धेणं बोह-  
एणं मुक्केणं मोयएणं तिण्णेणं तारएणं सिवमयलमरुयमणन्त-



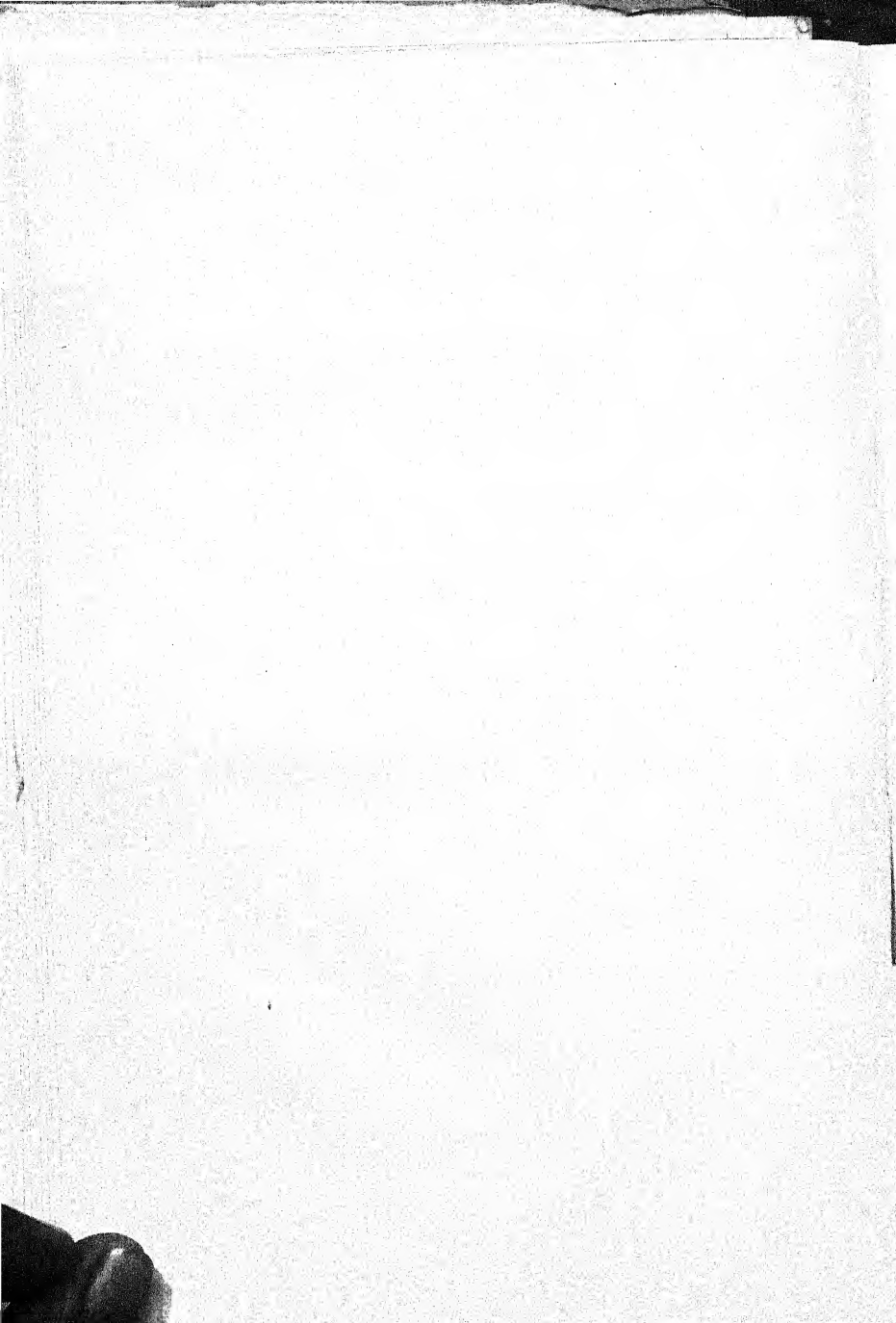
मक्खयमव्वाबाहमपुणरावत्तयं सिद्धिगइनामधेयं ठाणं संप-  
त्तेणं अणुत्तरोववाइयदसाणं तच्चस्स वग्गस्स अयमट्ठे  
पन्नत्ते " ॥ १९८ ॥

॥ अणुत्तरोववाइयदसाओ सम्मत्ताओ ॥



प रि शि ष्ट म्

( स्कन्दकथानकम् )



## परिशिष्टम्

स्कन्दकथानकम्

[ भगवतिसूत्रात् २, १. ]

१. तेणं कालेणं तेणं समएणं तए णं समणे भगवं महा-  
वीरे रायगिहाओ नयराओ गुणसिलयाओ चेइयाओ पडि-  
निक्खमइ, २ बहिया जणवयविहारं विहरइ। तेणं कालेणं  
तेणं समएणं कयङ्गला नामं नयरी होत्था। वण्णओ। तीसे  
णं कयङ्गलाए नयरीए बहिया उत्तरपुरत्थिमे दिसीभाए छत्त-  
पलासए नामं चेइए होत्था। वण्णओ। तए णं समणे भगवं  
महावीरे उण्णन्नानाणदंसणधरे जाव समोसरणं। परिसा  
निगच्छइ ॥

२. तीसे णं कयङ्गलाए नयरीए अदूरसामन्ते सावत्थी  
नामं नयरी होत्था। वण्णओ। तत्थ णं सावत्थीए नयरीए  
गद्दभालस्स अन्तेवासी खन्दए नामं कच्चायणसगोत्ते परि-  
व्वायणे परिवसइ। रिउव्वेयजउव्वेयसामवेयआहव्वणवेयाणं  
इतिहासपञ्चमाणं निघण्टुछट्ठाणं चउण्हं वेयाणं सङ्गोवङ्गाणं  
सरहस्साणं सारए वारए धारए पारए सडङ्गवी सट्ठितन्त-  
विसारए संखाणे सिक्खाकप्पे वागरणे छन्दे निरुत्ते जोइ-  
सामयणे अत्तेसु य बहूसु बम्हण्णएसु परिव्वायएसु नएसु  
सुपरिनिट्ठिए यावि होत्था ॥

३. तत्थ णं सावत्थीए नयरीए पिङ्गलए नामं नियण्ठे वेसालियसावए परिवसइ । तए णं से पिङ्गलए नामं नियण्ठे वेसालियसावए अन्नया कयाइ जेणेव खन्दए कच्चायणसगोत्ते तेणेव उवागच्छइ, २ खन्दगं कच्चायणसगोत्तं इणमक्खेवं पुच्छे—“ मागहा, किं सअन्ते लोए अणन्ते लोए, सअन्ते जीवे अणन्ते जीवे, सअन्ता सिद्धी अणन्ता सिद्धी, सअन्ते सिद्धे अणन्ते सिद्धे, केण वा मरणेणं मरमाणे जीवे वड्ढइ वा हायइ वा, एतावं ताव आयक्खाहि ” । वुच्चमाणे तए णं से खन्दए कच्चायणसगोत्ते पिङ्गलएणं नियण्ठेणं वेसालियसावएणं इणमक्खेवं पुच्छिए समाणे संकिए कंखिए विइगिच्छिए भेयसमावन्ने कलुससमावन्ने नो संचाएइ पिङ्गलयस्स नियण्ठस्स वेसालियसावयस्स किंचि वि पमोक्खमक्खाइउं तुसिणीए संचिट्ठइ ॥

४. तए णं से पिङ्गलए नियण्ठे वेसालियसावए खन्दयं कच्चायणसगोत्तं दोच्चं पि तच्चं पि इणमक्खेवं पुच्छे—“ मागहा, किं सअन्ते लोए जाव केण वा मरणेणं मरमाणे जीवे वड्ढइ वा हायइ वा एताव ताव आयक्खाहि ” । वुच्चमाणे एवं तए णं से खन्दए कच्चायणसगोत्ते पिङ्गलएणं नियण्ठेणं वेसालियसावएणं दोच्चं पि तच्चं पि इणमक्खेवं पुच्छिए समाणे संकिए कंखिए विइगिच्छिए भेयसमावन्ने कलुससमावन्ने नो संचाएइ पिङ्गलस्स नियण्ठस्स वेसालियसावयस्स किंचि वि पमोक्खं अक्खाइउं तुसिणीए संचिट्ठइ ॥

५. तए णं सावत्थीए नयरीए सिंघाडगं जाव ण्हेसु महया जणसंमहेइ वा जणवूहेइ वा परिस्ता निग्गच्छइ । तएणं तस्स खन्दयस्स कच्चायणसगोत्तस्स बहुजणस्स अन्तिए एयं

अट्टं सोच्चा निसम्म इमे एयारूवे अज्झथिए चिन्तिए पत्थिए मणोगए संकप्पे समुण्णजित्था—“ एवं खलु समणे भगवं महावीरे कयङ्गलाए नयरीए बहिया छत्तपलासए चेइए संजमेणं तवसा अप्पाणं भावेमाणे विहरइ । तं गच्छामि णं समणं भगवं महावीरं वन्दामि नमंसांमि, सेयं खलु मे समणं भगवं महावीरं वन्दित्ता नमंसित्ता सक्कारित्ता संमाणिता कल्लाणं मंगलं देवयं चेइयं पञ्जुवासित्ता इमाइं च णं एयारूवाइं अट्ठाइं हेऊइं पसिणाइं कारणाइं वागरणाइं पुच्छित्तए ” ति कट्ठु एवं संपेहेइ, २ जेणेव परिव्वायगावसहे तेणेव उवागच्छइ, २ तिदण्डं च कुण्डिअं च कञ्चणिअं च करोडिअं च भिसिअं च केसरिअं च छण्णालयं च अङ्कुसयं च पवित्तयं च गणेत्तियं च छत्तयं च वाहणाओ य पाउयाओ य धाउरत्ताओ य गेण्हइ, २ परिव्वायावसहाओ पडिनिक्खमइ । २ तिदण्डकुण्डिअकञ्चणिअकरोडिअभिसिअकेसरिअछण्णालयअङ्कुसयपवित्तयगणेत्तियहत्थगए छत्तोवाणहसंजुत्ते धाउरत्तवत्थपरिहिए सावत्थीए नयरीए मज्झमज्झेणं निगच्छइ । २ जेणेव कयङ्गला नयरी, जेणेव छत्तपलासए चेइए, जेणेव समणे भगवं महावीरे, तेणेव पहारेत्थ गमणाए ॥

६. “ गोयमा ” इ समणे भगवं महावीरे भगवं गोयमं एवं वयासी—“ दच्छसि णं, गोयमा, पुव्वसंगयं ? ” “ कं णं, भन्ते ? ” “ खन्दयं नाम ? ” “ से काहे वा कहं वा कियच्चिरेण वा ? ” “ एवं खलु गोयमा, ” ॥

७. तेणं कालेणं तेणं समएणं सावत्थी नामं नयरी होत्था । वण्णओ । तत्थ णं सावत्थीए नयरीए गद्दमालस्स अन्ते-



वासी खन्दए नामं कच्चायणसगोत्ते परिव्वायए परिवसइ,  
तं चेव जाव जेणेव ममं अन्तिए तेणेव पहारेत्थ गमणाए ।  
से अदूरागए बहुसंपत्ते अच्चाणपडिवन्ने अन्तरापहे वट्टइ ।  
अज्जेव णं दच्छसि गोयमा ” ॥

८. “भन्ते” त्ति भगवं गोयमे समणं भगवं महावीरं वन्दइ  
नमंसइ, २ एवं वयासी—“ पहू णं, भन्ते, खन्दए कच्चायण-  
सगोत्ते देवाणुप्पियाणं अन्तिए मुण्डे भवित्ताणं अगाराओ  
अणगारियं पव्वइत्तए ? ” “ हन्ता पहू ” । जावं च णं समणे  
भगवं महावीरे भगवओ गोयमस्स एयमट्ठं परिकहेइ तावं  
च णं से खन्दए कच्चायणसगोत्ते तं देसं हव्वमागए ॥

९. तए णं भगवं गोयमे खन्दयं कच्चायणसगोत्तं अदू-  
रागयं जाणित्ता खिप्पामेव अब्भुट्ठेइ, २ खिप्पामेव पच्चुव-  
गच्छइ । २ जेणेव खन्दए कच्चायणसगोत्ते तेणेव उवागच्छइ,  
२ खन्दयं कच्चायणसगोत्तं एवं वयासी—“ हे खन्दया, सागयं  
खन्दया, सुसागयं खन्दया, अणुरागयं खन्दया, सागयमणु-  
रागयं खन्दया, से नूणं तुमं, खन्दया, सावत्थीए नयरीए  
पिङ्गलएणं नाम नियण्ठेणं वेसालियसावएणं इणमक्खेवं  
पुच्छिए—‘मागहा, किं सअन्ते लोए, अणन्ते लोए, तं चेव जाव  
जेणेव इहं तेणेव हव्वमागए ’ । से नूणं खन्दया, अट्ठे समट्ठे ? ”  
“ हन्ता अत्थि ” । तए णं से खन्दए कच्चायणसगोत्ते भगवं  
गोयमं एवं वयासी—“ से के से णं, गोयमा, तहारूवे नाणी  
वा तवस्सी वा जेणं तव एस अट्ठे मम ताव रहस्सकडे हव्वं  
अक्खाए, जओ णं तुमं जाणसि ? ” तए णं से भगवं गोयमे  
खन्दयं कच्चायणसगोत्तं एवं वयासी—“ एवं खलु खन्दया,  
मम धम्मायरिए धम्मोवएसए समणे भगवं महावीरे उप्पन्न-

नाणदंसणधरे अरहा जिणे केवली तीअपच्चुपन्नमणागय-  
वियाणए सव्वच्चू सव्वदरिसी जेणं मम एस अट्टे तव ताव  
रहस्सकडे हव्वं अक्खाए जओ णं अहं जाणामि, खन्दया” ।  
तए णं से खन्दए कच्चायणसगोत्ते भगवं गोयमं एवं वयासी-  
“ गच्छामो णं, गोयमा, तव धम्मायरियं धम्मोवएसयं  
समणं भगवं महावीरं वन्दामो नमंसामो जाव पज्जुवा-  
सामो ” । “ अहासुहं, देवाणुप्पिया, मा पडिबन्धं ” । तए  
णं से भगवं गोयमे खन्दएणं कच्चायणसगोत्तेणं सद्धिं जेणेव  
समणे भगवं महावीरे तेणेव पहरेतथ गमणाए ॥

१०. तेणं कालेणं तेणं समएणं समणे भगवं महावीरे  
वियट्ठमोई यावि होत्था । तए णं समणस्स भगवओ महा-  
वीरस्स वियट्ठमोइस्स सरीरयं ओरालं ससिङ्गारं कल्लणं  
सिवं धञ्जं मङ्गलं अणलंक्रियविभूसियं लक्खणवज्जणगुणो-  
ववेयं सिरीए अईव २ उवसोभेमाणं चिट्ठइ । तए णं से  
खन्दए कच्चायणसगोत्ते समणस्स भगवओ महावीरस्स  
वियट्ठमोइस्स सरीरयं ओरालं जाव अईव २ उवसोभेमाणं  
पासइ, २ हट्ठतुट्ठचित्तमाणान्दिए नन्दिए पीइमणे परमसोम-  
णस्सिए हरिसवसविसप्पमाणहियए जेणेव समणे भगवं  
महावीरे तेणेव उवागच्छइ, २ समणं भगवं महावीरं  
तिक्खुत्तो आयाहिणपयाहिणं करेइ जाव पज्जुवासइ ॥

“ ११. “ खन्दया ” इ समणे भगवं महावीरे खन्दयं कच्चा-  
यणसगोत्तं एवं वयासी-“ से नूनं तुमं, खन्दया, सावत्थीए  
नयरीए पिङ्गलएणं नियण्ठेणं वेसालियसावएणं इणं अक्खेवं  
पुच्छिए-‘ मागहा, किं सअन्ते लोए अणन्ते लोए ’ एवं तं  
चेव जाव जेणेव ममं अन्तिए तेणेव हव्वं आगए, । से नूनं,

खन्दया, अयमट्टे समट्टे ?” “ हन्ता अत्थि ” । “ जे वि य ते,  
 खन्दया, अयमेयारूवे अज्झत्थिए चिन्तिए पत्थिए मणोगए  
 संकण्णे समुप्पज्जित्था ‘ किं सअन्ते लोए अणन्ते लोए...’ ।  
 तस्स वि य णं अयं अट्टे-एवं खलु मए, खन्दया, चउव्विहे  
 लोए पन्नत्ते, तं जहा-दव्वओ खेत्तओ कालओ भावओ ।  
 दव्वओ णं एगे लोए सअन्ते, खेत्तओ णं लोए असंखेज्जाओ  
 जोयणकोडाकोडीओ आयामविकखम्भेणं असंखेज्जाओ जोय-  
 णकोडाकोडीओ परिकखेवेणं पन्नत्ता, अत्थि पुण से अन्ते ।  
 कालओ णं लोए न कयाइ न आसी, न कयाइ न भवइ, न  
 कयाइ न भविस्सइ भविसु य भवइ य भविस्सइ य । ध्रुवे नियए  
 सासए अक्खए अव्वए अवट्ठिए निच्चे, नत्थि पुण से अन्ते ।  
 भावओ णं लोए अणन्ता वण्णपज्जवा अणन्ता गन्धरसफास-  
 पज्जवा, अणन्ता संठाणपज्जवा, अणन्ता गुरुअलहुअप-  
 ज्जवा, अणन्ता अगुरुअलहुअपज्जवा । नत्थि पुण से अन्ते ।  
 से तं, खन्दया, दव्वओ लोए सअन्ते, खेत्तओ लोए सअन्ते,  
 कालओ लोए अणन्ते भावओ लोए अणन्ते । जे वि य ते,  
 खन्दया, जाव सअन्ते जीवे अणन्ते जीवे, तस्स वि य णं  
 अयं अट्टे-एवं खलु जाव दव्वओ णं एगे जीवे सअन्ते,  
 खेत्तओ णं जीवे असंखेज्जपएसिए असंखेज्जपएसोगाढे ।  
 अत्थि पुण से अन्ते । भावओ णं जीवे अणन्ता नाणपज्जवा,  
 अणन्ता दंसणपज्जवा, अणन्ता चारित्तपज्जवा, अणन्ता अगु-  
 रुलहुपज्जवा, नत्थि पुण से अन्ते । से तं दव्वओ जीवे सअन्ते  
 खेत्तओ जीवे सअन्ते, कालओ जीवे अणन्ते भावओ जीवे  
 अणन्ते । जे वि य ते, खन्दया, ( पुच्छा ) इमेयारूवे चिन्तिए  
 जाव किं सअन्ता सिद्धी अणन्ता सिद्धी, तस्स वि य णं

अयं अट्टे-मए, खन्दया, एवं खलु चउव्विहा सिद्धी पन्नत्ता,  
तं जहा-दव्वओ खेत्तओ कालओ भावओ। दव्वओ णं एगा  
सिद्धी सअन्ता खेत्तओ णं सिद्धी पणयालीसं जोयणसयस-  
हस्साइं आयामविक्खम्भेणं एगा जोयणकोडी बायालीसं च  
जोयणसयसहस्साइं तीसं च जोयणसहस्साइं दोन्नि य  
अउण्णापन्नजोयणसए किंचि विसेसाहिए परिक्खेवेणं।  
अत्थि पुण से अन्ते। कालओ णं सिद्धी न कयाइ न आसी,  
भावओ य जहा लोयस्स तहा भाणियव्वा। तत्थ दव्वओ  
सिद्धी सअन्ता, खेत्तओ सिद्धी सअन्ता, कालओ सिद्धी  
अणन्ता भावओ सिद्धी अणन्ता। जे वि य ते, खन्दया, जाव  
किं अणन्ते सिद्धे तं चेव जाव दव्वओ णं एगे सिद्धे सअन्ते  
खेत्तओ णं सिद्धे असंखेज्जपएसोगाढे। अत्थि पुण से अन्ते।  
भावओ णं सिद्धे अणन्ता नाणपज्जवा, अणन्ता दंसणपज्जवा  
जाव अणन्ता अगुरुलहुयपज्जवा। नत्थि पुण से अन्ते। से तं  
दव्वओ णं सिद्धे सअन्ते, खेत्तओ णं सिद्धे सअन्ते, कालओ  
णं सिद्धे अणन्ते भावओ णं सिद्धे अणन्ते ॥

१२. “जे वि य ते, खन्दया इमेयारूवे अउज्झत्थिए चान्तिए  
जाव समुप्पज्जित्था, केण वा मरणेणं मरमाणे जीवे वडुइ वा  
हायइ वा, तस्स वि य णं अयमट्टे। एवं खलु, खन्दया, मए  
दुविहे मरणे पन्नत्ते। तं जहा--बालमरणे य पण्डियमरणे य।  
से किं तं बालमरणे ? बालमरणे दुवालसविहे पन्नत्ते। तं  
जहा--बलयमरणे वसट्टमरणे अन्तोसल्लमरणे तब्भवमरणे  
गिरिपडणे तरुपडणे जलप्पवेसे जलणप्पवेसे विसमक्खणे  
सत्थोवाडणे वेहाणसे गिद्धपट्टे। इच्चेपणं, खन्दया, दुवालस-  
विहेणं बालमरणेणं मरमाणे जीवे अणन्तेहिं नेरइयभवग्ग-

हणेहि अप्पाणं संजोएइ तिरियमणुअदेवअणाइअं च णं अण-  
 वदगं चाउरन्तसंसारकन्तारं अणुपरियट्ठइ, से तं मरमाणे  
 वड्ढइ, से तं बालमरणे । से किं तं पण्डियमरणे? पण्डियमरणे  
 दुविहे पन्नत्ते । तं जहा—पाओवगमणे य भत्तपञ्चक्खाणे य । से  
 किं तं पाओवगमणे ? पाओवगमणे दुविहे पन्नत्ते, तं जहा—  
 नीहारिमे य अनीहारिमे य नियमा अप्पडिकम्मे । से तं पाओ-  
 वगमणे । से किं तं भत्तपञ्चक्खाणे ? भत्तपञ्चक्खाणे दुविहे  
 पन्नत्ते, तं जहा—नीहारिमे य अनीहारिमे य नियमा सपडि-  
 कम्मे । से तं भत्तपञ्चक्खाणे । इच्चेएणं, खन्दया, दुविहेणं पण्डि-  
 यमरणेणं जीवे अणन्तेहि नेरइयभवग्गहणेहि अप्पाणं विसं-  
 जोएइ जाव वीइवयइ । से तं मरमाणे हायइ । से तं पण्डिय-  
 मरणे । इच्चेएणं, खन्दया, दुविहेणं मरणेणं मरमाणे जीवे  
 वड्ढइ वा हायइ वा ” । एत्थ णं से खन्दए कच्चायणसगोत्ते  
 संबुद्धे समणं भगवं महावीरं वन्दइ नमंसइ । २ एवं वयासी—  
 “ इच्छामि णं, भन्ते, तुज्झं अन्तिए केवलिपन्नत्तं धम्मं  
 निसामित्तए । ” “अहासुहं, देवाणुप्पिया, मा पडिबन्धं ” ॥

१३. तए णं समणे भगवं महावीरे खन्दयस्स कच्चायण-  
 सगोत्तस्स तीसे य महइमहालियाए परिसाए धम्मं परि-  
 कहेइ । धम्मकहा भाणियव्वा । तए णं से खन्दए कच्चायण-  
 सगोत्ते समणस्स भगवओ महावीरस्स अन्तिए धम्मं सोच्चा  
 निसम्म हट्ठतुट्ठे जाव °हियए उट्ठाए उट्ठइ, २ समणं भगवं  
 महावीरं तिक्खुत्तो आयाहिणपयाहिणं करेइ, २ एवं वयासी-  
 “ सद्वहामि णं, भन्ते, निग्गन्थं पावयणं, पत्तियामि णं, भन्ते,  
 निग्गन्थं पावयणं, रोएमि णं, भन्ते, निग्गन्थं पावयणं,  
 अब्भुट्ठेमि णं भन्ते, निग्गन्थं पावयणं, एवमेयं भन्ते, तह-



मेयं भन्ते, अवितहमेयं, भन्ते, असंदिद्धमेयं, भन्ते, इच्छि-  
यमेयं, भन्ते, पडिच्छियमेयं भन्ते, इच्छियपडिच्छियमेयं,  
भन्ते, से जहेयं तुम्हे वयह ” त्ति कट्टु समणं भगवं महावीरं  
वन्दइ नमंसइ, २ उत्तरपुरत्थिमं दिसीभागं अवक्कमइ, २  
तिदण्डं च कुण्डिअं च जाव घाउरत्ताओ य एगन्ते पडित्ता  
जेणेव समणे भगवं महावीरे तेणेव उवागच्छइ, २ समणं  
भगवं महावीरं तिक्खुत्तो आयाहिणपयाहिणं करेइ, २ जाव  
नमंसित्ता एवं वयासी-“ आलित्ते णं, भन्ते, लोए, पलित्ते  
णं, भन्ते, लोए, आलित्तपलित्ते णं, भन्ते, लोए जराए  
मरणेण य । से जहानामए केइ गाहावई अगारंसि श्रियाय-  
माणंसि जे से तत्थ भण्डे भवइ अण्णभारे मोल्लगुरुए तं गहाय  
आयाए एगन्तमन्तं अवक्कमइ—एस मे नित्थारिए समाणे  
पच्छा पुरा हियाए सुहाए खेमाए निस्सेयसाए आणुगामि-  
यत्ताए भविस्सइ । एवामेव, देवाणुप्पिया, मज्झ वि आया  
एगे भण्डे इट्ठे कन्ते पिए मणुत्ते मणामे थेज्जे वेस्सासिए  
संमए अणुमए बहुमए भण्डकरण्डगसमाणे, मा णं सीअं  
मा णं उण्हं मा णं खुहा मा णं पिवासा मा णं चोरा मा णं  
वाला मा णं दंसा मा णं मसया मा णं वाइयपित्तियसि-  
म्भियसंनिवाइया विविहा रोगायङ्का परसिहोवसग्गा फुसन्तु  
त्ति कट्टु एस मे नित्थारिए समाणे परलोयस्स हियाए सुहाए  
खेमाए नीसेसाए आणुगामियत्ताए भविस्सइ । तं इच्छामि  
णं, देवाणुप्पिया, सयमेव पव्वावियं सयमेव सेहावियं  
सयमेव सिक्खावियं सयमेव आयारगोयरं विणयविणइय-  
चरणकरणजायामायावत्तियं धम्ममाइक्खिउं ॥



१४. तए णं समणे भगवं महावीरे खन्दयं कच्चायणस-  
गोत्तं सयमेव पव्वावेइ जाव धम्ममाइक्खइ--“ एवं, देवाणु-  
प्पिया, गन्तव्वं, एवं चिट्ठियव्वं, एवं निसीइयव्वं, एवं तुयट्ठि-  
यव्वं, एवं भुञ्जियव्वं, एवं भासियव्वं, एवं उट्ठाए उट्ठाए  
पाणेहिं भूएहिं जीवेहिं सत्तेहिं संजमेणं संजमियव्वं, अस्सि  
च णं अट्ठे नो किंचि वि पमाइयव्वं ” । तए णं से खन्दए  
कच्चायणसगोत्ते समणस्स भगवओ महावीरस्स इमं एया-  
रूवं धम्मियं उवएसं सम्मं संपडिवज्जइ, तमाणाए तह  
गच्छइ तह चिट्ठइ तह निसीयइ तह तुयट्ठइ तह भुञ्जइ तह  
भासइ तह उट्ठाए उट्ठाए पाणेहिं भूएहिं जीवेहिं सत्तेहिं संज-  
मेणं संजमेइ, अस्सि च णं अट्ठे नो पमायइ । तए णं से  
खन्दए कच्चायणसगोत्ते अणगारे जाए इरियासमिए भासा-  
समिए एसणासमिए आयाणभण्डमत्तनिक्खेवणासमिए  
उच्चारपासवणखेलजल्लसिंघाणपरिट्ठावणियासमिए मणस-  
मिए वयसमिए कायसमिए मणगुत्ते वयगुत्ते कायगुत्ते गुत्ते  
गुत्तिन्दिए गुत्तबम्भयारी चाई लज्जू धन्ने खन्तिखमे जिइ-  
न्दिए सोहिए अणियाणे अप्पुस्सुए अवहिल्लेसे सुसामण्णरए  
दन्ते इणमेव निगगन्थं पावयणं पुरओ काउं विहरइ ॥

१५. तए णं समणे भगवं महावीरे कयङ्गलाओ नयरीओ  
छत्तपलासयाओ चेइयाओ पडिनिक्खमइ, २ वहिया जणव-  
यविहारं विहरइ । तए णं से खन्दए अणगारे समणस्स भगवओ  
महावीरस्स तहारूवाणं थेराणं अन्तिए सामाइयमाइयाइं  
एक्कारस अङ्गाइं अहिज्जइ, २ जेणेव समणे भगवं महावीरे  
तेणेव उवागच्छइ, २ समणं भगवं महावीरं वन्दइ नमंसइ,  
२ एवं वयासी--“ इच्छामि णं, भन्ते, तुब्भेहिं अब्भणुन्नाए

समाणे मासियं भिक्खुपडिमं उवसंपज्जित्ताणं विहरित्तए”।  
 “अहासुहं, देवाणुप्पिया, मा पडिबन्धं”। तए णं से खन्दए अण-  
 गारे समणेणं भगवया महावीरेणं अब्भणुन्नाए समाणे हट्ठे जाव  
 नमंसित्ता मासियं भिक्खुपडिमं उवसंपज्जित्ताणं विहरइ।  
 तए णं से खन्दए अणगारे मासियं भिक्खुपडिमं अहासुत्तं  
 अहाकप्पं अहामगं अहातच्चं अहासम्मं काएण फासेइ,  
 पालेइ, सोहेइ, तीरेइ, पूरेइ, किट्ठेइ, अणुपालेइ, आणाए  
 आराहेइ, २ जेणेव समणे भगवं महावीरे तेणेव उवागच्छइ,  
 २ समणं भगवं जाव नमंसित्ता एवं वयासी—“ इच्छामि णं,  
 भन्ते, तुब्भेहिं अब्भणुन्नाए समाणे दोमासियं भिक्खुपडिमं  
 उवसंपज्जित्ताणं विहरित्तए,”। “अहासुहं, देवाणुप्पिया,  
 मा पडिबन्धं ” तं चेव। एवं तेमासियं चाउम्मासियं पञ्च-  
 मासियं छम्मासियं सत्तमासियं, पढमं सत्तराइंदियं दोच्चं  
 सत्तराइंदियं तच्चं सत्तराइंदियं अहोराइंदियं एगराइयं।  
 तए णं से खन्दए अणगारे एगराइयं भिक्खुपडिमं अहासुत्तं  
 जाव आराहेत्ता जेणेव समणे भगवं महावीरे तेणेव उवा-  
 गच्छइ, २ समणं भगवं महावीरं जाव नमंसित्ता एवं  
 वयासी—“ इच्छामि णं, भन्ते, तुब्भेहिं अब्भणुन्नाए  
 समाणे गुणरयणं संवच्छरं तवोकम्मं उवसंपज्जित्ताणं  
 विहरित्तए ”। “अहासुहं, देवाणुप्पिया, मा पडिबन्धं...”॥

१६. तए णं से खन्दए अणगारे समणेणं भगवया महा-  
 वीरेणं अब्भणुन्नाए समाणे जाव नमंसित्ता गुणरयणसंव-  
 च्छरतवोकम्मं उवसंपज्जित्ताणं विहरइ। तं जहा—पढमं  
 मासं चउत्थं चउत्थेणं अणिक्खित्तेणं तवोकम्मेणं दिया ठाणु-  
 ककुडुए सूराभिमुहे आयावणभूमीए आयावेमाणे, रत्ति

वीरासणेणं अवाउडेण य । एवं दोच्चं मासं छट्ठंछट्ठेणं अणि-  
 विखत्तेणं दिया ठाणुककुडुए सूराम्भुहे आयावणभूमीए  
 आयावेमाणे रत्तिं वीरासणेणं अवाउडेण य । एवं तच्चं मासं  
 अट्ठमंअट्ठमेणं, चउत्थमासं दसमंदसमेणं, पञ्चमं मासं बार-  
 समंबारसमेणं, छट्ठं मासं चउद्दसमंचउद्दसमेणं, सत्तमं मासं  
 सोलसमंसोलसमेणं, अट्ठमं मासं अट्ठारसमंअट्ठारसमेणं,  
 नवमं मासं वीसइमंवीसइमेण, दसमं मासं बावीसइमंबावी-  
 सइमेण, एक्कारसमं मासं चउवीसइमंचउवीसइमेणं, बारसमं  
 मासं छव्वीसइमंछव्वीसइमेण, तेरसमं मासं अट्ठावीसइमं-  
 अट्ठावीसइमेण, चउद्दसमं मासं तीसइमंतीसइमेण, पण्ण-  
 रसमं मासं बत्तीसइमंबत्तीसइमेण, सोलसं मासं चोत्तीस-  
 इमं चोत्तीसइमेणं अणिविखत्तेणं तवोकम्मं दिया ठाणुककु-  
 डुए सूराम्भुहे आयावणभूमीए आयावेमाणे रत्तिं वीरास-  
 नेणं अवाउडेणं । तए णं से खन्दए अणगारे गुणरयणसंव-  
 च्छरं तवोकम्मं अहासुत्तं अहाकप्पं जाव आराहेत्ता जेणेव  
 समणे भगवं महावीरे तेणेव उवागच्छइ, २ समणं भगवं  
 महावीरं वन्दइ नमंसइ, २ बहूहिं चउत्थछट्ठट्ठमदसमदुवा-  
 लसेहिं मासद्धमासखमणेहिं विचित्तेहिं तवोकम्मंहिं अप्पाणं  
 भावेमाणे विहरइ ॥

१७. तए णं से खन्दए अणगारे तेणं उरालेणं विउलेणं  
 पयत्तेणं पग्गहिएणं कल्लाणेणं सिवेणं धत्तेणं मङ्गल्लेणं  
 सस्सिरीएणं उदग्गेणं उदत्तेणं उत्तमेणं उदारेणं महानुभागेणं  
 तवोकम्मं सुक्के लुक्खे निम्मंसे अट्ठिचम्मावणद्धे किडि-  
 किडियाभूए किसे धमणिसंतए जाए यावि होत्था । जीवं-  
 जीवेण गच्छइ, जीवंजीवेण चिट्ठइ, भासं भासित्ता वि

गिलाइ, भासं भासमाणे गिलाइ, भासं भासिस्सामि त्ति गिला-  
यइ । से जहानामए कट्टुसगडिया इ वा पत्तसगडिया इ वा पत्त-  
तिलमण्डगसगडिया इ वा इङ्गालसगडिया इ वा उण्हे दिन्ना  
सुक्का समाणी ससहं गच्छइ ससहं चिट्ठइ, एवामेव खन्दए वि  
अणगारे ससहं गच्छइ, ससहं चिट्ठइ, उवचिए तवेणं, अव-  
चिए मंससोणिणं, हुयासणे विव भासरासिपडिच्छन्ने  
तवेणं तेणं तवतेयसिरीए अईव २ उत्रसेभेमाणे चिट्ठइ ॥

१८. तेणं कालेणं तेणं समणं रायगिहे नगरे । समोस-  
रणं, जाव परिता पडिगया । तए णं तस्स खन्दयस्स अण-  
गारस्स अन्नया कयाइ पुव्वरत्तावरत्तकालसमयंसि धम्म-  
जागरियं जागरमाणस्स इमेयारूवे अज्झत्थिए चिन्तिए जाव  
समुप्पज्जित्था-“एवं खलु अहं इमेणं एयारूवेणं ओरालेणं जाव  
किसे धमणिसंतए जाए जीवंजीवेणं गच्छामि, जीवंजीवेण  
चिट्ठामि, जाव गिलामि, जाव एवामेव अहं पि ससहं गच्छामि  
ससहं चिट्ठामि । तं अत्थि ता मे उट्ठाणे कम्मे बले वीरिए  
पुरिसक्कारपरक्कमे, तं जाव, ता मे अत्थि उट्ठाणे कम्मे बले  
वीरिए पुरिसक्कारपरक्कमे जाव य मे धम्मायरिए धम्मोवएसए  
समणे भगवं महावीरे जिणे सुहत्थी विहरइ तावता मे सेयं  
कल्लं पाउण्णभायाए रयणीए फुल्लुण्णलकमलकोमलुम्मिलि-  
यम्मि अहापण्डुरे पभाए रत्तासोयण्णगासे किंसुयसुयमुह-  
गुञ्जदरागसरिसे कमलागरसण्डबोहए उट्ठियम्मि सूरे सह-  
स्सरस्सिम्मि दिणयरे तेयसा जलन्ते समणं भगवं महावीरं  
चन्दित्ता नमंसित्ता जाव पज्जुवासित्ता समणेणं भगवया  
महावीरेणं अब्भणुत्ताए समाणे सयमेव पञ्च महव्वयाणि  
आरोवेत्ता समणा य समणीओ य खामेत्ता तहारूवेहिं थेरे-

हिं कडाईहिं सद्धिं विपुलं पव्वयं सणियं सणियं दुरहिच्चा  
मेहघणसंनिगासं देवसंनिवायं पुढवीसिलापट्टयं पडिले-  
हिच्चा दब्भसंथारणं संथरित्ता दब्भसंथारोवगयस्स संले-  
हणाञ्जसणाञ्जसियस्स भत्तपाणपडियाइक्खियस्स पाओव-  
गयस्स कालं अणवकंखमाणस्स विहरित्तए ”त्ति कट्टु एवं  
संपेहेइ । २ कलं पाउप्पभायाए जाव जलन्ते जेणेव समणे  
भगवं महावीरे तेणेव जाव पज्जुवासइ ॥

१९. “खन्दया ” इ समणे भगवं महावीरे खन्दगं अण-  
गारं एवं वयासी—“ से नूणं तव, खन्दया, पुव्वरत्तावरत्त-  
कालसमयंसि जाव जागरमाणस्स इमेयारूवे अज्झत्थिए  
जाव समुप्पज्जित्था—‘ एवं खलु अहं इमेणं एयारूवेणं तवेणं  
ओरालेणं विउलेणं, तं चेव जाव कालं अणवकंखमाणस्स  
विहरित्तए ’ त्ति कट्टु एवं संपेहेसि, २ कलं पाउप्पभायाए  
जाव जलन्ते जेणेव ममं अन्तिए तेणेव हव्वमागए ’ । से नूणं  
खन्दया, अट्ठे समट्ठे ? ” “ हन्ता अत्थि ” । “ अहासुहं, देवा-  
णुप्पिया, मा पडिवन्धं...” । तए णं से खन्दए अणगारे सम-  
णेणं भगवया महावीरेणं अब्भणुच्चाए समाणे हट्ठतुट्ठं जाव  
°हियए उट्ठाए उट्ठेइ, २ समणं भगवं महावीरं तिक्खुत्तो आया-  
हिणपयाहिणं करेइ, जाव नमंसित्ता सयमेव पञ्च महव्वयाइं  
आरुहेइ, २ समणा य समणीओ य खामेइ, तहारूवेहिं थेरेहिं  
कडाईहिं सद्धिं विपुलं पव्वयं सणियं सणियं दुरहेइ, मेहघण-  
संनिगासं देवसंनिवायं पुढविसिलावट्टयं पडिलेहेइ, २ उच्चार-  
पासवणभूमिं पडिलेहेइ, २ दब्भसंथारं संथरइ, २ पुरत्थाभि-  
मुहे संपलियङ्कनिसण्णे करयलपरिग्गहिं दसनहं सिरसा-  
वत्तं मत्थए अज्जलिं कट्टु एवं वयासी—“ नमोत्थु णं अरि-



हन्ताणं भगवन्ताणं जाव संपत्ताणं । नमोत्थु णं समणस्स  
भगवओ महावीरस्स जाव संपाविउकामस्स । वन्दामि णं  
भगवन्तं तत्थगयं इहगए । पासउ मे भगवं तत्थगए इहगयं”  
ति कट्ठु वंदइ नमंसइ, २ एवं वयासी—“ पुर्व्वि पि मए सम-  
णस्स भगवओ महावीरस्स अन्तिए सव्वे पाणाइवाए पच्च-  
क्खाए जावज्जीवाए जाव मिच्छादंसणसल्ले पच्चक्खाए जाव-  
ज्जीवाए । इयाणि पि य णं समणस्स भगवओ महावीरस्स  
अन्तिए सव्वं पाणाइवायं पच्चक्खामि जावज्जीवाए जाव  
मिच्छादंसणसल्लं पच्चक्खामि । एवं सव्वं असणपाणखाइम-  
साइमेणं चउव्विहं पि आहारं पच्चक्खामि जावज्जीवाए । जं  
पि इमं सरीरं इट्ठं कन्तं पियं जाव फुसन्तु त्ति कट्ठु एयं पि  
णं चरमेहिं उस्सासनीसासेहिं वोसरिस्सामि” ति कट्ठु संले-  
हणाइसणाइसिए भत्तपाणपडियाइक्खिए पाओवगए कालं  
अणवकंसमाणे विहरइ ॥

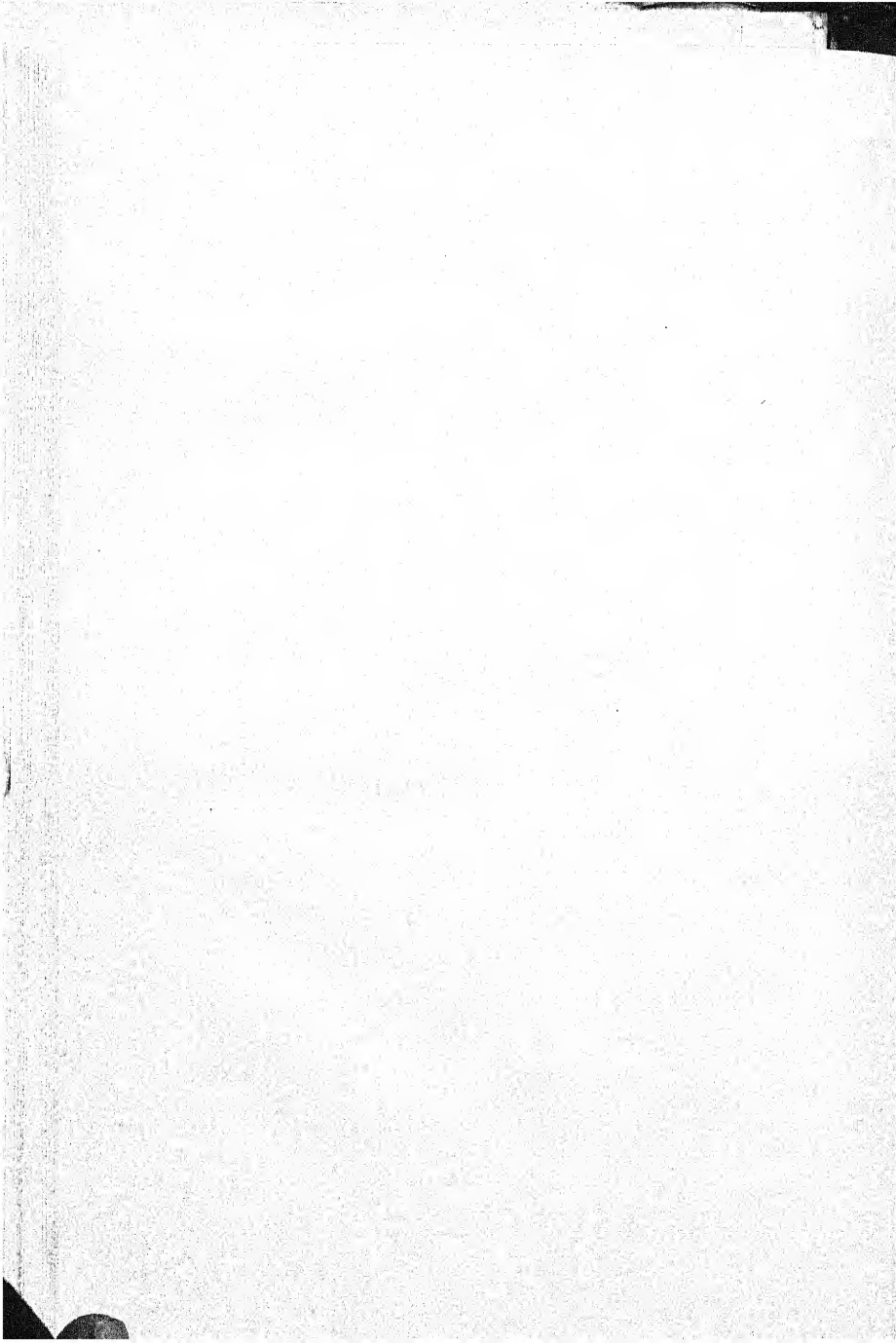
२०. तए णं से खन्दए अणगारे समणस्स भगवओ महा-  
वीरस्स तहारूवाणं थेराणं अन्तिए समाइयमाइयाइं एक्का-  
रस अङ्गाइं अहिज्जित्ता बहुपडिपुण्णाइं दुवालसवासाइं  
सामण्णपरियागं पाउणिच्चा मासियाए संलेहणाए अत्ताणं  
इसित्ता सट्ठिं भत्ताइं अणसणाए छेइत्ता आलोइयपडिक्कन्ते  
समाहिपत्ते आणुपुव्वीए कालगए । तए णं ते थेरा भगवन्तो  
खन्दयं अणगारं कालगयं जाणिच्चा परिनिव्वाणवत्तियं काउ-  
स्सगं करेन्ति, २ पत्तचीवराणि गिण्हन्ति, २ विपुलाओ  
पव्वयाओ सणियं सणियं पच्चोसक्कन्ति, २ जेणेव समणे  
भगवं महावीरे तेणेव उवागच्छन्ति, २ समणं भगवं महा-  
वीरं वंदन्ति नमंसन्ति, २ एवं वयासी—“ एवं खलु देवाणु-



पिपियाणं अन्तेवासी खन्दए नामं अणगारे पगइभइए पगइ-  
विणीए पगइउवसन्ते पगइपयणुकोहमाणमायालोभे मिउ-  
मइवसंपन्ने अल्लिणे भइए विणीए । से णं देवाणुपिपएहि  
अब्भणुन्नाए समाणे सयमेव पञ्च महव्वयाणि आरोवित्ता  
समणा य समणीओ य खामेत्ता अम्हेहिं सद्धिं विपुलं पव्वयं  
तं चेव निरवसेसं जाव आणुपुव्वीए कालगए । इमे य से  
आयारभण्डए ” ॥

२१. “ भन्ते ” त्ति भगवं गोयमे समणं भगवं महावीरं  
वन्दइ नमंसइ, २ एवं वयासी “ एवं खलु देवाणुपिपियाणं  
अन्तेवासी खन्दए नामं अणगारे कालमासे कालं किच्चा  
कहिं गए कहिं उवगए ? ” “ गोयमा ” इ समणे भगवं महा-  
वीरे भगवं गोयमं एवं वयासी—“ एवं खलु, गोयमा, मम  
अन्तेवासी खन्दए नामं अणगारे पगइभइए, जाव से णं मए  
अब्भणुन्नाए समाणे सयमेव पञ्च महव्वयाइं आरुहेत्ता, तं  
चेव सव्वं अवसेसिअं नेयव्वं जाव, आलोइयपडिक्कन्ते  
समाहिपत्ते कालमासे कालं किच्चा अच्चए कप्पे देवत्ताए  
उववन्ने । तत्थ णं अत्थेगइयाणं देवाणं बावीसं सागरोवमाइं  
ठिई पन्नत्ता । तस्स णं खन्दयस्स वि देवस्स बावीसं साग-  
रोवमाइं ठिई पन्नत्ता ” । “ से णं, भन्ते, खन्दए देवे ताओ  
देवलोगाओ आउक्खएणं भवक्खएणं ठिक्खएणं अणन्तरं  
चयं चइत्ता कहिं उववज्जिहिइ ? ” । “ गोयमा, महाविदेहे  
वासे सिज्झिहिइ बुज्झिहिइ मुच्चिहिइ परिनिव्वाहिइ सव्व-  
दुक्खाणं अन्तं करेहिइ ॥

शब्दकोशः



## शब्दकोशः

[ N. B.—In the following Glossary of words, pronouns and pronominal forms are altogether ignored. Roots, primitive and causal, are indexed, but various forms of finite verbs, participles, absolutes and infinitives are not normally noticed. The figure after the Sanskrit rendering indicates the Para in which the word occurs. Only one occurrence of a word, usually the first, is noted.]

अइमुत्त-अतिमुक्त, ३७, proper name of a boy ascetic.

अईव-अति+इव, १४६, very much, greatly.

अकाम-अकाम, ५३, in spite of oneself.

अकाले-अकाले, ६२, before time.

अक्रोस-आ+कुश् (धातु), १२०, to abuse.

अक्खय-अक्षय, १९८, inexhaustible.

अक्खोम-अक्षोभ्य, ४, proper name.

अगत्थिय-अगत्थ्य, १८६, a kind of plant.

अगार-अगार, ३०, a house.

अग्ग-अग्रय, १०१, best.

अग्गमहिप्पी-अग्रमहिषी, ८७, chief queen.

अग्गहत्थ-अग्रहस्त, १८७, finger.

अग्नि-अग्नि, ७७, fire.

अङ्किय-अङ्कित, २९, marked, decked.

- अङ्ग-अङ्ग, ८७, a Vocative particle.
- अङ्ग-अङ्ग, ३, a class of books, eleven in number, of the sacred canon of the Jains.
- अङ्गुली-अङ्गुलि, १२७, finger.
- अञ्जुअ-अच्युत, १६६, name of the twelfth heaven of the Jains.
- अच्छी-अक्षि, १८६, eye.
- अज्ज-आर्य, २, noble, revered; -४१, to-day, this day.
- अज्जय-आर्य-क, १००, grandfather.
- अज्जा-आर्या, ८८, a nun.
- अज्जुणअ-अर्जुनक, ९९, proper name.
- अज्झत्थिअ-आध्यात्मिक, ३७, inner thought.
- अज्झयण-अध्ययन, ४, a lesson, a section of a वग्ग.
- अज्झवसाण-अध्यवसान, ५७, intention, resolve.
- अञ्जलि-अञ्जलि, ४२, folded hands.
- अट्ठ-अर्थ, ३, contents, matter, information.
- अट्ठ-अष्टन, ९, eight.
- अट्ठट्ठ-अष्ट + अष्ट, ९, in eights.
- अट्ठट्ठमी-अष्टमी-अष्टमी, १५२, a period of eight days.
- अट्ठम-अष्टम, ३, eighth-१४२, a fast broken at the eighth meal.
- अट्ठमअ-अष्टम-क, १६, eighth.
- अट्ठमभत्त-अष्टम + भत्त, ४२, a vow of taking food at the time of eighth meal, i. e. a fast of three days and a half.
- अट्ठसअ-अष्टशत, ८७, one hundred and eight.
- अट्ठाए-अर्थाय, ५६, for the purpose of.
- अट्ठारसम-अष्टादश, १४२, a fast broken at the eighteenth meal.
- अट्ठावीसइम-अष्टाविंशतितम, १४२, a fast broken at the twenty-eighth meal.
- अट्ठावीसा-अष्टाविंशति, १४६, twenty-eight.
- अट्ठि-अस्थि, १८६, bone.
- अड्ड-अद् (घातु), ३१, to wander (Inf. अड्ढित्तए).

अढु-आढ्य, २१, rich.

अणगार--अनगार, ११, a houseless ( monk ).

अणगारिया-अनगारिका, ३०, a state of living without a house.

अणङ्गसेणा--अनङ्गसेना, ७, name of a courtesan.

अणज्जोववन्न-अनज्जुपपन्न, १८३ unattached.

अणन्त-अनन्त, ५७, infinite.

अणन्तसेण--अनन्तसेन, १८, proper name.

अणवकंखमाण--अनवकांक्षत्, १४७, not desiring.

अणाउल-अनाकुल, १२०, not gloomy.

अणाधिट्ठी-अनाधृष्टि, १८, proper name.

अणिक्खित्त-अनिक्षित, ३०, uninterrupted.

अणिमिस्-अनिमिष, ३९, without winking.

अणिरुद्ध-अनिरुद्ध, ७१, proper name.

अणिहय-अनिहत, १८, proper name.

अणीयस्-? १८, proper name.

अणुकम्पण-अनुकम्पन, ३८, compassion, kindness.

अणुकम-अनुकम १७०, order.

अणुजाण-अनु+ज्ञा ( धातु ) ८३, to allow.

अणुत्तर-अनुत्तर ५७, best, highest.

अणुत्तरोववाइयदसा - अनुत्तरोपपातिकदशा, १६२, a work in ten chapters dealing with persons born in the five अणुत्तर heavens.

अणुपविस्-अनु+प्र+विश् ( धातु ) ३५, to enter, to visit,

अणुपत्त-अनुप्राप्त, ४२, attained.

अणुयत्त-अनु+वृत् ( धातु ) १३२, to observe, to obey.

अणुलोम--अनुलोम, ५३, agreeable, persuasive.

अणेग-अनेक, ७, many, more than one.

अतिहि-अतिथि, १८१, guest.

अतुरियं-अत्वरितम्, ३२, without haste.

अत्तअ-आत्मज, २१, son.

अत्तया-आत्मजा, ४६, daughter.

अदिन्नादाण-अदत्तादान, ११४,



- taking what is not given, i. e., theft.
- अदूर-अदूर, ५६, not far from, near.
- अर्द्ध-अर्ध, ७, half.
- अर्द्धछट्ठ-अर्धषष्ठ, १५२, five and half,
- अर्द्धमासिया - अर्ध मा सि की, १२०, for a period of half month.
- अर्द्धुट्ठ-अर्धचतुर्थ, ७, three and half.
- अनिमिस-अ नि मि ष, ११५, without winking.
- अन्तगडदसा-अन्तकृद्दसा, ३, ten chapters on persons who attained a happy end; name of the eighth अङ्ग of the Jain canon.
- अन्तिय-अन्तिक, १२, neighbourhood, near, near from.
- अन्तेवासी-अन्तेवासिन्, ३, pupil.
- अन्तोगिहं-अन्तर्गृहम्, ५९, inside the house.
- अन्धगवण्ही-अन्धकवृष्णि, ८, proper name of a king.
- अन्न-अन्य, ७, other, different.
- अन्नयर-अन्यतर, १२०, any one, some one.
- अन्नया-अन्यदा, ९, once, formerly.
- अन्नाइट्ट-अनु+आविष्ट, १०६, possessed.
- अपत्थिय-अप्रार्थित, ५६, unsought.
- अपराजिअ-अपराजित, १७०, name of the fourth अणुत्तरविमान heaven.
- अपुणरावत्तय-अपुनरावर्तक, १९८, a place from which there is no return, i. e., emancipation.
- अपुण्वकरण-अपूर्वकरण, ५७, the eighth गुणस्थानक in the process of ascetic life.
- अप्प-आत्मन्, ३०, self
- अप्पडिहय-अप्रतिहत, १९८, unobstructed.
- अप्पदुस्समाण-अ+प्रद्विषत् ५७ not hating, without feeling of hatred.
- अप्पेगइय-अपि+एककिक्, १२० some.
- अप्फोडे-आ+स्फोटय् (धातु)

८३, to clap one's hands on the thighs.

अभ्यर्त्थय-अभ्यर्त्थित, ७८, thought, desire.

अभ्यगुञ्जाअ-अभि + अनुञ्जात, १३, permitted.

अभ्युक्खावे-अभि + उक्षय् (धातु) ६५, to sprinkle.

अभ्युगय-अभ्युदत, १७९, raised.

अभ्युद्धा-अभि + उद् + स्था (धातु) ३३, to rise, to stand up.

अभ्युद्धे-अभि + उद् + स्था (धातु) ११८, to hold in reverence, to stand up in reverence.

अभय-अभय, ४२, a prince of that name mentioned in ज्ञाताधर्मकथा, १; १६५ proper name.

अभयदअ-अभयद + क, १९८, giver of freedom from fear.

अभिगय-अभिगत, १०८, understood.

अभिगिणह-अभि + ग्रह् (धातु) ३६, to take a vow.

अभिगह-अभिग्रह, ३६, a vow.

अभिचन्द-अभिचन्द्र, १६, proper name.

अभिमुख-अभिमुख, ८१, facing  
अभिरम-अभि + रस् (धातु) १०३, to enjoy, to play.

अभिराम-अभिराम, ८७, delightful.

अभिसर-अभि + स्र (धातु), ४०, to move, to creep.

अभिसिञ्च-अभि + सिञ् (धातु) ५१, to sprinkle, to coronate, to crown.

अभिसेय-अभिषेक, ८६, bath, coronation.

अमम-अमम, ८२, the twelfth तीर्थकर of the उत्सर्पिणी age.

अम्बग-आम्रक, १८६, mango-fruit.

अम्बगट्टिया-आम्रक + अस्थिका १८६, mango-stone.

अम्बाडग-अम्बाटक, १८६, a kind of fruit, hog-plum.

अम्मताओ-अम्ब + तात (in the Vocative case) १०९, mother and father.

अम्मया-अम्बा-का ३७, mother.

अम्मापिइ-अम्बा + पितृ, ८१, parents.

- अम्मापियर-अम्बा + पितृ, ११, parents.
- अम्मो-अम्ब (Voc. sing. of अम्मा-अम्बा) ४१, mother.
- अयल-अचल, ४, name of a prince; -१९८, immovable.
- अयसि-अतसी, २९, name of a plant having blue flowers.
- अयोमय-अयोमय, १००, made of iron.
- अरहा-अर्हत, १०, revered, worshipful.
- अरिट्टिनेमि-अरिष्टिनेमि, १०, name of the twenty-second तीर्थकर.
- अरुय-अरुज्, १९८, free from harm.
- अलकापुरि-अलकापुरी, ५, name of the capital of कुबेर.
- अलक्ख-अलक्ष, ९३, proper name.
- अलत्तग-अलत्तक, १८६, lac die.
- अलंभोगसमत्थ-अलंभोगसमर्थ ४५, capable of full enjoyment of pleasures.
- अलेवाड-अलेपकृत, १४४, an article of food like gram which does not bespatter a pot.
- अल्लीण-आलीन, २१, sheltered.
- अवओडयबन्धण-अवको (मो) टकबन्धन, १०३, (अवमोटनतो) वकोटनतो वा पृष्ठदेशे बाहुशिरसा संयमनेन बन्धनं यस्य), binding cross-locked i. e., binding by having his arms and head twisted backwards and held there by cords.
- अवकंख-अव+कांश् (धातु) १८१, to desire.
- अवक्कम-अप+क्रम् (धातु) ५६, to withdraw.
- अवरण्ह-अपराह्ण ५३, later part of the day, afternoon.
- अवस्सं-अवश्यम् (adverb) १३१, certainly.
- अवस्सिअ-अप+श्रित, १८७, resorting.
- अव्वावाह-अव्याबाध, १९८, free from danger or illness.

असण-अशन, ११४, food.

असंबुद्ध-असंबुद्ध १३१,  
not wise.

असोग-अशोक, ६, name  
of a tree.

अहापज्जन्त-यथापर्याप्त, १८३,  
just sufficient.

अहापडिरूव-यथाप्रतिरूप १२९,  
as is fit, proper, suitable.

अहापविन्न-यथाप्रवृत्त, ८३,  
as was obtained in the  
past.

अहासंनिहिअ - यथासंनिहित,  
५७, chanced to meet  
together.

अहासुत्त-यथासूत, १४२,  
as prescribed in the  
sacred texts.

अहासुहं-यथासुखम्, ३०, a t  
pleasure, as you please.

अहिज्ज-अधि+इ (धातु) १२,  
to study.

अहियासे-अभि+यासश् (धातु)  
५७, to bear.

अहीअ-अधीत, १७८, studied.

अहीण-अहीन, १७८, not  
wanting, not deficient.

अहे-अधस् ८१, below.

अहोरत्त-अहोरात्र, १४२, day  
and night.

आइक्ख-आ+ख्या-चक्ष् (धातु)  
८८, to tell, to preach.

आइगर-आदिकर, ३, first  
preacher of a religious  
creed.

°आइय-°आदिक, १२, and  
such others, having...  
as first.

आइल्ल-आदि+ल, १७०, first.

आओस-आ+कुश् (धातु) १२०,  
to abuse.

आगमेसा-आगमिष्यन्ती, ८२,  
coming, future.

आगय-आगत, १०, come;  
arrived.

आघव-आ+ख्या (धातु), ५३,  
to tell.

आघवणा-आख्यापना, १११,  
narration, persuasion.

आणा-आज्ञा, ५३, com-  
mand, instruction.

आणुपुव्वी-आनुपूर्वी, १७४,  
serial order.

आपुच्छ-आ+प्रच्छ् (धातु), ११,  
to take permission, to  
take leave.

- आभिषेक-आभिषेक्य**, ८३, fit for coronation.  
**आयम्बिल-आचाम्ल ?** १४५, pure food like boiled rice unmixed with anything else.  
**आयम्बिलबहुमाग-आचाम्ल-वर्धमान**, १५७, a kind of penance.  
**आयाम-आयाम**, ५, length.  
**आयारभण्डअ-आचारभाण्डक**, १६७, religious equipment.  
**आयाहिण-आदक्षिण**, १३, going round by keeping the object on one's right-hand side.  
**आरण-आरण**, १६६, name of the eleventh heaven of the Jains.  
**आराहिअ-आराधित**, ३८, propitiated.  
**आराहे-आ+राधय् (धातु)**, ८९, to attain, to propitiate.  
**आलिङ्ग-आ+लिङ्ग (धातु)**, ५१, to embrace.  
**आलित्त-आदीप्त**, ८८, burning.  
**आलोअ-आलोक (दर्शन)**, १०४, sight.  
**आवइ-आपद्**, १०५, ill-fortune, misery.  
**आअअ-आ+पद् (धातु)** ६३, to have, to entertain.  
**आवन्न-आपन्न**, ३८, attained.  
**आसन-आसन**, ३३, seat.  
**आसत्थ-आश्वस्त**, ११६, consoled.  
**आसुखत्त-आशु+रुत्त or रुष्ट**, ५६, easily irritated.  
**आहार-आहार**, १२०, food.  
**आहारे-आ+हारय् (धातु)** ३८, to take food.  
**आहिअ-आहित**, १७२, mentioned, said.  
**आहेवच्च-आधिपत्य**, ७, sovereignty.  
**इ-इति (after a vowel)** १८६.  
**इङ्गाल-अङ्गार** १४६, burning charcoal.  
**इच्छ-इष् (धातु)** १३, to wish.  
**इच्छापरिमाण-इच्छापरिमाण**, ११४, limitation to one's desires and ambitions.  
**इट्ठग-इष्टका**, ५९, brick.

इष्ट-इष्ट, ४२, agreeable.

इड्डी-कद्धि, ८३, pomp, prosperity.

इत्थिसत्तम-स्त्रीसत्तम (स्त्री सत्तमी येषां ते) १०६, with the woman as seventh.

इन्द्रद्वारा-इन्द्रस्थान, १२६, a place where a flag in honour of इन्द्र is erected (यत्रेन्द्रयष्टिरुर्ध्वाक्रियते).

इन्द्रभूर्ई-इन्द्रभूति, १२५ name of the first गणधर of महावीर.

इब्ध-इब्ध, २२, rich.

इयार्णि-इदानीम्, ११४, now.

इरिया-ईर्या, ५३, conduct, movement.

इसिदास-कषिदास, १७६, proper name.

इसु-इषु, ८१, arrow.

इहगाअ-इहगत, ११०, from here, standing here.

ईसर-ईश्वर, ७, a rich man; -८३, a man in power (प्रभुरमात्यादिः).

ईसाण-ईशान, १६६, name of the second heaven of the Jains.

ईसिपब्भार-ईषत्प्राग्भार, ५५, slightly bending.

उक्किट्ट-उत्कृष्ट, ४६, fine, excellent.

उग्गसेण-उग्रसेन, ७, proper name.

उग्गाह-अवग्रह, १२९, place of residence.

उच्च-उच्च, ३२, high.

उच्चत्थवणिग्या-उच्चस्थापनिका, १८६, a kind of a tall vase.

उच्छङ्ग-उत्सङ्ग, ४०, lap.

उज्जल-उज्ज्वल, ५७, strong.

उज्जालिय--उज्ज्वलित, ८१, name of a hell.

उज्जाण-उद्यान, ६, garden.

उज्झियधम्मिय-उज्झितधर्मक, १८१, refused, left over.

उट्ट-उष्ट्र, १८६, camel.

उण्ह-उष्ण, १८६, sunshine, heat.

उत्तरपुरत्थिम-उत्तर + पौरस्त्य ६, north-eastern.

उदरभायण-उदरभाजन, १८६, pot-like belly.

उदायण-उदयन, १३३, name of a king.

उदीरिमाण-उदीर्यमाण, ६३, bringing into prominence, bringing to maturity.



- उध्दुव्वमाणी उध्दूयमाना, ४८, being shaken.
- उर्णिप-उपरि, २२, above, upon.
- उब्बुहु-उन्मग्न, १८७, sunken.
- उब्भड-उद्भट, १८७, terrific, wide open.
- उम्मुक्क-उन्मुक्त, २१, left, passed beyond.
- उर-उरस्, १८६, chest.
- उल्ल-आर्द्र, ३८, wet.
- उल्लाले-उद्+लालय् (धातु) ११३, to brandish.
- उवट्टवे-उप+स्थापय् (धातु) ३७, to bring, to place.
- उवट्टाणसाला-उपस्थानशाला, ३९, waiting chamber.
- उवयालि-उपजालि, ७१, proper name.
- उववज्ज-उप+पद् (धातु), ८१, to be born.
- उवसग्ग-उपसर्ग, १४४, danger.
- उवसंपज्ज-उप+सम्+पद् (धातु) १३, to undertake, to observe.
- उवागच्छ-उप+आ+गम् (धातु) १३, to approach.
- उवासगदसा-उपासकदशा, ३, ten chapters on the duties of lay disciples—name of the seventh अङ्ग of the Jain canon.
- उव्विग्ग-उद्विग्न, ११४, depressed, frightened.
- उस्सपिणी-उत्सर्पिणी, ८१, the golden age.
- उस्सास-उ ह्वा स ८९, breathing, breath.
- ऊरु-ऊरु १८६, thigh.
- ऊसारेयव्व-उत्सारयितव्य, १५१ to be reduced.
- ऊसिय-उच्छिन्न, १७९, high.
- एकासीइ-एकाशीति, १५२, eighty-one.
- एकोत्तरिया-एकोत्तरिका, १५७, increased by one.
- एक-एक, ५९, one.
- एकगम-एकगम, २६, of the same sort.
- एकारस-एकादशन्, १२, eleven.
- एकैक-एकैक, १५४, each one.
- एग-एक, ६, one.
- एगगम-एकगम, १५, of the same type.

एगयर-एकतर, ४०, one,  
any one.

एगराइय-एकरात्रिक, ५४, for  
a period of one night.

एगवीसा--एक विंशति, ७,  
twentyone.

एगूणपन्नासा--एकोनपन्नाशत्,  
१५२, fortynine.

एज्जमाण-आ+यत् (Pres. p.  
of आ+इ) ३३, coming.

एयारूव-एतद्रूप, २२, of such  
sort.

एलालुअ-एलवालुक, १८६,  
a kind of cucumber.

एवं-एवम्, ९, thus

एसणा-एषणा, १८३, seeking,  
begging of alms.

ओट्ट-ओष्ठ, १८६, lip.

ओमुय-अव+मुत् (धातु), ८८,  
to take away, to take  
off.

ओयर-अव+तृ (धातु), १६७,  
to go down.

ओराल-उदार, १२०, grand,  
noble.

ओहय-अवहत, ४०, depress-  
ed.

कइ-कति, ४, how many.

कक्क-कङ्क, १८६, heron.

कक्खदेस-कक्षदेश, ४०, re-  
gion of the waist.

कज्ज-कार्य, १०२, to be done.

कञ्जुय-कञ्जुक, ३९, bodice.

कट्टु-कृत्वा (Abs. of कृ), ३७,  
having done.

कट्टु-काष्ठ, १०५, a log of  
wood.

कट्टुपाउया-काष्ठपादुका, १८६,  
wooden shoe.

कडय-कटक, १८६, side,  
region.

कडाली-कटालिका, १८७,  
bridle-rod (अश्वानां मुखसंय-  
मनोपकरणविशेषः).

कडाह-कटाह, १८७, a big  
frying pan.

कडिपत्त-कटी+पत्र, १८६,  
hip-bone.

कडुवे-कर्षय् (धातु), ६५, to  
drag out.

कणग-कनक, ४६, gold,  
golden.

कणगावली-कनकावली, १४९,  
a kind of penance.

कण्ण-कर्ण १८६, ear.

कण्णावली-कर्णावली, १८६,  
coping of roof-tiles.

- कण्ह-कृष्ण, ७, name of the king of द्वारवती ;— ९९, dark, dark-green.  
 कण्हा-कृष्णा, १३८, proper name, queen of सेणिय  
 कन्त-कान्त, ४५, lovely.  
 कन्ता-कान्ता, ९, wife, beloved.  
 कन्नगा-कन्यका, ९, girl.  
 कन्नन्तेउर-कन्यान्तःपुर, ४९, harem of girls, an apartment for girls.  
 कप्प-कल्प, १६६, heaven, paradise.  
 कप्पे-कल्प्य (धातु), १०१, to earn, to arrange, to enable.  
 कमल्ल-कपाल, ५६, broken piece of an earthen pot.  
 कमलोवम-कमलोपम, ४०, like a lotus.  
 कम्पणवाइय-कम्पनवातिक, १८७, a person suffering from quaking of limbs.  
 कम्पिल्ल-काम्पिल्य, ४, name of the son of अन्धकवृष्णि and धारिणी.  
 कम्माययण-कर्मायतन, १३१, basis (आयतन) of actions.  
 कम्मायाण-कर्मादान, १३१, possession of acts, taking in of acts.  
 कयर-कतर, १८८, which of the two.  
 कयाइ-कदाचित्, १३, once, once upon a time.  
 कर-कृ (धातु) १३, to do.  
 करग-करक, १८६, a water-pitcher.  
 करण-करण, ३७, sense-organ.  
 करयल-करतल, ३८, palm, hand.  
 कराल-कराल; १८७, terrific.  
 कारिल्ल-करीरक, १८६, shoot, sprout.  
 कल--कल (कुलत्थ) १८६, horse-gram.  
 कलम्ब-कदम्ब, ३९, name of a plant.  
 कला-कला, ९, art.  
 कलाय-कलाय, १८६, pea or horse-gram.  
 कलायरिय-कलाचार्य, २२, teacher of arts.  
 कलुस-कलुष, १२०, disturbed.

- कलाकलिं-कल्यम् + कल्यम्, ३८, every morning, every day.
- कवाडन्तर-कपाटान्तर, १०३, doors, space behind doors.
- कविशीसग-कपिशीर्ष-क, ५, terrets of a palace.
- कहण-कथन, ९, narration.
- कहा-कथा, ४८, talk.
- काउस्सग-कायोत्सर्ग, १६७, leaving the body, disposing of the dead body.
- काउं-कृत्वा, (Abs. of कृ) ११, having done.
- काग-काक, १८६, crow.
- कागन्दी--का कन्दी, १२३, name of a city.
- काणण-कानन, ८१, forest.
- काम-काम, ५२, enjoyment, object of enjoyment.
- काममहावण-काममहावन, १३३, name of a holy temple.
- काय-काय, ५५, body.
- कारे-कारय् (धातु) १७९, to cause to do, to cause to build.
- कारेल्लय-? १८६, a kind of fruit.
- काल-काल, १, time;-६३, death.
- कालगय-कालगत or कालकृत, १६७, dead.
- कालवत्तिणी-कालवर्तिनी, ५६, in the prime of youth.
- कालि-काली, १८६, a black bird, crow.
- काली-काली, १३८, proper name, queen of सेणिय.
- कासव-काश्यप, ९३, proper name.
- किलन्त-क्लान्त, ५९, fatigued.
- किवण-कृपण, १८१, distressed, poor.
- किंम-किंमन् or किंम, ९३, proper name.
- किमूलाग-किमूलक, ७७, from what source.
- किंसुय-किंशुक, ५६, name of a plant (पलाश).
- कीर-कृ (कर्मणि धातु) १२०, to be done.
- कील-क्रीड् (धातु), ४६, to play.
- कुच्छि-कुक्षि, ४०, belly, womb.

- कुण्डिया-कुण्डिका, १८६, a kind of vessel.
- कुमार-कुमार, ७, prince.
- कुमार-कु + मार, ६४, an ignoble way of death.
- कुमारी-कुमारी, ८३, a princess, a girl.
- कुल-कुल, ३२, house, family.
- कुस-कुश, ५६, a kind of दर्भ grass.
- कुसुम-कुसुम, २९, a flower.
- कुसुमकुण्डल-कुसुमकुण्डल, २९, an ear-ring of the shapes of a flower (धतू-रकपुष्पसमानाकृति कर्णाभरणम्).
- कूणिय-कूणिक, १३८, name of a king.
- कूवअ-कूपक, १८, proper name.
- केचिरेण-कियच्चिरेण, १३१, after how long.
- केलास-कैलास, ९३, proper name.
- केवल-केवल, ५७, the highest and fifth kind of knowledge in Jain philosophy.
- कोडी-कोटि, ७, a crore.
- कोटुम्बिय-कौटुम्बिक, ३०, belonging to the house;
- °पुरिस-°पुरुष, ३७, servant of the house.
- कोदण्ड-कोदण्ड, ८१, bow.
- कोमल-कोमल, ४०, tender.
- कोरेण्ट-कोरण्ट, ४८, a kind of flower.
- कोलम्ब-? १८६, a wooden bowl.
- कोव-कोप, ८१, anger.
- कोस-कोश, १८७, seat, cover.
- कोसम्ब-कोसम्ब, ८१, name of a forest.
- खन्दअ--स्कन्दक, १३, a famous monk who practised penance under महावीर; see Appendix.
- खन्ध-स्कन्ध, ४८, shoulder.
- खम-क्षम् ( धातु ), १२०, to bear.
- खम्भ-स्तम्भ, १७९, pillar, column.
- खय-क्षय, ५७, destruction.
- खयरङ्गार-खदिराङ्गार, ५६, burning charcoal of खदिर tree.

- खलु-खलु, ३७, indeed, verily.
- खाइम-खाद्य, ११४, eatable.
- खिप्पामेव-क्षिप्रम् + एव, ८६, immediately.
- खिस-? १२०, to gibe.
- खीर-क्षीर, २१, milk.
- खीरघाई-क्षीरधात्री, १७८, a nurse for feeding milk, a wet nurse.
- खुज्जा-कुब्जा, ४६, hump backed woman.
- खुडुग-क्षुद्रक, १५०, smaller
- खेमअ-क्षेम-क, ९३, proper name.
- खेलासव-श्लेष्मन् + आसव, ५२, ejecting phlegm, spitting.
- गअ-गत, २२, gone ;—१८, गज, name of गजसु-कुमार.
- गइ-गति, १९८, goal, emancipation.
- गङ्गदत्त-गङ्गदत्त, ९५, proper name of a householder. mentioned in भगवती.
- गणिया-गणिका, ७, courtesan.
- गणेज्ज-गण् ( कर्मणि ) १८७, to be counted.
- गन्धव्व-गान्धर्व, ५७, music.
- गन्धारी-गान्धारी, ७४, proper name.
- गन्धोदअ-गन्धोदक, ५७, scented water.
- गब्भ-गर्भ, ३८, foetus.
- गम-गम ( गमनिका ) १३७, way, manner, rubric.
- गम्भीर-गम्भीर, ४, proper name,
- गयतालुय-गजतालु-क, ४५, the palate of an elephant.
- गयसुकुमार-गजसुकुमार, ४५, proper name.
- गयसुकुमाल-गजसुकुमार, ४५, proper name.
- गयसूमाल-गजसुकुमार, ४५,
- गरिह-गई ( धातु ) १२०, to rebuke.
- गवल-गवल ( महिषवृङ्ग ) २९, horn of a buffalo.
- गहिय-गृहीत, ५९, taken, carried.
- गामाणुगामं-ग्राम+अनु+ग्रामम् or ग्रामाद् ग्रामम्, १८९, from village to village.



- गाहावई-गृहपति, २१, a householder.
- गिण्ह-ग्रह् (धातु) ३८, to take, to receive.
- गिरिकन्दर-गिरिकन्दर, २१, valley of a mountain.
- गिला-ग्लै (धातु) १८७, to be fatigued.
- गिह-गृह, १२७, house.
- गीय-गीत, ५७, singing.
- गीवा-ग्रीवा, १८६, neck.
- गुणरयण-गुणरत्न, १३, a kind of penance.
- गुत्त-गुप्त, ५३, protected, restrained.
- गुलिय-गुलिका, २९, a ball of black colour.
- गूढदन्त-गूढदन्त, १७२, proper name.
- गेण्हावे-ग्राह्य् (धातु) ९, to cause to accept.
- गेवेज्ज-गैवेय, १६६, a series of nine heavenly regions forming the neck or collar of the universe conceived as having a woman's shape.
- गोट्टिल्ल-गोष्ठि-ल or क, १०३, member of a gang or club.
- गोट्टी-गोष्ठी, १०२, a social club, a gang.
- गोयम-गौतम, ४, proper name.
- गोरी-गौरी, ७४, proper name.
- गोलावली-गोल+आवली, १८६, a row of small globes.
- °ग्गहण-°ग्रहण, ४१, seizing.
- घडण-घटन, १८३, keeping things once possessed (अप्राप्तानां प्राप्त्यर्थं यत्नः-टीका).
- घडा-घट, १८७, a pot.
- घडी-घटी, १८७, a pot.
- घर-गृह, ३२, house.
- घाए-घातय्, (धातु) १०६, to kill.
- घोसणय-घोषणक, ८३, proclamation.
- घोसे-घोषय्, (धातु) १०७, to proclaim.
- चउ-चतुर्, १५०, four.
- चउत्थ-चतुर्थ, १२, a fast broken at the fourth meal;—७१, fourth.

**चउवीसइम** - चतुर्विंशतितम, १४२, a fast broken at the twentyfourth meal.

**चउव्विह**-चतुर्विध, १०, of four kinds.

**चक्रवाट्टि**-चक्रवर्तिन, १९८, sovereign ruler.

**चक्षुदअ** - चक्षुर्द-क, १९८, giver of vision.

**चङगर**-? समूहार्थे देशी, ५८, group, band.

**चन्दणा**-चन्दना, १४१, name of the chief female disciple of महावीर.

**चन्दिम**-चन्द्रमस्, १६६, the heaven of moon.

**चन्दिमा**-चन्द्रमस्, १७६, proper name.

**चम्पग**-चम्पक, २१, name of a plant.

**चम्पा**-चम्पा, १, name of a city.

**चम्म**-चर्मन्, १८६, leather, skin.

**चय**-त्यज् (धातु), ७८, to abandon.

**चरित्त**-चरित्र, १८३, conduct.

**चरिम**-चरम, ८९, last.

**चाउरन्त**-चतुरन्त, १९८, four ends (of the universe), whole universe.

**चामीकर**-चामीकर, ५, gold.

**चिट्ठ**-स्था (धातु) ४६, to stand.

**चित्तकट्टर**-? १८६, a piece of a plank ? (इह चित्त-शब्देन किलिञ्जादिकं वस्तु किञ्चिदुच्यते तस्य कट्टं खण्डम्-टर्का)  
**चिन्ते**-चिन्तय् (धातु) १३, to think.

**चियया**-चिता(का) ५६, funeral pile.

**चीवर**-चीवर. १६७, robe of a monk.

**चुअ**-च्युत, ४२, descended.

**चेइय**-चैत्य, १, a holy place, temple.

**चेलुक्खेव**-चैल + उत्क्षेप, ५७, flying of flags.

**चेल्लणा**-चेल्लणा, ९८, name of a queen of सेणिय.

**चेव**-च + एव, ४.

**चोइस**-चतुर्दशन्, १४२, a fast broken at the fourteenth meal.

**चोत्तीस**-चतुस्त्रिंशत्, १४२, thirty-four.

चोत्तीसइम-चतुस्त्रिंशत्तम, १४२, a fast broken at the thirty-fourth meal.

चेव-च + एव (after a short vowel) १७३.

छ-षट्, २६, six.

छगणिया-? (गोमयप्रतर) १८६, dung-cake (गोंवरी).

छट्ट-षष्ठ, १४२, a fast broken at the sixth meal.

छट्टकखमण-षष्ठक्षपण, ३१, a fast of two days and half.

छट्टंछट्ट-षष्ठषष्ठ, ३०, a series of fasts broken at the sixth meal.

छत्त-छत्र, ४८, umbrella.

छन्नउय-षण्णवति, १५२, ninty-six.

छप्पन्ना-षट् + पञ्चाशत्, ७, fiftysix.

छम्मास-षण्मास, १२०, six months.

छल्लिया-(त्वक्शब्दार्थे देशी), १८६, rind, skin.

छल्ली-(त्वक्शब्दार्थे देशी, साल) १८६, bark of a tree.

छव्वरिस-षट् + वर्ष, १५१, six years.

छव्वीसइम-षड्विंशतितम १४२, a fast broken at the twentysixth meal.

छिड्ड-छिद्र, १८६, a hole, a slit.

छिन्द-छिद् (धातु): ८३, to cut off.

छिन्न-छिन्न, १८६, cut.

°छिरत्ता-शिरा + त्व, १८६, a state of having (nothing but) veins.

छेए-छेदय् (धातु), ८९, to cut off.

जइ-यदि, ३, if, when.

जक्खाययण-यक्षायतन, १००, temple of a यक्ष, a semi divine being.

जक्खिणी-यक्षिणी, ८८, proper name of a nun, the chief female disciple of अरिष्टनेमि.

जज्जरिय-जर्जरित, ५९, shattered, broken.

जणवय-जनपद, १३, country.

जत्त-यत् (धातु) ४२, (Future: जत्तिहामि) to try.

जन्तु-जानु, ३८, knee.

जमाली-जमाली, १८०, name of a क्षत्रिय prince and son-in-law of महावीर (see भगवती, ९, ३३).

जम्बवर्ह-जाम्बवती, ७३, proper name.

जम्बू-जम्बू, ३, name of the pupil of सुधर्मन्, the fifth गणधर of महावीर.

जम्म-जन्मन्, ९, birth.

जम्मण-जन्मन्, ३६, birth.

जयण-यत्न, १८३, attempt to secure things not possessed (प्राप्तिषु योगेष्वयमकरणम्).

जयन्त-जयन्त, १७०, name of the third अणुत्तरविमाण.

जरकुमार-जराकुमार, ८१, the son of a demoness जरा.

जरग्ग-जरद्व, १८६, old bullock.

जरग्गओवाहणा-जरत्क+उपा-नह्, १८६, old leathern shoes.

जरा-जरा, ५९, oldage.

जलन्त-ज्वलन्, ५८, burning.

जलोया-जलौकाः, १८६, a leech.

जहा-यथा, ९, as, just as.

जंकयसुकया-यत्कृतसुकृता, १०२, (यदेव कृतं शोभनमशोभनं वा तदेव सुष्ठु कृतमित्यभिमन्यते पितृपौरादिभिर्यस्याः सा, टीका), a club whose acts of whatever nature are approved or rather tolerated by people.

जंघा-जङ्घा, १८६, leg.

जाथ-जात, ११, become.

जाण-ज्ञा (घातु) २२, to know.

जाण-यान, ३९, conveyance - १३६, departure in a conveyance.

जाणअ-ज्ञापक, १९८, one who gives knowledge to people.

जाणियव्व-ज्ञातव्य, ६३, to be known, to be recognised

जाणु-जानु, १८६, knee.

जाय-याच् (घातु) ४९, to beg (Abs. जाइत्ता).

जाय-जात, २२, born, grown; (Voc.:sing. जाया) little child, boy.

जालि-जाली, ७१, proper name.

**जाव**-यावत्, ७, down to, up to (used to indicate passages not given in full in the text ).

**जावज्जीवाए**-यावजीवम्, ३०, to the end of one's life.

**जासुमिणा**-जपा, ४५, a kind of flower of red colour ( जास्वंद in Marathi ).

**जाहे**-यदा, ५३, when.

**जिण**-जिन, १९८, a conqueror.

**जिह्मा**-जिह्वा, १८६, tongue.

**जियसत्तु**-जितशत्रु, २०, name of a king.

**जीवंजीवेणं**-जीवंजीवेन, १८७, by the force of spirit.

**जीवाजीव**-जीव+अजीव, १०८, living and non-living (the two classes of knowables in Jain philosophy ).

**जीविय**-जीवित, ६२, life.

**जुण्ण**-जीर्ण, ५९, old, aged.

**जुवराया**-युवराज, ८३, heir-apparent to the throne.

**जुवाण**-युवन, १२०, young.

**जुहिट्टिल**-युधिष्ठिर, ८१, proper name.

**जोइज्ज**-द्योतय् (कर्मणि धातु) १८७, to appear, to seem.

**जोगी**-योगिन्, १२०, having a योग, i. e., समाधि; concentrated in mind.

**जोयण**-योजन, ५, a distance of eight miles.

**जोव्वण**-यौवन, ९, youth.

**झिया**-ध्यै (धातु), ४०, to meditate, to grieve.

**झूसे**-शोषय् (धातु) ८९, to emaciate oneself.

**ठाण**-स्थान, १९८, place.

**ठिइमेअ**-स्थितिभेद, ६३, death while standing, death on the spot.

**ठियअ**-स्थितक, ६३, standing

**उहर**-दहर, १२०, child.

**डिम्मअ**-डिम्मक, १२६, child.

**डिम्मिया**-डिम्मिका, १२६, a girl.

**हुहे**-धा? (धातु) ८७, to cover.

**हेणियालिया**-? १८६, pea-hen.

**णं**-न्तु, ३, indeed, verily.

**ण्हाय**-स्नात, ३८, bathed.

तच्च-तृतीय, १८, third.

तज्जे-तर्जय् (धातु), १२०, to threaten.

तडतडतडस्स-तट् तट्शद्वं कृत्वा (adverb) १०६, with a crash.

तडी-तटी, १८७, side.

तण-तृण, १०७, grass.

तत्थ-त्रस्त, ११४ frightened.

तथावरणिज्ज-तदावरणीय, ५७, (acts) obscuring that i. e., production of knowledge.

तरुण-तरुण, ४५, young.

तरुणिया - तरुणिका, १८६, young, ripe

तलवर-? ८३, king's favourite (राजवल्लभ-टीका).

तव-तपस्, ३०, penance

तवकम्म-तपःकर्मन् ३०, penance.

तवोकम्म-तपःकर्मन्, १३, austerities.

तथा-तथा, ११, in that manner.

तथारूप-तथारूप, १२, of such sort.

तारथ-तारक, १९८, savior.

तारिया-तारका १८६, star.

तारिसथ-तादृश-क, ३७, like that.

तारिसग-तादृश-क, ९, of such sort.

तालियण्ट-तालवृन्त, १८६, a fan of ताल leaves.

ताले-ताडय (धातु) १२०, to beat.

ताव-तावत्, १३१, just.

ति-त्रि, ३१, three.

तिइक्ख-तितिक्ष् (धातु) १२०, to bear patiently.

तिक्ख-तीक्ष्ण, ८१, sharp.

तिक्खुत्तो-त्रिःकृत्वस्, १३, three times.

तिण्ण-तीर्ण, १९८, gone beyond, crossed.

तित्थयर-तीर्थकर, १९८, the first preacher of a religious creed.

तिरिक्खजोणी-तिर्यग्यो नि, १३१, lower species of animals.

तिवई-त्रिपदी, ८३, three steps.

तिट्ठसथ-कन्दुक, ? ४६, a ball.

तीसइम-त्रिशतम्, १४२, a fast broken at the thirtieth meal.



तीसं-त्रिंशत्, १२०, thirty.

तुसिणीय-तूष्णीक, १०३, silent, silently.

तेत्तीसं-त्रयत्रिंशत्, १९२, thirtythree.

तेय-तेजस्, ११५, lustre.

तेरस-त्रयोदशन्, १६, thirteen.

थण-स्तन, ४०, breast.

थणमूल-स्तनमूल, ४० region of the breast.

थण्डिल-स्थण्डिल, ५५, a fire altar.

थाल-स्थाल (स्थाली f.), ३३, plate.

थावच्चापुत्त-स्थापत्यापुत्र, १८०. son of स्थापत्या (a lady), mentioned in ज्ञाताधर्मकथा, ५.

थासयावली-स्थासक+आवली, १८६. (स्थासका दर्पणाकृतयः स्फुरकादिषु भवन्ति तेषामुपर्युपरि स्थितानामावली पद्धतिः देवकुलामलसारकाकृतिरिति भावः-टीका), a row of round (pots).

थिमिय-स्तिमित, ४, proper name;-१७७, quiet, peaceful.

थूलअ-स्थूलक, ११४, gross.

थेर-स्थविर, १२, an elderly or senior monk.

दढनेमि-दृढनेमि, ७१, proper name.

दढपइज्ञ-दृढप्रतिज्ञ, २१, name of a prince mentioned in रायपसेणिय, औपपातिक, and other places.

दत्ति-दान, १५२, gift, dole.

दग्म-दर्भ, ५६, darbha-grass.

दरिय-दलित, ३९, broken.

दलय-दा (धातु), २२, to give.

दवदवस्स-दुतं दुतस्, (adverb) १०४, quickly, in haste.

दवावे-दापय (धातु), १२७, to cause to give.

दस-दशन, ४, ten.

दसदसमी-दशमी+दशमी, १५२, a period of ten days.

दसम-दशम, १४२, a fast broken at the tenth meal.

दसद्ध-दशार्ध, ५७, half of ten (i. e., five.).

दसार-दाशार्ह, ७, name of a क्षत्रिय tribe.

दंसण-दर्शन, ५७, faith.

- दा-दा (धातु), ४०, to give  
(देह, देन्ति etc.)
- दाअ-दाय, ९, gift.
- दारअ-दारक, ३८, boy, child.
- दारिया-दारिका, ४६, girl.
- दारुअ-दारुक, १८, proper  
name.
- दाहिणवेयालि-दक्षिणवेलालि ?  
८१, boundaries of  
southern ocean.
- दिइअ-दृति-का, १८६, lethern  
water bag.
- दिट्ठदोस-दृष्टदोष, ५६, seen  
to be defective.
- दिट्ठी-दृष्टि, ३९, eye, gaze.
- दिवस-दिवस, ९, day.
- दिवाकर-दिवाकर, ४५, sun.
- दिव्व-दिव्य, ५७, divine.
- दिस्सी-दिस्, (Acc.sing. दिसि)  
३६, quarter, direction.
- दिसिभाअ-दिग्भाग, ६, region.
- दीण-दीन, १२०, dejected.
- दीवायण-द्वैपायन, ७७, pro-  
per name.
- दीहदन्त-दीर्घदन्त, १६५,  
proper name.
- दीहसेण-दीर्घसेन, १७२, pro-  
per name.
- दुदन्त-दुर्दान्त, ७, a class of  
warriors difficult to  
restrain.
- दुद्ध-दुग्ध, ४०, milk.
- दुम-द्रुम, १७२, proper name.
- दुमसेण-द्रुमसेन, १७२, proper  
name.
- दुम्मुह-दुर्मुख, १८, proper  
name.
- दुरहियास-दुरभियास, ५७,  
unbearable.
- दुरुह-आ+रुह (धातु) १३, to  
ascend.
- दुवालस-द्वादशन, ५, twelve.
- दुवालसम-द्वादश, १४२, a  
fast broken at the  
twelfth meal.
- दुइज्ज-गम्धात्वर्थे देशी, १८९, to  
go, to wander.
- दुइपलासअ - दूतीपलाश-क,  
१२३, name of a holy  
temple of Jains.
- देव-देव, १०, god.
- देवई-देवकी, ३२, proper  
name.
- देवजस-देवयशस्, १८, pro-  
per name.
- देवत्ता-देवत्व, १६६, the  
state of a god.

- देवलोग-देवलोक, ५, heavenly region.
- देवलय-देवलोक, ४२, heavenly region.
- देवाणुप्पिय-देवानां प्रिय, or देवानुप्रिय, ११, beloved of gods (used as a term of courteous address.)
- देवानन्दा-देवानन्दा, ३७ proper name.
- देवी-देवी, ७, queen.
- °देसअ-देशक, १९८, preacher.
- देह-देह, ५९, body.
- दो-द्वि, ३८, two.
- °दंस्ण-°दर्शन, ९, vision, seeing.
- धणवइ-धनपति, ५, lord of wealth, कुबेर.
- धन्न-धन्य, ४०, blessed; - १७६, proper name.
- धमणिसंतय-धमनिसंतत, १४६, covered with veins.
- धम्म-धर्म, ११, law, creed.
- धम्मकहा-धर्मकथा, ११७, a religious discourse.
- धम्मदअ-धर्मद-क, १९८, giver of law.
- धम्मावरिय-धर्माचार्य, १२९, a religious preacher.
- धम्मिय-धार्मिक, ३९, meant for pious purposes.
- धम्मोवएसअ-धर्मोपदेशक, १२९, a preacher of law.
- धर-धृ (धातु), ४८, to hold.
- धरण-धरण, १६, proper name.
- धरणीयल-धरणीतल, ६४, surface of the ground.
- धस-धस् (ध्वन्यनुकरणे), ६४, onomatopoeic.
- धाई-धात्री, २१, a nurse.
- धारा-धारा, ३९, stream of water.
- धारिणी-धारिणी, ८, name of a queen.
- धिइधर-धृतिधर, ९३, proper name.
- धिइहर-धृतिधर, १२३, proper name.
- धूया-दुहितृ, ४६, daughter.
- नग्गभाव-नग्नभाव, ८९, nakedness.
- नग्गोह-न्यग्रोध, ८१, banyan tree.
- नज्ज-ज्ञायातोः कर्मणि, ६४, to be known.

नन्दनवण-नन्दनवन, ६, name of a garden.

नन्दमई-नन्दमति, १३५, proper name.

नन्दसेणिया-नन्दसेनिका, १३५, proper name.

नन्दा-नन्दा, १३५, proper name.

नन्दुत्तरा - नन्दोत्तरा, १३५, proper name.

नयण-नयन, ४५, eye.

नयरी-नगरी, १, town, city.

नलकुब्बर-नल + कूबर, २९, names of the twin sons of कुबेर.

नव-नवन्, ५, nine.

नवरं-केवलार्थेऽव्ययम्, ९, only.

नवन्वमी-नवमी+नवमी, १५२, a period of nine days.

नाग-नाग, २१, proper name.

नाण-ज्ञान, ५७, knowledge.

नाणत्त-नानात्व, १७०, difference.

नाणा-नाना, ५, various.

नामधेज्ज-नामधेय, ४५, name.

नामं-नाम, १, (adverb) by name.

नाय-ज्ञात, ६४, known.

नासा-नासा, १८६, nose.

निउरम्बभूय-निकुम्बभूत, ९९, grown into a cluster.

निक्खमण - निष्क्रमण, ५३, leaving home, renunciation.

निग्गाय-निर्गत, २, gone out.

निग्गाच्छ-निर्गम (धातु), ३८, to go out.

निग्गन्थ-नैर्ग्रन्थ, ११, belonging to निर्ग्रन्थ, i.e., a Jain तीर्थंकर.

निच्चल-निश्चल, १०३, motionless.

निज्जरत्थं-निर्जरार्थम्. ६३, for the destruction (निर्जरा) of.

निज्जायण-निर्यातन, ५६, revenge.

निदाणकड-निदानकृत्, ८०, one who dies with a desire to obtain a particular fruit of one's acts in the future life.

निद्धु-निर्दग्ध, ८१, completely burnt.

निनाअ-निनाद, ५७, sound.

निन्द-निन्द (धातु), १२०, to chide.

- निन्दु**-? (मृतप्रसविनी), ३८, a lady who delivers still-born children.  
**निष्फन्द**-निष्फन्द, १०३, without motion.  
**निष्फन्न**-निष्फन्न, १००, made of.  
**निर्ममस**-निर्मास, १८६, without flesh.  
**निम्माय**-निर्मित, ५, built, constructed.  
**नियग**-निजक, ४०, one's own.  
**निरवसेसं**-निरवशेषम्, १३, completely, fully.  
**निरिक्ख**-निर्+ईक्ष् (धातु), ३९, to observe, to gaze.  
**निरुवसग्ग**-निरुपसर्ग, ११५, free from danger.  
**निलुक्क**-नि+ली (धातु) १०३, to hide.  
**निवाडिअ**-निपातित, ५७, thrown.  
**निविट्ठ**-निविष्ट, १७९, fixed, supported.  
**निवेशिय**-निवेशित, ४०, placed.  
**निवेसे**-नि+वेशय् (धातु), ५१, to place.  
**निसीय**-नि+सद् (धातु), ३९, to sit.  
**नीय**-नीच, ३२, low.  
**नीलुप्पल**-नीलोत्पल, २९, a blue lotus.  
**नीहारे**-निर्+हारय् (धातु), ३८, to drive out.  
**नूणं**-नूनम्, ३८, indeed, certainly.  
**नेमिसिय**-नैमित्तिक, ३८, a person well-versed in signs or omens (निमित्त).  
**नेयव्व**-नेतव्य, १३७, to be understood.  
**नेरइय**-नैरयिक, १३१, a creature belonging to hell.  
**ना**-नो, ५३, no (negative particle).  
**पइय**-पतित, ५६, fallen, depraved.  
**पडमावई**-पद्मावती, ७४, proper name.  
**पक्कीलिय**-प्रकीलित, ५, playful, sportive.  
**पक्खव**-प्र+क्षिप् (धातु), ४९, to put, to throw.  
**पगइभइअ**-प्रकृतिभद्रक, १६७, good by disposition.

पगिणह-प्र+ग्रह् (धातु), ४२,  
to take.

पगहिय-प्रगृहीत, १२०, ac-  
cepted.

पञ्चकक्ष-प्रत्यक्ष, ५, visible,  
actual, real (used ad-  
verbially.)

पञ्चकक्षा-प्रति+आ+ख्या(धातु),  
११४, to renounce.

पञ्चकक्षाअ-प्रत्याख्यात, ११४,  
renounced.

पञ्चपिण-प्रति+अर्पय् (धातु),  
८३, to report.

पञ्चसकाल-प्रत्युषकाल, १०२,  
morning.

पञ्चोरुह-प्रति+अव+रुह् (धातु),  
३९, to descend, to  
alight.

पञ्चछन्न-प्रच्छन्न, १०३, hid-  
den.

पञ्छा-पश्चात्, ३८, after,  
afterwards.

पञ्छाइय-प्रच्छादि त, ८१,  
covered.

पञ्छातुर-पश्चादातुर, ८३, one  
who is distressed at the  
thought of his leaving  
the house because his

dependents may not  
get maintainance.

पच्छियपिडग - पश्चात्पिडक,  
१०१, a pair of baskets  
suspended from a staff  
(which is carried on  
shoulders, कावड).

पज्जय - प्र + आर्थक, १००,  
great-grand father.

पज्जुन्न-प्रद्युम्न, ७, proper  
name.

पज्जुवास-परि+उप+आस् (धातु)  
३, to wait upon, to  
attend upon.

पज्जोयगर-प्रद्योतकर, १९८,  
illuminator, giver of  
light.

पञ्च-पञ्चत्, ७, five.

पञ्चम-पञ्चम, ७४, fifth.

पञ्चमुट्टिय - पञ्चमुष्टिक, ८८,  
consisting of five  
handfuls.

पञ्चवण्ण-पञ्चवर्ण, ५, of five  
colours.

पडय-पट्टक, ८७, a silken  
dress for bath.

पढम-प्रथम, ४, first.

पडिगय प्रतिगत, २, returned

पडिच्छ-प्रति+इष् (धातु), ८७,  
to accept.



- पडिच्छन्न - प्रतिच्छन्न, १४६, covered.
- पडिदंसे-प्रति + दर्शय् (धातु), १३०, to show oneself to, to present oneself.
- पडिनिक्खम - प्रनि+निस्+क्रम् (धातु), १३, to go out.
- पडिनियत्त - प्रति + नि + वृत् (धातु), ५६, to return.
- पडिपुण्ण-परिपूर्ण, ८९, full, complete.
- पडिवन्ध-प्रतिबन्ध, ३०, interruption.
- पडिमा-प्रतिमा, ३८, image; ११४, a standard or vow of a householder or a monk.
- पडिय-पतित, ३८, fallen, prostrated.
- पडियाइक्खया-प्रत्याख्यातिका, १४७, renunciation.
- पडिलाभे-प्रति+लभ्मय् (धातु), ३३, to offer.
- पडिलेहण - प्रतिलेखन, ५६, scratching.
- पडिलेहे-प्रति+लेखय्, (धातु) ५४, to wipe off.
- पडिवज्ज-प्रति+पद् (धातु), ११४, to accept, to take.
- पडिाविसज्जे-प्रति + वि +सर्जय् (धातु), ३३, to send away.
- पडिवुत्त-प्रत्युक्त, १८०, reply.
- पडिसुणे-प्रति+श्रु (धातु) १०३, to promise.
- पड-पट, ३८, cloth.
- पंणाम-प्रणाम, ३८, salutation.
- पण्डव-पाण्डव, ८१, son of पाण्डु.
- पण्डुमधुरा-पाण्डुमधुरा or पाण्ड्यमधुरा, ८१, Madura of the पाण्ड्य dynasty.
- पण्डुराय-पाण्डु+राजन्, ८१, king पाण्डु.
- पण्हय-प्रलव, ३९, oozing of milk from breasts.
- पत्त-प्राप्त, ४०, attained.
- पत्त-पत्र, १८६, leaf.
- पत्त-पात्र, १६७, bowl.
- पत्तामोड-पत्र+आमोट, ५६, leaves plucked from branches. (शाखिशाखाशिखा-मोटितपत्राणि देवतार्चनार्थानि-टीका).
- पदोस-प्रद्वेष, ६३, hatred, dislike.

- पन्नगभूअ**-पन्नग+भूत, १२०, acting like a snake.
- पन्नत्त**-प्रज्ञत्त, ३, narrated, described.
- पन्नत्ती**-प्रज्ञप्ति, ९५, name of the fifth अङ्ग of the Jain canon called व्याख्याप्रज्ञप्ति or भगवती.
- पन्नाय**-प्र+ज्ञाय्(ज्ञायातोःकर्मणि) १८६, to be known.
- पन्नात्त**-पन्नाशत्, २७, fifty.
- पप्फुय**-प्र+प्फुत्, ३९, flooded with tears.
- पभूयतराग**-प्रभूततर-क, १०२, plenty of.
- पमज्ज**-प्र+मार्जय् (धातु) ११४, to wipe.
- पमुदय**-प्रमुदित, ५, delighted, happy.
- पमोअ**-प्रमोद, १०२, a festival.
- पय**-पद, ३३, step, foot.
- पयत्त**-प्रयत्त or प्रयत्न, १२०, sanctified or practised with great effort.
- पयत्त**-प्रदत्त, १८३, (गुरुभिरनु-ज्ञात) permitted by elderly persons or monks.
- पयाय**-प्र+जन् (धातु), ३७, to give birth to.
- पयाय**-प्रजात, ३७, given birth to.
- पयाहिण**-प्रदक्षिण, १३, going round.
- परंपरागअ**-परंपरागत, १००, handed down by tradition.
- परिचिखत्त**-परिक्षित, २१, attended by, nursed by; ३९, (विस्तारित) expanded; ४६, encircled.
- परिगह**-परिग्रह, ११४, belongings, possessions, paraphernalia.
- परिघोले**-परि+घोल् (धातु), ११५, to cause to roll.
- परिणाम**-परिणाम, ५७, maturity of acts.
- परितन्त**-परितान्त, १२०, fatigued, tired.
- परिनिव्वाण**-परिनिर्वाण, १६७, complete extinction, emancipation.
- परिपेरन्त**-परि+पर्यन्त, १०६, neighbourhood.
- परिभाय**-परिभाजय् (धातु), ७८, to divide, to share.

- परियण-परिजन, १२०, servant.
- परियाअ-पर्याय, १३, a course of conduct.
- परियाग-पर्याय, ८९, a course of conduct.
- परिवर्जित - परिवर्जित, ५६, destitute of.
- परिवर्द्ध-परि+वृद्ध् (धातु) २१, to grow.
- परिवह-परि+वह् (धातु), ३८, to bear.
- परिवस-परि+वस् (धातु), ७, to live, to dwell.
- परिवाडी-परिपाटी, १४२, a series.
- परिसा-परिषद्, २, crowd of people, assembly.
- परुवे-प्र+रूप्य् (धातु), १११, to explain.
- पल-पल, १८०, a weight of four tolas.
- पलास-पलाश, १८६, a kind of tree.
- पविरल-प्र + विरल, ५६, scanty, rare.
- पव्वअ-पर्वत, ६, mountain.
- पव्वइय-प्रव्रजित, ३०, a wandering ascetic.
- पव्वाय-प्र+म्लान, १८७, withered.
- पव्वावे-प्र+वाज्य् (धातु), ८८, to cause to renounce the world, to admit as a monk or nun.
- पसत्थ-प्रशस्त, ५७, good.
- पसच्च-प्र+सू (धातु), ३८, to give birth to.
- पसेणई-प्रसेनजित्, ४, proper name.
- पहकर-? (समूहार्थे देशी, विस्तारवत्समूह इति टीकायाम्), ५८, group, band.
- पहारे-प्र+धार्य् (धातु) (Past: पहारित्थ) to proceed.
- पाउण-प्र+आप् (धातु), ८९, to reach, to attain.
- पाउप्पभाय-प्रातःप्रभात, ५८, bright morning.
- पाउब्भूय-प्रा दु भू त, ३६, appeared, produced.
- पागार-प्राकार, ५, rampart.
- पाढय-पाठक, (i. e., स्वप्न-पाठक), ४४, a person well-versed in books on the science of dreams.
- पाण-पान, ३५, drink.

पाण-प्राण, ६५, life, life-breath.

पाणाद्वाय-प्राणातिपात, ११४, doing injury to creatures.

पाणावली - पानावली, १८६, (पाणशब्देन भाजनविशेष उच्यते-टीका.) a row of pots.

पाणि-पाणि, ९, hand.

पाणिअ-पानीय, ६५, water.

पाणिगृहण - पाणिग्रहण, ९, marriage.

पाणिअ-पानीय, १०७, water.

पामादय-प्राभातिक, १८६, of the morning.

°पामोक्ख-प्रमुख, ७, chief, head.

पाय-पाद, ३८, foot.

पायङ्गुलिया - पाद+अङ्गुलिका, १८६, fingers of the foot, toe.

पायचार - पादचार, १८०, walking on foot.

पायच्छित्त - प्रायश्चित्त, ३८, expiation.

पायव-पादप, ६, tree.

पायवडिअ-पादपतित, १०१, falling prostrate before the feet of.

पायवन्दअ - पादवन्दक, ४०, one who bows to the feet.

पारणग-पारणक, ३१, breaking of a fast.

पारिजायग-पारिजातक, ४५, flower of parijata tree.

पारे-पारय् (धातु), ११४, to fulfil, to complete.

पाली-पाली, ५६, basin.

पावयण-प्रवचन, ११, preaching, creed.

पास-दृश्, (धातु), ३७, to see (abs. पासित्ता).

पासणया-दर्शन, ८६, seeing.

पासं-पार्श्वम्, ८१, to, towards.

पासादीय-प्रासादिक, ५, pleasant.

पासाय-प्रासाद, ९, palace.

पासुलिय-पार्श्व + अस्थि + क, १८६, rib.

पिइपज्जय-पितृप्रार्थक, १००, great grand-father of the father.

पिउसेणकण्हा--पितृषेणकृष्णा, १३८, proper name.

पिट्टिकरण्डय-पृष्ठकरण्डक, १८६, box-like back, spinal vertebrae.

- प्रिय-प्रिय, ८७, loving.  
 प्रिया-पितृ, १५, father.  
 प्रिव-अपि + इव, ३९, like.  
 प्रीतिदान-प्रीतिदान, २२, a gift out of love or attachment.  
 पीयवत्थ-पीतवत्, ८१, yellow garment.  
 पुच्छ-प्रच्छ (धातु) ३७, to ask.  
 पुट्टिमा-पृष्ठवत् or पुष्टिम्, १७६, proper name.  
 पुण्ड-पौण्ड, ८२, name of a country.  
 पुढवि-पृथिवी, ८१, earth.  
 पुण्णभद्र-पुण्यभद्र or पूर्णभद्र, १, name of a holy temple of Jains; -९३, proper name of a person.  
 पुण्णसेण-पुण्यसेन or पूर्णसेन, १७२, proper name.  
 पुणो-पुनर्, ४०, again.  
 पुत्त-पुत्र, २१, son.  
 पुष्पग-पुष्प-क, ३९, a pretty flower.  
 पुष्पचण-पुष्पार्चन, ३८, worship with flowers.  
 पुष्पचणय-पुष्पार्चन-क, १०१, worship with flowers.  
 पुष्काराम-पुष्पाराम, ९९, a flower garden.  
 पुष्कुच्चय-पुष्पोच्चय, १०१, culling of flowers.  
 पुरओ-पुरतः, ११, foremost.  
 पुरत्थामिमुह-पुरस्तादभिमुख, ८३, facing towards east.  
 पुरिससेण-पुरुषसेन, ७१, proper name.  
 पुव्व-पूर्व, २४, a class of sacred works of Jains, fourteen in number, now believed to be lost; -५३, former, previous.  
 पुव्वाणुपुव्वी-पूर्वानुपूर्वी, १८९, in due course.  
 पुव्वि-पूर्वम्, ११४, formerly.  
 पूरण-पूर्ण, पूरण, १६, proper name.  
 पेढालपुत्त-पेढालपुत्र, १७६, proper name.  
 पेह्लअ-? १७६, proper name.  
 पेसिया-पेशिका, १८६, rind, a piece (खण्ड).  
 पेह-प्र + ईक्ष् (धातु) ३९, to see.  
 पोहिल-प्रोष्ठिल, १७६, proper name.

पौर-पर्वन्, १८६, knee joint.

पौराण-पुराण, ६, old, ancient.

पौरिसी-पौरुषी, ३१, a period of time measured by the shadow of a human being (i. e., a quarter of the day).

पोलासपुर-पुरुषपुर, ३७, name of a city (modern Peshawar).

पोसहसाला-प्र + उपवसथ + साला, ४२, a hall for observing fasts.

°प्पईव-°प्रदीप, १९८, lamp.

°प्पगास-°प्रकाश (at the end of a compound) २९ resembling, like.

°प्पजस्सिय-°प्रजल्पित, ४०, talking.

°प्पभाणिय-°प्रमणित, ४०, talk,

°प्पभिइ-°प्रभृति, ३८, since, from.

°प्पवर-°प्रवर, ३७, excellent

°प्पहीण-°प्रहीण, ५७, destitute of.

°प्पावेस-°प्रवेश्य (प्रवेशयोग्य), ११२, fit for seeing (a holy person).

°प्पि-अपि (after a short vowel) ३९, also.

फास-स्पर्श (धातु), १३, to touch, to put into practice, to observe.

फुट्ठन्त-फुट्ठत्, फुट्ठमान १७९, playing, being played upon.

फुट्ठमाण-स्पर्श्यमान, २२, being amused.

फुल्लिथ-पुष्पित, ५६, blossoming, flowering.

वत्तीस-द्वात्रिंशत्, १७९, thirtytwo.

वत्तीसइम-द्वात्रिंशत्तम, १४२, a fast broken at the thirty-second meal.

वत्तीसा-द्वात्रिंशत्, २२, thirty-two.

वन्ध-बन्ध (धातु) ५६, to build, to form.

वन्ध-बन्ध, १०६, bond.

वन्धुमई-बन्धुमती, ९९, proper name.

वम्मयारी-ब्रह्मचारिन्, a person leading a holy life.

वलदेव-बलदेव, ७, proper name.



- बलवत्-बलवत्, ७, strong.  
 बहिया-बहिस्, ६, outside.  
 बहु-बहु, ७, many.  
 बहुपुष्ण-बहु-पूर्ण, १२०, full, complete.  
 बहुमाण-बहुमान, ३८, respect.  
 बहुय-बहु-क, ५३, many.  
 वारत्त-वारत्त, ९३, proper name.  
 वारवई-द्वारवती, ५, name of a city.  
 वारस-द्वादशन्, १३, twelve.  
 वारसङ्गी-द्वा द शा ङ्गि न्, ७२, one who has studied twelve अङ्ग of the Jain canon.  
 वारसम-द्वादश, ८२, twelfth.  
 बाल-बाल, १३१, ignorant.  
 बाल-बाल्य, ३८, childhood.  
 बालत्तण-बालत्व, ९, childhood.  
 बालभाव-बाल भा व, २२, childhood.  
 बावत्तरी-द्वा स त ति, १७८, seventy-two.  
 बावीसइम-द्वाविंशतितम, १४२, a fast broken at the twentysecond meal.  
 बाहा-बाहु, ३९, arm.  
 बाहिरिय-बाह्य, ३९, outside.  
 बिल-बिल, १२०, a hole.  
 बुद्ध-बुद्ध, १९८, wise, enlightened.  
 बोद्धव्व-बोद्धव्य, १३५, to be known.  
 बोरी-बदरी, १२६, a kind of plum tree.  
 बोहअ-बोधक, १९८, one who enlightens others.  
 °भउव्विग्ग-भयो द्वि म्, ३६, disgusted, frightened.  
 भगवन्त-भगवत्, १६७, a revered person.  
 भगवं-भगवत्, १२९, revered.  
 भगिणी-भगिनी, १२०, sister.  
 भज्जणयकभल्ल-भर्जनक+कपाल १८६, a baking pot.  
 भज्जा-भार्या, १२०, wife.  
 भड-भट, ५८, warrior.  
 भण्ण-भण् (कर्मणि घातु) १८६, to be said.  
 भत्त-भक्त, ३५, food.  
 भत्तघरअ-भक्तगृह-क, ३३, kitchen.  
 °भत्तया-°भक्त-का, ३८, devotee of.

भक्ति-भक्ति, ३८, devotion.

भन्ते-भदन्त (भवच्छदस्य संवु-  
द्धयेकवचनम्) ३, revered  
sir.

°भद्दल-भद्रल-क, २९, fine-  
looking.

भद्दा-भद्रा, १३५, proper  
name.

भद्रिलपुर-भद्रिलपुर, १०,  
name of a city.

भद्दुत्तर-भद्रोत्तर, १५५, a  
kind of penance.

भर-भृ (धातु) ३३, to fill.

भरह-भरत, भारत, ७, name  
of a continent of जम्बुद्वीप.

भवण-भवन, १७९, house.

भाउय-भ्रातृ-क, ४२, brother.

भायर-भ्रातृ, २९, brother.

भाया-भ्रातृ, १२०, brother.

भारह-भारत, ३७, name of  
a country.

भारिया-भार्या, २१, wife.

भावे-भावय, (धातु), ३०, to  
cultivate.

भास-भाष् (धातु), १८७, to  
talk.

भासरासि-भस्मराशि, १४६,  
a heap of ashes.

भासा-भाषा, १८७, speech.

भिक्षा-भिक्षा, ८७, alms.

भिक्षायरिया-भिक्षाचर्या, ३२,  
begging alms.

भिक्षुपाडिमा-भिक्षुप्रतिमा, १३'  
a vow of monks.

भीय-भीत, ३६, frightened.

भुक्क-बुभुक्षित? १८६, emaci-  
ated by hunger.

भुजो-भूयस्, ३५, again,  
repeatedly.

भू-भू (धातु), ३०, to be.

भूमि-भूमि, ११४, ground.

भूयदिना - भूतदत्ता, १३५,  
proper name.

°भूय-°भूत, ५, like, resem-  
bling.

भोग-भोग, ९, enjoyment.

भोगभोग - भोगभोग, १०३,  
various enjoyments of  
pleasures.

भइ-मति, ५, intellect.

मऊर-मयूर, १८६, peacock.

मग्गदअ - मार्गद-क, १९८,  
maker or giver of  
path (to salvation).

मङ्गाती-?, ९३, proper name.

मज्झ-मध्य, १७९, middle.

मज्झिम-मध्यम, ३२, aver-  
age, middle.

- मञ्जुल-मञ्जुल, ४०, sweet.  
 मट्टिया-मृत्तिका, ५६, earth.  
 मणाम-मनोरम?, ८७, charming.  
 मणि-मणि, ५, gem.  
 मणुन्न-मनोज्ञ, ८७, pleasing to the mind.  
 मणुस्स-मनुष्य, ५६, a human being.  
 मण्डिय-मण्डित, ५, decorated, beautified.  
 मत्थअ-मस्तक, २२, top, head.  
 मन-मन् (धातु) ४०, to think.  
 मम्मण-मन्मन, ४०, indistinct talk.  
 मयालि-? ७१, proper name.  
 मरण-मरण, ३६, death.  
 मरियव्व-मर्त्यव्य, १३१, fit to die.  
 मरुदेवी-मरुदेवी, १३५, proper name.  
 मरुया-मरुका, १३५, proper name.  
 मल्लदाम-माल्यदामन्, ४८, a wreath of flowers.  
 महइ-महत्, ५९, great.  
 महत्थ-महार्थ, ८६, rich, of great value.  
 महव्वल-महाबल, १७८, proper name.  
 महमरुया-महामरुका, १३५, proper name.  
 महया-महत्, ७, great.  
 महरिह-महार्ह, ३८, precious, valuable.  
 महल्ल-महत्, १२०, grown up.  
 महसेण-महासेन, ७, proper name.  
 महाकण्हा-महाकृष्णा, १३८, proper name.  
 महाकाल-महाकाल, ५४, name of a burning ground.  
 महाकाली-महाकाली, १३८, proper name.  
 महाणुभाव-महानुभाव, १२०, magnanimous.  
 महादुक्करकारअ-महादुष्करकारक, १८८, practising hard penance.  
 महादुमसेण-महाद्रुमसेन, १७२, proper name.  
 महानिजरतरअ-महानिर्जरतरक, १८८, one who has completely or greatly annihilated his acts.

- महापडिमा**-महाप्रतिमा, ५४, a vow of a Jain monk.
- महाबल**-महाबल, ९, name of a prince mentioned in भगवती ११, ११.
- महालय**-महत्, १५१, great.
- महालिय**-महत्, ५९, great.
- महावीर**-महावीर, ७, a great warrior;-१२४, name of the last तीर्थकर of the Jains.
- महासीहसेण**-महासिंहसेन, १७२ proper name.
- महासेण**-महासेन, १७२, proper name.
- महासेणकण्हा**--महासेनकण्हा, १३८, proper name.
- महिस**-महिष, १८६, buffalo.
- महुर**-मधुर, ४०, sweet.
- महेलियावज्जं**-महिलावर्जम्, ५१, excepting wives.
- मंस**-मांस, १८६, flesh.
- मा**--मा, ३० prohibitive particle.
- माउलुङ्ग**-मातुलुङ्ग, १८६, a kind of lemon.
- माडम्बिय**-? ८३, officer in charge of a village; king's officer.
- माणुस्सय**-मानुष्यक, ५२, be longing to human world.
- माया**-मातृ, १५, mother.
- मारे**-मारय् (धातु) ६४, to kill.
- मालागार**-मालाकार, ९९, gardner.
- मास**-माष, १८६, a kind of gram (उडीद).
- मासिया**-मासिकी, १३, last ing for a month.
- माहण**-ब्राह्मण, ४५, a Brah min.
- माहणी**--ब्राह्मणी, ४६, a Brahmin lady.
- मिच्छा**-मिथ्या, ३७, false.
- मिलायमाण**-म्लायमान, १८६, withering.
- मुइङ्ग**-मृदङ्ग, २२, tambor.
- मुक्क**-मुक्त, १९८, released, emancipated.
- मुग्ग**-मुद्ग, १८६, green gram.
- मुच्च**-मुच् (कर्मणि धातु) ११४, to be free or released.
- मुच्छिय**-मूर्छित, ७८, addict ed;-१८०, fainted.

- मुण्ड-मुण्ड, ३०, shaveling, one whose head is shaved.
- मुण्डावली-मुण्डावली, १८६, a series of posts forming an enclosure for animals (मुण्डाः स्थाणुविशेषाः येषु महिषीवाटादौ परिघाः स्थाप्यन्ते).
- मुण्डावे-मुण्डय् (धातु) ८८, to cause one to get oneself shaved.
- मुक्तावली-मुक्तावली, १५६, a kind of penance.
- मुद्गय-मुग्ध-क, ४०, a pretty child.
- मुसावाय-मृषावाद, ११४, telling a lie.
- मुह-मुख, १८७, mouth.
- मूलदत्ता-मूलदत्ता, ७४, proper name.
- मूलसिरि-मूलश्री, ७४, proper name.
- मूला-मूलक, १८६, radish.
- °मूलाग-°मूलक, ७७, due to.
- मेह-मेघ, ११, name of a prince mentioned in ज्ञाताधर्मकथा १.
- मेहुण-मैथुन, ११४, sexual intercourse.
- मोग्गर-मुद्गर, १००, a club.
- मोग्गरपाणि-मुद्गरपाणि, ९३, proper name.
- मोयअ-मोचक, १९८, one who emancipates others.
- मोयग-मोदक, ३३, sweets.
- य-च, and.
- याण-ज्ञा (धातु) १३१, to know.
- रजसिरि-राज्यश्री, ५३, royalty, royal splendour.
- रक्तबन्धुजीवअ-रक्तबन्धुजीवक ४५, a red flower of बन्धुजीवक.
- रथापह-रथ्यापथ, ५९, street.
- रय-रजस्, ५७, dust.
- रयणावली-रत्नावली, १४१, a kind of penance.
- रयावे-रचय् (धातु) ८७, to arrange for.
- राइंदिअ-रात्रिदिव, १५२, day and night.
- राम-राम, ८१, proper name.

रामकण्ठा-रामकृष्णा, १३८, proper name.

रामपुत्त-रामपुत्र, १७६, proper name.

रायमग्ग-राजमार्ग, ४६, a high road.

राया-राजन्, ७, king.

रायाभिसेअ-राज्याभिषेक, ५१, coronation of a king.

रासि-राशि, ५९, heap.

रिउन्वेय-रग्वेद, ४६, a collection of hymns sacred to Brahmins.

रिद्ध-रुद्ध, १७७, rich.

रुप्पिणि-रुक्मिणी, ७, name of the queen of कृष्ण.

रूव, रूप, ४६, beauty.

रेवयअ-रैवतक, ६, name of a mountain.

रोमकूव-रोमकूप, ३९, root of the hair.

लक्खणा-लक्ष्मणा, ७४, proper name.

लक्खारस-लक्षारस, ४५, lac die.

लट्ठदन्त-लक्षणदन्त ? १६५, proper name.

लद्धु-लब्धार्थ, ४८, one who has obtained information.

लभ-लभ्, (धातु), ३५, to obtain.

लम्ब-लम्ब् (धातु), १८७, to suspend.

लया-लता, १५४, line, series.

ललिया-ललिता, १०२, name of a social club, the Elegant.

लहुकरण-लघुकरण, ३७, quick swift, clever.

लाउय-अलाबुक, १८६, a kind of creeper (of gourd fruit.)

लावण-लावण्य, ४६, beauty.

लुक्ख-लूक्ष, १८६, rough.

लुद्धय-लुब्धक, ४०, hankering, greedy.

लोगनाह-लोकनाथ, १९८, lord of the world.

लोय-लोच, ८८, pulling out of hair.

लोयण-लोचन, ३९, eye.

वग्ग-वर्ग, ४, chapter of a book.



- विमिह-विस्मित, ४८, astonished.  
 वियाण-वि+ज्ञा (धातु), १०६, to know.  
 विव-इव, १८७, like, just as.  
 विविह-विविध, ८९, various.  
 विसज्जे-वि+सर्जय् (धातु), ८३, to allow.  
 विसादी-विषादिन् १२०, dejected.  
 विहर-वि+हृ (धातु), ७, to live.  
 विहार-विहार, १३, tour.  
 वीइवय-वि+अति+व्रज् (धातु), ५६, to pass by.  
 वीणा-वीणा, १८६, lute.  
 वीयण-व्यजन, १८६, fan.  
 वीर-वीर, ७, warrior.  
 वीरकण्हा-वीरकृष्णा, १३८, proper name.  
 वीरसेण-वीरसेन, ७, proper name.  
 वीस-विंशति, २४, twenty.  
 वीसइम-विंशति त म, १४२, a fast broken at the twentieth meal.  
 वीसं-विंशति, ६८, twenty.  
 वुच्च-वच् (कर्मणि धातु), ७९, to be said.

वुड्-विड्  
 वुत्त-वित्त

qup qp

वेज-विज

of 10 010

वि-वि

वेद-विद

na 10 10

वेय-वि

वेर-वि

वेव-वि

qu 10 10

वेह-वि

na 10 10

वेहा-वि

pen 10 10

व-वि

a s 10 10

शो-वि

sho 10 10

सअ-वि

सइरं-वि

at r 10 10

सकार-वि

hon 10 10

सगाडि-वि

cart 10 10

सचने-वि

per n 10 10

l, a  
ent

to  
st:

sept.  
ent.

et.  
पित,

me

९१,  
ex-

३३,  
२३,

pro-

८१,  
ell.

on.

वावत्ती-व्यापत्ति, १०७, danger, risk.

वास-वर्ष, २२, an year;— ३७, continent or country.

वासघर-वासगृह, ३९, dwelling house.

वासुदेव-वासुदेव, ७, son of वसुदेव;—८०, a class of holy persons who rule over three खण्डs.

वाहाया-? १८६, a plank.

°वाहिणी-°वाहिनी, ८७, to be conveyed by, to be carried by.

विइण-वितीर्ण, ४२, given.

विऊ-विद्वस्, १८, name of a person.

विकिरणकर-विकिरणकर, ५७, destroying.

विगइवज्जं-विकृतिवर्जम्, १४३, excluding विगइ foods (i. e., articles of food like milk, ghee, oil etc.)

विजय-विजय, १२४, proper name of a king;—१६६, name of the first अणु-तरविमाण.

विणास-विनाश, ७७, destruction.

विणिहाय - विनिघात, ३८, death, destruction.

वित्ति-वृत्ति, ८६, maintenance, means of livelihood.

वित्थिण-विस्तीर्ण, ५, broad.

विद्ध-विद्ध, ८१, pierced.

विज्ञाय-विज्ञात, ६४, known, ascertained.

विपुल-विपुल, ९६, name of a mountain.

विप्पजह-वि+प्र+ह (धातु) ५६, to abandon.

विप्पजहियव्व-वि+प्र+हातव्य, ५२, fit to be abandoned.

विप्पमुक्क-विप्रमुक्क, ८१, discharged.

विप्पहूण-वि+प्र+हीन, ८१, destitute of.

विभूसिय-वि भू षि त, ४१, decked, adorned.

विमण-विमनस्, १२०, depressed at heart.

विमाणपत्थड-वि मा न प्र स्त र, १६६, a series of heavy regions.

- विमिह्य-विस्मित, ४८, astonished.
- वियान-वि+ज्ञा (धातु), १०६, to know.
- विव-इव, १८७, like, just as.
- विविह-विविध, ८९, various.
- विसज्जे-वि+सर्जय् (धातु), ८३, to allow.
- विसादी-विषादिन् १२०, dejected.
- विहर-वि+ह (धातु), ७, to live.
- विहार-विहार, १३, tour.
- वीड्वय-वि+अति+व्रज् (धातु), ५६, to pass by.
- वीणा-वीणा, १८६, lute.
- वीयण-व्ययन, १८६, fan.
- वीर-वीर, ७, warrior.
- वीरकण्हा-वीरकृष्णा, १३८, proper name.
- वीरसेण-वीरसेन, ७, proper name.
- वीस-विंशति, २४, twenty.
- वीसइम-विंशतिम, १४२, a fast broken at the twentieth meal.
- वीसं-विंशति, ६८, twenty.
- वुच्च-वच् (कर्मणि धातु), ७९, to be said.
- वुट्ठ-वृष्ट, ५७, showered.
- वुत्त-उक्त, १८०, saying, question.
- वेजयन्त-वैजयन्त, १७०, name of the second अणुत्तर-विमाण.
- वेदम्भी-वैदर्भी, ७३, proper name.
- वेयणा-वेदना, ५७, pain.
- वेर-वैर, ५६, enmity.
- वेव-वेप् (धातु) १८७, to quake.
- वेहल्ल-वेहल्ल, १६५, proper name.
- वेहास-विहायस्, १६५, proper name.
- व्व-इव, ( used only after a short vowel or after short ए or ओ ) २१, like.
- सअ-शत, ५९, hundred.
- सइरं-स्वैरम्, १०७, freely, at random.
- सक्कार-सत्कार, ८६, respect, honour.
- सगाडिया-शकटिका, १८७, a cart.
- सच्चनेमि-सत्यनेमि, ७१, proper name.

सच्चभामा--सत्यभामा, ७४, proper name.

सज्ज्ञाय-स्वाध्याय, ३१, study of sacred texts.

सष्टि-षष्टि, ७, sixty.

सप्त-सप्तन, ३३, seven.

सप्तथ-सप्तक, १५२, a period of seven days, a week.

सप्तम-सप्तम, ३, seventh.

सत्तरस-सप्तदशन्, १६०, seventeen.

सत्तसत्तमी--सप्तमी + सप्तमी, १५२, a period of seven days, a week.

सत्तावीसं-सप्तविंशति, १२३, twenty-seven.

सत्तुसेण-शत्रुसेन, १८, name of a person.

सत्थवाह-सार्थवाह, ७, a merchant.

सत्थवाही-सार्थवाही, १७८, a lady belonging to the merchant class.

सदारसंतोष--स्वदारसंतोष, ११४, fidelity to one's wife.

सद्बह-श्रद्धा (धातु) ८३, to believe, to have faith in.

सद्बावे-शद्बापय् (धातु) ३८, to call.

सर्द्धि-सार्धम्, १३, with.

सपक्खं-सपक्षम्, ११५, in front, face to face.

सपडिदिस्सि-सप्रतिदिश्, ११५, in opposite direction.

समउउया-समक्रतुका, ३८, having a simultaneous period of menstruation.

समट्ठ-समर्थ, ३८, correct, justifiable, right.

समण-श्रमण, ३, ascetic.

समणोवासथ - श्रमणोपासक, १०८, a lay devotee of a तीर्थकर.

समत्थ-समर्थ, ७, whole; -२२, capable.

समन्त-समन्त, ११५, all round.

समप्पम-समप्रभ, ४५, having the lustre of.

समभिपड-स्म + अभि + पत् (धातु), ११४, to attack.

समय-समय, १, occasion, time.

समं-समम्, ३८, simultaneously.

°समाण-°समान, २९, like.

समाण-समान (f. समाणी), १३, used to take the

place सत् and सती in Sanskrit syntax, and as such need not be rendered in English; e. g., गतः सन्, गते सति, गतस्य सतः .

**समासासे** - सम् + आ + आसय् (धातु), ४२, to comfort, to console.

**समि-**शमी, १८६, a kind of plant.

**समिअ-**समित, ५३, correct. righteous.

**समिद्ध-**समृद्ध, १७७, prosperous.

**समिहा-**समिध्, ५६, fire-wood for sacrifice.

**समुदय-**समुदय, ८३, collection, show.

**समुदाण-**समुदान, ३२, collection, collection of alms (समुदाणं भैक्ष्यमिति टीका).

**समुद्-**समुद्र, ४, proper name.

**समुद्रविजय-**समुद्रविजय, ७, proper name.

**समुत्पन्न-**समुत्पन्न, ३७, born, produced.

**समुब्भूअ-**समुद्भूत (समनुभूत ?) ४०, experienced, enjoyed.

**समुल्लावय-**समुल्लापक, ४०, talking.

**समूससिय-**समुच्छ्वसित, ३९, thrilled.

**समोसढ-**समवसूत, ४७, arrived.

**समोसरिअ-**समवसूत, २, arrived.

**सम्मं-**सम्यक्, ५७, well.

**सम्ब-**साम्ब, ७, name of a person.

**सयण-**स्वजन, १२९, kinsman.

**सयणिज्ज-**शयनीय, ९, bed.

**सयदुवार-**शतद्वार, ८२, name of a city, capital of the पौण्ड्र country.

**सयंगिह-**स्वयं+गृह, ६५, one's own house.

**सयंसंबुद्ध-**स्वयंसंबुद्ध, १९८, self-awakened, self-enlightened

**सर-**स्मृ (धातु), ५६, to remember.

**सरणदअ-**शरणदक, १९८, giver of protection.

- सरस-सरस, ४५, fresh, juicy.
- सरित्तय-सदृश+त्वच्, २९, having a similar complexion.
- सरिव्वय-सदृश+वयस्, २९, having the same age.
- सरिसय-स दृ श - क, २९, similar, resembling.
- सरिसिया-सदृशी (का) २२, suitable.
- सरीर-शरीर, ४६, body.
- सल्लइ-सल्लकी, १८६, a kind of plant.
- सव्व-सर्व, ४५, all.
- सव्वओमह-सर्वतोभद्र, १५३, a kind of penance.
- सव्वकाम-सर्वकाम, १४२, see सव्वकामगुणिय.
- सव्वकामगुणिय-सर्वकामगुणित १४२, a पारणा or breaking of the fast with a meal of any flavoury article without restriction (सर्वे कामगुणा अभिलषणीया रसादि-गुणाः संजाता यस्मिन् तत्तथा, सर्वरसोपेतमित्यर्थः).
- सव्वट्ठासिद्ध-सर्वार्थसिद्ध, १७७, name of the fifth अनुत्तर-विमाण.
- सव्वोउय-सर्वर्तुक, १७६, be- longing to all seasons.
- सहसम्ब-स ह स्ता म्, १७७, name of a garden.
- सहोयर-सहोदर, २९, born of the same womb, of the same mother.
- संकास-संकाश, ५, like, resembling.
- संगलिया-? pod.
- संघाडअ-सं घा त-क, ३१, a group.
- संवाण-सम्+चाय्, (धातु) ७८, to be able.
- संचिय-संचित, ६३, stored, stocked.
- संजम-सम्+यम् (धातु), ५३, to restrain.
- संजम-संयम, ३० restraint.
- संझा-संध्या, ५६, evening.
- संनिवडिअ-संनिपतित, ६४, fallen.
- संनिहिअ-संनिहित, १०५, pre- sent.
- संपत्त-संप्राप्त, ३, reached, attained.
- संपत्थिय-सं प्र स्थित, ११६, started.



संपाविउकाम-संप्रापयितुकाम,  
१२९, wishing (others)  
to reach.

संपावे-सम्+प्राप्य् (धातु) ११४,  
to enable to attain.

संपुड-संपुट, ३८, cavity.

संपेहे-सम्+प्र+ईक्ष् (धातु), ३७,  
to reflect, to think.

संबन्धि-संबन्धिन्, १२०, re-  
lative.

संभन्त-संभ्रान्त, ११४, con-  
fused.

संभूय-संभूत, ४०, born.

संलेहणा-संलेखना, १३, a  
kind of penance con-  
sisting of fasts.

संवच्छर-संवत्सर, १४२, a  
year.

संसृष्ट-संसृष्ट, १८१, soiled,  
given by soiled hand  
(संसृष्टहस्तादिना दीयमानम्).

संसार-संसार, ३६, worldly  
life, world.

साइम-स्वादिमन् ११४, sweet,  
savoury.

साइरेग-सातिरेक, २२, more  
than, a little over.

साग-शाक, १८६, teak tree.

सागर-सागर, ४, proper  
name.

सागरोवम-सागरोपम, १६७, a  
period of time.

सागार-स + अगार, ११४,  
pertaining to house or  
householder.

सागेअ-साकेत, १२३, name  
of a city.

साडय-शाटक, ३८, cloth,  
sheet of cloth.

साम-श्यामा (प्रियङ्गु), १८६,  
a kind of tree.

सामण्ण-श्रामण्य, ८९, ascetic  
life.

सामन्त-सामन्त, ५६, neigh-  
bourhood.

सामली-शाल्मली, १८६, a  
kind of tree.

सामाइय-सामयिक, १२, name  
of the first अङ्ग of the  
Jain canon, i. e., आचा-  
राङ्ग.

सामिधेय-सामिधेय (समित्समूह  
-टीका), ५६, sacrificial  
wood.

सारण-सारण, १८, proper  
name.

सावत्थी-श्रावस्ति, १२३, name of a city.

साहदु-संहृत्य (Abs. of सम् + ह) ५५, having put together.

साहर-सम् + ह (धातु), ३८, to bring to, to offer.

साहस्सी-साहसी, ७, a thousand.

साहिअ-साधित, ६०, secured.

साहिज्ज-साहाय्य, ६३, help, assistance.

सिट्ठ-सिष्ट, ६४, communicated.

सिद्धिल-शिथिल, १८७, loose.

सिण्हालअ-सिस्तालक ?, १८६, a kind of fruit.

सिद्ध-सिद्ध, १३, attained perfection.

सिद्धि-सिद्धि, १९८, perfection, liberation.

सिरिवच्छ-श्रीवत्स, २९, a gem.

सिरिवण-श्रीवन, २०, name of a garden.

सिरि-श्री, १२४, proper name.

सिलापट्टअ-शिलापट्टक, ८१, slab of stone.

सिलेसगुलिया-श्लेषगुलिका, १८६, a wafer or pill of glue.

सिय-शिव, १९८, happy, auspicious.

सिवा-शिवा, ७३, proper name.

सिविया-शिबिका, ८७, a palanquin.

सिस्सिणि-शिष्यिणी, ८७, a female disciple.

सिंघाडग-शृङ्गाटक, ८३, a square where four roads meet.

सीया-शिविका, ८७, a palanquin.

सीस-शीर्ष, १८७, head.

सीह-सिंह, २७, a lion; -१७२, proper name.

सीहकेसर-सिंहकेसर, ३३, mane of a lion, (a preparation of food so named because of the colour of lion's mane).

सीहनाय-सिंहनाद, ८३, lion's roar.

- सीहनिक्कीलिय-सिहानिक्कीडित,  
lion's play, name of a  
penance.
- सीहसेण-सिहसेन, १७२, pro-  
per name.
- सुउमाल-सुकुमार, ४२, deli-  
cate.
- सुकण्हा-सुकण्णा, १३८, pro-  
per name.
- सुकाली-सुकाली, १३८, pro-  
per name.
- सुकुमाल-सुकुमार- ३८, de-  
licate.
- सुक-शुष्क, १८६, dry.
- सुचिरं-सुचिरम् (adverb),  
३९, long, after a long  
time.
- सुजाया-सुजाता, १३५, pro-  
per name.
- सुणक्खत्त - सुनक्षत्र, १७६,  
proper name
- सुण्हा-सुषा, १२०, daughter-  
in-law.
- सुदंसण-सुदर्शन, ९३, pro-  
per name.
- सुद्ध-शुद्ध, ११२, pure, clean.
- सुद्धदन्त-शुद्धदन्त, १७२, pro-  
per name.
- सुनक्खत्त - सु न क्ष त्र, १९३,  
see सुणक्खत्त.
- सुपइड्ड-सुप्रतिष्ठ, ९३, proper  
name.
- सुपरिनिट्ठिअ-सुपरिनिष्ठित, ४६,  
well-versed.
- सुभ-शुभ, ५७, good, aus-  
picious.
- सुभद्दा-सुभद्रा, १३५, proper  
name.
- सुमणभद्द - सुमनोभद्र, ९३,  
proper name.
- सुमणा-सुमनाः, १३५, proper  
name.
- सुमरुया-सुमरुका, १३५, pro-  
per name.
- सुमुदुर-सुमधुर, ४०, very  
sweet.
- सुमिण-स्वप्न, ९, dream.
- सुमुह-सुमुख, १८, proper  
name.
- सुय-श्रुत, २६, study ; -६४,  
heard.
- सुरप्पिय-सुरप्रिय, ६, name  
of a holy temple.
- सुरभि-सुरभि, ५७, fragrant.
- सुरम्म-सुरम्य, ५, very fine.
- सुरा-सुरा, ७७, wine.

सुरुव-सुरुप, २१, beautiful.

सुलसा-सुलसा, २१, proper name.

सुव्वत्तं-सुव्वत्तम् (adverb) १०५, quite clearly.

सुसाण-श्मशान, ५४, burning ground.

सुसीमा-सुसीमा, ७४, proper name.

सुस्ससा-शुश्रूषा, ३८, service, attendance.

सुहम्म-सुधर्मन्, २, name of the fifth गणधर of महावीर.

सुहंसुहेण--सुखसुखेन, २१, (used adverbially) very happily.

सुहुय-सुहुत, १४६, well-served with offering.

सूमाल-सुकुमार, २१, delicate.

सेट्ठी-श्रेष्ठिन्, ८३, a merchant

सेणिय-श्रेणिक, ९८, name of a king.

सेत्तुअ-शत्रुंजय, १३, name of a sacred mountain of Jains.

सेय-श्वेत, ४८, white.

सेयं-श्रेयस्, १०३, better.

सेस-शेष, १५, rest, remaining.

सोच्चा-श्रुत्वा (Abs. of सु-श्रु) ११, having heard.

सोणिय-शोणित, १८६, blood.

सोमसिरी-सोमश्री, ४५, proper name.

सोमा-सोमा, ४६, proper name.

सोमिल-सोमिल, ४६, name of a Brahmin.

सोलस-षोडशन्, ७, sixteen.

सोलसम-षोडश, १४२, a fast broken at the sixteenth meal.

सोलसय--षोडशक, ९३, a collection of sixteen (chapters).

सोहम्म-सौधर्म, १६६, the first heaven of Jains.

हट्ठ-हट्ठ, ३३, delighted, glad.

हणुया-हनु, १८६, chin.

हत्थ-हस्त, ४०, hand.

हत्थि-हस्तिन्, ४८, elephant.

हत्थिणपुर-हस्तिनापुर, १९७, name of a city.

हन्ता-हन्त, ३८, a particle to express joy or sorrow.

हय-हत, ३९, struck, flooded.

हरिचन्द्रण-हरिचन्द्रन, ९३,  
proper name.

हरिणैगमेसी-हरि नै ग मे षि न्  
३८, name of a god who  
commands the foot-  
soldiers of शक्र.

हल्ल-हल्ल, १७२, proper name.

हव्वं-? ६४, here, quickly,  
(a word of doubtful ety-  
mology. Com. explains  
as क्षिप्रम् or शीघ्रम्, but it  
is also found in the  
sense of इहैव).

हियय-हृदय, ३३, heart.

हिरण्ण-हिरण्य, २२, gold,  
wealth.

हिमवन्त-हिमवत, ८, name  
of a mountain;—१६, pro-  
per name.

हील-हेल्य्, (धातु) १२०, to  
revile.

हुयासण-हुताशन, १४६, fire.

हेकुव-? १८६, a kind of  
plant.

हो-भू (धातु), ४, to be.

## NOTES





## NOTES

[ N. B.—The Notes supplement the Glossary. The references are to Paragraphs. ]

The title अन्तगडदसाओ literally means ten lessons on persons who attained a happy end, i. e., emancipation from संसार; but on examination of the contents we see that the work is divided into eight वग्गs and each वग्ग into several अङ्गयणs from eight to sixteen. Thus the expression दसाओ in the title is a misnomer. The commentator's explanation, 'तत्र अन्तो भवान्तः कृतो विहितो यैस्ते अन्तकृताः, तद्वक्तव्यताप्रतिबद्धा दशाः दशाध्ययनरूपा ग्रन्थपद्धतय इति अन्तकृतदशाः । इह च अष्टौ वर्गा भवन्ति, तत्र प्रथमे वर्गे दशाध्ययनानि, तानि शब्दव्युत्पत्तेर्निमित्तमङ्गीकृत्य अन्तकृतदशा उक्ताः ' is hardly satisfactory. I think that this expression in the title is due to the influence of उवासगदसाओ, the seventh! अङ्ग of the Jain Canon. As अन्तगडदसाओ is the eighth work in this class of the sacred literature of the Jains, it borrows, probably for symmetry, the last part of the title of the preceding work. Compare also the title अणुत्तरोववाइयदसाओ.

4. गोयम etc.—This list gives the names of persons described in the first वग्ग as having attained eman-

cipation. They are all sons of अन्धगवण्ही and धारिणी. The account of their birth, childhood, study, marriage etc. are described in identical terms, as also their renunciation and emancipation.

5. A typical description of वारवई, repeated almost in the same terms elsewhere. धणवइमइनिम्माया, constructed with the talent or skill of कुबेर, i. e., a city planned for the residence of rich people like कुबेर, the lord of wealth. पमुइयपक्कीलिया, gay and sportive because the inhabitants were gay and sportive. Com. तञ्जिवासिजनानां प्रमुदितत्वप्रकीडितत्वाभ्याम्.

7. दसण्हं दसाराणं etc. The ten दशार्हs or दाशार्हs are :-

समुद्रविजयोऽक्षोभ्यः स्तिमितः सागरस्तथा ।

हिमवानचलश्चैव धरणः पूरणस्तथा ।

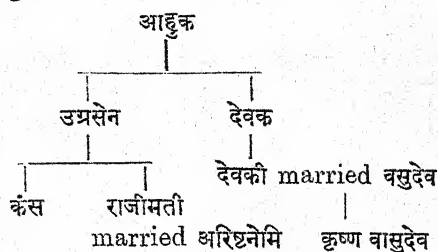
अभिचन्द्रश्च नवमो वसुदेवश्च वीर्यवान् ॥-टीका.

8. While कृष्ण is said to be king of द्वारवती, अन्धक-वृष्णि is also mentioned as king of the same town; but we must regard that अन्धकवृष्णि was only a member of the royal family of यादवस. Com. तस्यां च द्वारिकावत्यां नगर्यामन्धकवृष्णिर्यादवाविशेष एव.

9. For महाबल or महब्बल, see Appendix II of my edition of निरयावलियाओ. नवरं गोयमो नामेणं etc. The son of अन्धगवण्ही and धारिणी was named गोयम, but the account of his birth etc, is to be understood as described in the same terms as in the case of महाबल.

10. अरिट्टनेमि, popularly known as नेमिनाथ, is the twenty-second तीर्थंकर of the Jains and a contempo-

rary of कृष्ण. The relationship of these persons, as given in the उत्तराध्ययनसूत्र, xxii, will be clear from the following :—



11. जहा मेहे—The story of मेह or मेघकुमार is given in full in the first chapter of the ज्ञाताधर्मकथा. निगगन्थ पावयण पुरओ काउं, holding the Jain creed as supreme authority.

13. जहा खन्दओ—The story of खन्दअ is given in the Appendix to this volume from the भगवतसूत्र, २. १. मासियं भिक्खुपाडिमं etc.—The monks observe several vows for annihilation of their acts. The number of पडिमास for a householder is eleven, while for a monk it is twelve. The nature of this पडिमा will be clear from the following:—

गच्छा विणिक्खमिता पडिवज्जइ मासियं महापाडिमं ।

दत्तेग भोयणस्सा पाणस्स वि एग जा मासं ।

“The monk goes out of his cloister and observes the मासिया महापाडिमा by accepting only one dole of food and one dole of water (per day) till the month is out.” He observes the same practice for two, three, four, five, six and seven months, which

would make the first seven प्रतिमास. And further, he observes the eighth, ninth and tenth प्रतिमास for one week each, the eleventh for one full day and night and the twelfth for one night. In the weekly पडिमास food is taken only after a day and half's fast, in the whole day पडिमा after a two days and half's fast and in the last after three days and half's fast. गुणरयणं तवोक्तम्—This तपःकर्म takes in all sixteen months (480 days) of thirty days each of which 407 days are the days of fasts and only 73 days of meals. There is a gradual increase in the period of fasts from two days to seventeen days and consequently gradual decrease in the number of पारणा days from fifteen to two. सेतुज, the शत्रुंजय hill in Gujarat, which is sacred to Jains.

22. साइरेगट्टवासजायं, grown to eight years of age and a little over (सातिरेक).

29. कुसुमकुण्डलभङ्गलया, charming in their bud-shaped ear-rings. As ascetics they cannot wear any ornament and hence the Com. adds:—बालावस्थाश्रयं विशेषणं न पुनरनगारावस्थाश्रयमिदमित्येके । अन्ये पुनराहुः—दर्भकुसुमवद्भद्राः सुकुमारा इत्यर्थः । तत्त्वं तु बहुश्रुतगम्यम्.

31. जहा गोयमो, a reference to section 77 of my edition of the उवासगदसाओ.

33. सीहकेसरानं मोयगणं थालं, a plate full of sweets (लाडू) of सीहकेसर which corresponds to बुन्दीची कळी.

38. उल्लपडसाडया, with her clothes and garments wet. Keeping the clothes wet indicates absolute

purity of a person to worship a deity. Note here that हरिनैगमेषिन् arranges to transfer to देवकी the still-born children of सुलसा and the healthy children of देवकी to सुलसा.

39. आगयपण्ड्या, Sk. आगतप्रज्ञया, -देवकी, on seeing her son, was so full of affection that her breasts began to ooze milk; पुत्रस्नेहात् स्तनागतस्तन्या-टीका. पप्पुय-लोयणा, Sk. प्रप्लुतलोचना, with her eyes flooded with tears of joy. कञ्चुयपरिविखत्तया, परिक्षिप्तः विस्तारित इत्यर्थः, कञ्चुको वारवाणो हर्षातिरेकस्थूरीभूतशरीरतया यया सा-टीका. The कञ्चुक or bodice of देवकी was tight as her chest expended on account of joy at the sight of her sons. दरियवल्लयबाहा, दलितवल्लयौ बाहू यस्याः, देवकी, whose arms had their bracelets broken as her body was thrilled. हर्षरोमाञ्चस्थूलत्वात् स्फुटितकटकौ बाहू भुजौ यस्याः सा-टीका. धाराह्वयकलम्बपुष्पगं पिव समूससियरोमकूवा, her hair (रोमकूप) were thrilled (समुच्छ्वसित) like a pretty कदम्ब flower when charged with fresh rain water. It is a belief or a poetic convention that the कदम्ब plant puts forth buds on receiving the early showers of rain. Cf. मरुन्नवाम्भःप्रविधूतसिक्ता कदम्बयष्टिः स्फुटकोरकेव-उत्तरराम-चरित.

43. पुणो पुणो य...मञ्जुलपमणि-Translate: (children), caught or clasped in pretty lotus-like hands, sit on the lap and give again and again a sweet and pleasing talk.

46. कणगतिदसणं कीलमाणी, playing with a golden coloured ball.



51. महेलियावज्जं, excluding the (account of) wives. The narrative of गजसुकुमार is identical with that of मेह; only गजसुकुमार was not married and therefore the portion from मेह's narrative relating to his talk with his wives is to be omitted. वड्डियकुले, one who has propagated his race. The parents argued with मेघ and said to him that he might renounce the world after their death and after he had children to propagate the race. See ज्ञाताधर्मकथा, page 48 of the आगमोदयसमिति edition.

53. जाव तमाणए, the full passage will be found in the Appendix on page 82, para 14.

54. जं चेव दिवसं पव्वइए etc. Ordinarily a monk requires a long preparation before he can commence the प्रतिमास, but गजसुकुमार is allowed by अरिष्टनेमि to practise them on the day of his admission to the Order, probably because अरिष्टनेमि was convinced that गजसुकुमार had that preparation. Com. यदिह तद्दिनप्रव्रजितस्यापि गजसुकुमारमुनेः प्रतिमाप्रतिपत्तिरभिधीयते तत्सर्वज्ञेनारिष्टनेमिनोपदिष्टत्वादविरुद्धम्.

55. This एगराइया महापडिमा was practised by गजसुकुमार in the महाकाल श्मशान. There he stood standing by drawing his feet close to each other and slightly bending his body. By जाव we are to understand वन्धारियपाणी (प्रलम्बभुजः) अणिमिसनयणे सुक्कपोगलनिरुद्धदिट्ठी, i. e., letting his arms down, keeping his eyes wide-open and fixing his glance on the pure object (emancipation).

56. The Com. makes a distinction between दर्भ and कुश; by दर्भ he understands समूलाः दर्भाः, grass with the roots, and by कुश, दर्भाग्र, i. e., the ends of the grass. अदिदृष्टोदोषपश्य—who was free from flaws and was in no way depraved. Com. दृष्टो दोषश्चौर्यदिर्यस्याः सा तथा, सा चासौ पतिता च जात्यादेर्वहिष्कृतेति दृष्ट-दोषपतिता, न तथेत्यदृष्टदोषपतिता. कालवात्तिणि, in the prime of youth. Com. काले भोगकाले यौवने वर्तते इति कालवर्तिनी. फुल्लियकिंसुयसमाणे, resembling the पलाश tree in flowers which are red in colour.

57. सुमेणं परिणामेणं, as an auspicious result or maturity of acts. कम्मरयविकिरणकरं, destroying the dirt ( रजस् ) or dust of acts. अपुव्वकरणं—In the practice of ascetic life there are fourteen stages (गुणस्थान) by which the ascetic attains his goal. अपुव्वकरण is the eighth stage which destroys the acts.

62. केस, i. e., के एस, ( कः एषः ). ववरोविए stands for व्यवरोपितवान्.

63. अणेगभवसयसहस्ससंचियं कम्मं उदीरेमाणं, driving out or destroying the acts ( which गजसुकुमार had ) stocked in his hundreds of thousands of births. ठियए चेव ठिइसेएणं कालं करिस्सइ, who will die on the spot while standing.

77. सुरग्गिदीवायणमूलाने विणसे—There are stories current both in the Brahmanic literature and the Jain literature about the ruin of द्वारवती founded by कृष्ण. The Jain version attributes the destruction to wine

and fire set by द्वैपायन, while the Brahmanic literature such as the भागवतपुराण attributes the same to a curse of दुर्वासस् to the effect that the city would be ruined by the folly of यादव्स in drinking wine and then quarrelling with one another. The भागवत story mentions the enundation as an additional cause. The Jain version attributes it to the folly of यादव princes who, under the influence of liquor, insulted a sage द्वीपायन or द्वैपायन who, as अग्नि कुमार god, set the town on fire. Com. सुरा च मयं कुमारणा मुन्मत्तत्ता कारणं, अग्निश्च अग्नि-कुमारदेवसंघुक्षितः, द्वीपायनश्च सुरापानमत्तयुष्मत्कुमारखलीकृतः कृत-निदानो बालतपस्वी संप्राप्ताग्नि कुमारदेवत्वः, एते मूलं कारणं यस्य विनाशस्य, स तथा.

79. वासुदेवा...पुण्ड्रवर्षास्सन्ति—The class वासुदेव of the Jain. शलाकापुरुषs rule over three खण्डs, but are not destined to be monks.

80. सव्वे वि यणं वासुदेवा पुण्णभवे निदाणकडा, all the वासुदेव्स die in their previous lives with a wish for their future life ; i. e., they want a certain desire of theirs to be fulfilled which can be realised only in one of their subsequent births.

81. अरिष्टनेमि tells कृष्ण how the latter would meet his death. The town of द्वारवत् would be destroyed by fire. कृष्ण would lose his parents. After their death he would proceed, accompanied by his brother बलराम, towards boundaries of the southern ocean (दाहिणवेयालि) in the direction of Madura of the Pandyan kings (or Mathura of the पाण्डव्स). When in

the कोसम्ब forest (or in the forest near कोशाम्बी), under a banyan tree he would be hit in his left foot by an arrow discharged by the son of a demoness जरा, and then, as a result of this wound, कृष्ण would meet his death. The terms दाहिणवेयालि, पण्डुमहुरा and कोसम्बवण are of doubtful meaning; the word वेयालि is not even noticed in any dictionary. I have given two plausible interpretations of the passage, which, in all probability, is corrupt.

82. आगमेसाए उत्सप्पिणीए...अममे नाम अरहा—According to the Jain notion of ages, we are living in a wretched age (अवसर्पिणी), but we shall have a better age, a golden age to come. This coming golden age is called उत्सर्पिणी, which will have several तीर्थंकरः, अमम being the twelfth among them.

83. कृष्ण is delighted at this prophecy and expresses his joy by clapping or striking his hands on his thighs, by leaping, by moving three steps forward (तिवई=त्रिपदी), and by roaring like a lion. पच्छातुरस्स वि य से अहापवितं वित्ति अणुजाणइ, he guarantees maintenance as before for those who are left behind in distress (पच्छातुर).

88. आलिते जाव धम्ममाइक्खिउं—The full passage will be found on page 81 in the Appendix. जक्खिणीए अजाए—याक्षिणी is the name of the chief nun of अरिष्टनेमि as चन्दना is of महावीर. पव्वावेइ जाव संजमियव्वं—The full passage will be found on page 82 of the Appendix.

89. जस्सट्ठाए कीरइ नग्गभावे जाव तमट्टमाराहेइ—The full passage runs as follows :—मुण्डभावे केसलोए बम्मचेरवासे अण्हाणगं अच्छत्तयं अणुवाहणयं भूमिसेज्जाओ फलगसेज्जाओ परचरप्पवेसे लद्धावलद्धाई माणावमाणाई परेसिं हीलणाओ निन्दणाओ खिसणाओ तालणाओ गरहणाओ उच्चावया विरूवरूवा बावीसं परीसहोवसग्गा गाम-कण्टगा अहियासिज्जान्ति तमट्टमाराहेइ.

93. मङ्काती or मंकाई is the name of a sage who attained a happy end. The etymology of the word is doubtful and hence I have kept it intact.

100. जहा पुण्णभद्दे—The description of पुण्णभद्द will be found in औपपातिकसूत्र or on page 120 of my edition of the उवासगदसाओ. मोगगरपाणि is so called because the god carried a club, मोगगर, मुद्रर, weighing a thousand पलस.

104. आलोए पणामं करेइ, salutes on the sight of (on seeing) the image. दवदवस्स is an adverb meaning द्रुतं द्रुतम्, hastily. There are similar forms of adverbs with Genitive ending like सरसरस्स, तडतडस्स etc.

105. तं जइ णं मोगगरपाणिजक्खे इह संनिहिए होन्ते, से णं किं ममं एयारूवं आवइं पाविज्जमाणं पासन्ते ? If, indeed, मोगगरपाणि god had been (spiritually) present here (in this wooden image), would he have allowed me to suffer this calamity ? For Conditional construction with the present participles होन्त and पासन्त, compare हेमचन्द्र's व्याकरण, III. 180. सुव्वत्तं णं एस कट्ठे, quite clearly this is (nothing but a log of) wood (com. कट्टं दाह तन्मयत्वाद्देवताशून्यत्वेन आर्किचित्करत्वात्).



106. इत्थिसत्तमे पुरिसे चाएइ, he began to chase and beat (चाएइ) (six) men members (of the club) and the woman (बन्धुमती) as the seventh.

111. इहगए चेव वन्दिस्सामि, shall I salute महावीर from here (i.e., from my house without going to meet him when he is in this very town)? To सुदंसण this proposal of parents looked objectionable and hence he tried to get permission from them to call on महावीर.

114. सागारं पडिमं, the standard of piety for a householder.

120. बिलमिव पन्नगभूएणं अप्पाणेणं तमाहारं आहारेइ, he took that food without any attachment for it as a snake takes to the hole. The Com. however explains it in a slightly different manner; just as a snake enters into a hole without touching it by its sides, so the ascetic took his food as if without touching the cavity of the mouth. यथा बिले पन्नगः पार्श्वसंस्पर्शेनात्मानं प्रवेशयति तथा अयमाहारं मुखेनासंस्पृशन्निव रागविरहितत्वादाहारयति अभ्यवहरतीति.

131. जं चेव जाणामि तं चेव न याणामि, these enigmatical phrases mean that a man generally knows certain things, but does not know details; for instance, a man knows that he is to die one day, but he does not know when and how. Similarly he does not know what particular acts of the man lead him to a particular state in the next birth, but he knows full well that it is his own acts that are responsible for these states.



141. रयणावलिं तवं—The Com. explains the name of the penance as follows:—यथा हि रत्नावली उभयतः आदिसूक्ष्मस्थूलस्थूलतरविभागकाहलिकाख्यसौवर्णावयवद्वययुक्ता भवति, पुनर्मध्यदेशे स्थूलविशिष्टमण्यलंकृता च भवति, एवं यत्तपः पट्टादावुपदर्श्यमानमिममाकारं धारयति तद्रत्नावलीत्युच्यते. This रत्नावली consists of four series; the पारणा in the first allows taking all flavours; in the second, food without ghee etc.; in the third, food excluding articles like gram etc.; and in the fourth, boiled rice without spices or pure gruel; each of the series takes up 472 days or as our text tells us, one year three months and twenty-two days. Barnett has the following note:—“As two meals are reckoned to one day, and the fasts run on without intermission, the series extends over 2 (चउत्थ), 3 (छट्ट), 4 (अट्टम),  $8 \times 3$  (छट्ट), 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17,  $34 \times 3$ , 17, 16, 15, 14, 13, 12, 11, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2,  $8 \times 3$ , 4, 3, 2 consecutive days—in all 472 days.” The four series taken together will extend to  $4 \times 472$ , i. e., 1888 days, or 5 years, 2 months and 28 days. For the पारणा in the first series the ascetic takes all flavours (सर्वकामगुणिय); in the second, all flavours excluding विगद्, i. e., milk, ghee, oil etc.; in the third, food which does not besmear the plate, अलेवाड, and in the fourth, pure boiled food without spices or sour gruel (आयाम्बिल, आचाम्ल?, आ + अम्ल).

146. ओरालेणं जाव धमणिसंतया—The full passage wi

be found on page 84 of the Appendix. से जहा इज्ञाल° जाव हुयासणे—The full passage will be found on page 85 of the Appendix.

149. कणगावली penance is almost similar to रयणावली, the only difference being अट्टमस in place of छट्टस at three places, i. e., in the figures for days we shall have  $8 \times 4$ ,  $34 \times 4$ , and  $8 \times 4$ , so that there is a total increase of 50 days for each series.

150. खुड्डागं सीहनिक्कीलियं is explained in Com. as follows:—वक्ष्यमाणमहदपेक्षया क्षुल्लकं ह्रस्वं सिंहस्य निष्कीडितं विहृतं गमनमित्यर्थः, तदिव यत्तपस्तत्सिंहनिष्कीडितमुच्यते । सिंहो हि गच्छन् गत्वा गत्वा अतिक्रान्तदेशमवलोकयति, एवं यत्र तपसि अतिक्रान्तं तपोविशेषं पुनः पुनरासेव्याग्रेतनं करोति तत्सिंहनिष्कीडितामिति. In this penance each series lasts, 2, 3, 2, 4, 3, 5, 4, 6, 5, 7, 6, 8, 7, 9, 8, 10, 9, 10, 8, 9, 7, 8, 6, 7, 5, 6, 4, 5, 3, 4, 2. 3, 2 days, i. e., 187 days, or 6 months and 7 days.

151. महालयं सीहनिक्कीलियं is similar to the above, only the series is to be extended to 17 instead of 10. The total period for each series will be one year, six months and 18 days.

152. सत्तसत्तमी भिक्खुपाडिमा is a peculiar vow of taking only one dole of food and one of drink in the first week, two in the second and so on for a period of seven weeks. The total number of doles during these 49 days would be 196. Similarly in अट्टअट्टमी, eight periods of eight days, नवनवमी, nine periods of nine days and दसदसमी, ten periods of

ten days the same kind of penance is to be practised. The number of days in अट्टअट्टमी is 64 and of doles 288; in नवनवमी 81 days and 405 doles; in दसदसमी 100 days and 550 doles.

153. खुड्डागं सव्वओभइं has also four series as in रयणावली; each series takes up 100 days or three months and ten days, and the whole takes up one year, one month and ten days. Barnett says, "If we leave out of account the days on which the fast is broken by a meal and reckon only the days when both meals are neglected (उपवास), so that a 'fast until the fourth meal' counts only as one उपवास. This penance may be figured by the following scheme:—

1	2	3	4	5
3	4	5	1	2
5	1	2	3	4
2	3	4	5	1
4	5	1	2	3.

154. महालयं सव्वओभइं is similar to खुड्डागं सव्वओभइं but is more extensive. Its scheme is:—

1	2	3	4	5	6	7
4	5	6	7	1	2	3
7	1	2	3	4	5	6
3	4	5	6	7	1	2
6	7	1	2	3	4	5
2	3	4	5	6	7	1
5	6	7	1	2	3	4

The duration of each series is 245 days, i. e., 8 months and five days.

155. भृत्तरपडिमा begins with a fast of five days and half. Its scheme may be put as follows:—

5	6	7	8	9
7	8	9	5	6
9	5	6	7	8
6	7	8	9	5
8	9	5	6	7

The duration of each series is 200 days or six months and 20 days.

156. मुत्तावली consists of a series of fasts from fourth upto thirty-fourth, but from a fast until sixth meal, there is an intervening चउत्थ in each case. The actual duration of this penance is 343 days or 2 days less than the period given in the text. The Com. says.—सूत्रे तु दिनानि पञ्चदश दृश्यन्ते तत्तु नावगम्यन्ते.

157. आयम्बिलवद्धुमाण is a penance in which one आयम्बिल meal is taken once a day. It is followed by a चउत्थ, then, two आयम्बिल meals, then चउत्थ and so on till 100 आयम्बिल्स. Hence there are  $1 + 2 + 3 \dots 100 = 5050$  days; to this 100 fasts till fourth meal, i. e., 100 days of उपवास, are to be added. Thus the total duration of this penance is 14 years, 3 months and 20 days.

160. अट्ट य वासा आई etc. The period (परियाग) of ascetic life for the wives of रोणिय was eight years in the case of काली, nine years in the case of सुकाली and so on till in the case of महासेणकण्हा it was seventeen years.

## NOTES ON ANUTTAROVAVĀIYADASĀO

162. अणुत्तरोववाइयदसाओ—This term literally means ten ( lessons in the first chapter ) on persons who were born in the अणुत्तर mansions. According to Jain cosmography there are five अणुत्तरविमाणs, i. e., highest heavenly mansions, viz., विजय, वेजयन्त, जयन्त, अपराजिअ and सन्वट्टसिद्ध. All persons mentioned in this work are destined to be born in these विमाणs and hence the title. The word दसाओ is due to the influence of the names of the two previous अङ्गs. Com. अनुत्तरेषु सर्वोत्तमेषु विमानविशेषेषु उपपातो जन्म अनुत्तरोपपातः—सः विद्यते येषां तेऽनुत्तरोपपातिकाः, तत्प्रतिपादिकाः दशाः दशाध्ययन, प्रतिबद्धप्रथमवर्गयोगाद्दशाः ग्रन्थविशेषोऽनुत्तरोपपातिकदशाः.

167. परिनिव्वाणवत्तियं काउस्सगं, disposal of the (dead) body of an ascetic after his परिनिर्वाण, extinction or death. पत्तचीवराइं गिण्हन्ति, they took his pots and robes. तहेव ओयरन्ति जाव इमे—The full passage will be found on pages 87–88 of the Appendix. The word ओयरन्ति in the passage there is substituted by पचोसक्कन्ति.

180. नवरं पायचारेणं, the description of धन्य's निष्क्रमण is almost identical with that of जमालि ( see भगवती ix, 33 ), the only difference being that जमालि went out in a car, while धन्य went out on foot. मुच्छिया,

the mother fainted. वृत्तपडिवृत्तया, questions and replies between the mother and the son to see if the son could give up his intention to leave the house and to become a monk. थावचापुत्त is mentioned in ज्ञाताधर्मकथा, v.

181. आयम्बिलपरिग्गहिणं तवोकम्मेणं, penance (consisting of fasts) which are broken only by taking the आयम्बिल gruel which is soiled, thrown away and as such not useful or acceptable to any body.

183. अपरितन्तजोगी, one whose concentration of mind was constant or uninterrupted. जयणघडण-जोगचरित्ते, one whose conduct was characterised by occupations for attainments of qualities not secured or for retaining the qualities which were secured.

186. This section gives the description धन्य who was emaciated as a result of his severe penance. The limbs of the body of धन्य are described from foot to head (and not from head to foot as in the case of the monster, पिसाय, in the उवासगदसाओ, Sec. 94), which fact shows that धन्य was conceived by the writer of the passage as a human being. According to conventions of poets only gods are described from head to foot, while human beings are described from foot to head. अट्टिचम्मछिरत्ताए पन्नायन्ति नो चेव णं मंससोणियत्ताए, seemed to be made up of bones, skin and veins rather than of flesh and blood. नवरं उदरभायणं कण्णाजीहा ओट्टा एएसिं अट्टी न भण्णइ, because these limbs do not possess bones.



187. अक्खसुत्तमाला इव, like a rosary of beads. This word has slipped from the Glossary as also गङ्गातरङ्ग, ripples on the stream of the Ganges.

197. वेहल्लस्स पिया करेइ, father of वेहल्ल arranged for sending out his son to महावीर for initiation.

---